

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

VIERNES, 12 DE FEBRERO DE 1977

PRECIO DEL EJEMPLAR:  
CUATRO PESETAS  
AÑO LXXXI — N.º 24.65  
DEP. LEGAL: BU-5-1958

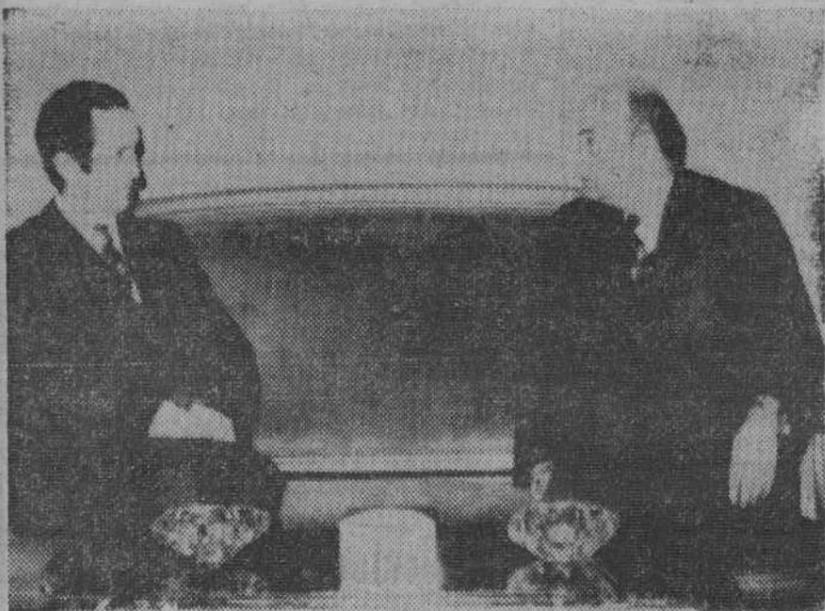


EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## «EXISTEN MOTIVOS REALES Y POSITIVOS PARA LA PAZ EN ORIENTE MEDIO»



El Cairo. — Un momento de la entrevista entre el ministro de Asuntos Exteriores español don Gregorio López Bravo y su colega de la República Árabe Unida, Mahmoud Riad. — (Telefoto Cifra)

### Según López Bravo, el actual alto el fuego «difícilmente será prorrogado» a su final

### Próximo viaje del ministro -que ayer regresó a Madrid- por Suramérica

Madrid (Logos).— El ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, ha llegado esta mañana a Barajas, procedente de El Cairo. Fue recibido por el subsecretario de Información y Turismo, el encargado de negocios de la Embajada de la R.A.U. y altos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores.

«He observado que entre la R.A.U. y los Estados Unidos existen más puntos de entendimiento que de discordia en asuntos importantes», manifestó el señor López Bravo en la rueda de Prensa mantenida con los informadores.

Preguntado sobre el «alto el fuego» en Oriente Medio declaró que «debe finalizar el próximo 7 de Marzo y difícilmente podrá ser prorrogado».

Se refirió a sus entrevistas con el presidente Anwar El Sadat, con el primer ministro y con su colega de Asuntos Exteriores, «con quien he mantenido contactos casi permanentes a lo largo de estos dos días. He encontrado unos interlocutores serenos y conscientes de sus responsabilidades».

Sobre la última propuesta de El Sadat ante la Asamblea nacional el ministro de Asuntos Exteriores español dijo que «contiene elementos muy positivos, que deben ser meditados, no sólo por Israel sino por todos los países que deseen la paz en aquella zona».

Finalmente declaró que existen motivos reales y positivos para lograr la paz.

PROXIMOS VIAJES A SUDAMERICA  
Madrid (Cifra).—El mini-

(Pasa a la página 14)

## NO BOMBAS EN EL FONDO DE LOS MARES

### Firma simultánea de un acuerdo en Moscú, Londres y Washington

Washington (Efe).— Tuvo lugar hoy, en el Departamento de Estado, de Washington, la ceremonia de la firma del tratado de prohibición de emplazamiento de armas nucleares y otras de destrucción masiva en el fondo marino y el subsuelo de éste.

Ceremonias similares tuvieron lugar, asimismo hoy, en Londres y Moscú.

«La firma que tiene lugar hoy es un paso modesto pero importante hacia el objetivo que todos perseguimos: el control de armas de destrucción masiva», dijo Nixon después de la firma.

## EL VATICANO Y ESPAÑA SIGUEN NEGOCIANDO SOBRE EL CONCORDATO

### Declaración del jefe de la Sala de Prensa de la Santa Sede

Ciudad del Vaticano (Efe). — «He notado en días pasados una especie de diálogo entre los diarios españoles "Madrid" y "Ya" en torno al Concordato entre España y la Santa Sede. Mientras "Madrid" reprocha a los que

están preparando el proyecto sobre los puntos reformables el haber puesto a los obispos de frente al hecho consumado, "Ya", por su parte, en una nota de la Redacción aparecida el día 5 del presente mes de Febrero, afirmaba que todo el proceso de revisión del Concordato había sido iniciativa de los obispos españoles que han examinado los que deberían ser los puntos a revisar" ha declarado a preguntas de los periodistas en su habitual rueda de Prensa de los jueves el director de la Sala de Prensa de la Santa Sede, profesor Federico Alessandrini.

«Los obispos españoles han enviado una relación de estos puntos a la Santa Sede —ha agregado Alessandrini— la cual, a su vez, ha preparado un documento de trabajo. El Consejo para los Asuntos Públicos de la Iglesia, ha mantenido varias conversaciones con el embajador Español ante la Santa Sede para comparar este documento de trabajo con el punto de vista del Gobierno español. Este documento ha sido enviado también a los obispos españoles. Se trata no de un verdadero proyecto de reforma, sino de una especie

(Pasa a la página 11)

## A LOS ALEMANES LES GUSTAN LAS EXTRANJERAS

Wiesbaden (Efe). — Cada día están más solicitadas las muchachas extranjeras residentes en Alemania para contraer matrimonio. Durante el año 1969 se casaron 11.000 alemanes con extranjeras. Desde 1960 se han triplicado tales matrimonios.

## Recepción de autoridades en Capitanía



Ayer tarde, el capitán general de la región, teniente general D. Tomás García Rebull y su esposa ofrecieron una brillante recepción de despedida a las autoridades, otras representaciones oficiales y de organismos y estamentos sociales de la ciudad, como despedida de los señores García Rebull ante su próxima marcha hacia Madrid. He aquí una placa, obtenida por «Fede» durante el simpático acto, de que damos cuenta en séptima página.

## FALTAN TRES VUELOS DEL PROYECTO APOLO

### Durante la reciente misión lunar, Shepard -al revés que sus compañeros- engordó

### Otro éxito del "Lunajod" ruso

Washington (Efe). — Tras el éxito de la misión "Apolo 14" finalizada el martes, al programa norteamericano de exploración lunar con astronautas le quedan sólo tres vuelos "Apolo": el 15, del próximo Julio; el 16, previsto para Enero de 1972 y el "Apolo 17", en Junio del año que viene.

Dosmostrada plenamente la maniobrabilidad de los vehículos de aterrizaje lunar y su capacidad de posarse en lugares accidentados con la bajada de "Antares" a una estrecha llanura entre las rocas y los declives de (Fra Mauro) el viernes pasado, los puntos de aterrizaje asignados a las tres restantes misiones "Apolo" son mucho más difíciles de alcanzar que los pasados.

Los tripulantes del "Apolo 15", David Scott y James Irwin, el próximo Julio, tendrán que posar su vehículo en algún punto llano del "Arroyo Hardy", una profunda garganta lunar al noreste de "Fra Mauro", que en las fotografías parece el lecho seco de un río, a la sombra de los "Montes Apeninos".

Una de las teorías sobre la zona es que la garganta puede ser restos de una gigantesca corriente de lava solidificada hace miles de millones de años.

LOS TRES DEL "APOLO 14" EN PAGO PAGO

Houston (Efe). — Los

(Pasa a la página 14)

## LA TIERRA DE LABOR EN ESPAÑA ES CARA

Barcelona (Cifra). — La tierra de cultivo en España resulta mucho más cara que en Francia o Italia, según un comentario aparecido en el boletín del "Instituto Agrícola Catalán de San Isidro".

En el comentario se dice que a finales de 1969, aquel valor era un 40 por 100 más elevado que en los países citados, y de cinco a seis veces más que en Estados Unidos o Argentina, para tierras de igual fertilidad. En los ocho primeros meses de 1970 se registró un descenso del 20 por 100, y se agrega con otra baja de un nuevo 20 por 100, los suelos de cultivo españoles quedarían a nivel europeo, «con mucho mayor aliciente para invertir en mejoras sobre el mismo».

## ¿EN QUE QUEDAMOS?

**S**OBRE la estadística, que es una ciencia moderna y —¡ojo que sólo es nuestra opinión!— con propensión a ser más falsa que el famoso beso de Judas, tenemos una opinión que, por sí no fuera poco lo que ya hemos dicho en las líneas anteriores, la deja en entredicho en la mayor parte de las ocasiones. ¿Recuerdan? Hubo uno que de ella dijo esto, para definirla: «Imaginen ustedes que hay un pollo y dos personas. La una se come el pollo entero. La otra ayuna. Según las normas de la estadística, resulta que ambas han comido medio pollo». La cosa es vieja, pero se pone de actualidad cada vez que se manejan esas fichas, casi siempre perforadas, que usa la estadística.

Pues bien, a ver si nos ponemos de acuerdo. Según el Instituto Nacional de Estadística, la vida subió el pasado año solamente un 6,77 por ciento, cantidad que no es para alarmarse si se usa del optimismo y se mantienen las mangas, en esto de la transigencia, más anchas que las de un mandarín chino. Pero llega «Iberplán», organismo que no tiene mucho que ver con los medos oficiales, acepta el encargo de los representantes de los empleados del Banco Español de Crédito, toma como módulo (¿se dice así?) a diecisiete ciudades y, al final, concluyen que la vida ha subido, del primero de Enero de 1970 al 31 de Diciembre, ya saben, la noche de San Silvestre, nada menos que un 15,19 por ciento. ¿A quién hacemos caso? ¿En qué quedamos?

Francamente creemos que los organismos oficiales propenden al optimismo como los árboles tienden a subir hacia arriba. Bien mirado, se les hace caso, mucho caso, pero siempre y cuando no se dediquen a pisar ciertos terrenos, por ejemplo, este de la estadística que siempre produce cierta sonrisa de comprensión y algún murmullo de esos que vienen a decir: «Bueno, si una cosa así les hace felices a ustedes...».

Imaginen que en Almería, pongamos por caso y siempre dentro de la suposición, que conste, la vida ha subido un tres por ciento y en Burgos un once. Estadística oficial: la vida ha subido un siete por ciento. En Almería dirán que es mucho y nosotros, todo contentos, diremos que eso no es nada, que mucho más era lo que nosotros habíamos calculado y que si el sueldo no nos llega como antes, será por una de esas razones coyunturales que tanto se estilan. Al fin no habremos entendido nada, pero como lo dice el Instituto Nacional de estadística...

En fin, señores, hay que llegar a la conclusión de que la vida sube (porque jamás baja) de acuerdo con el territorio. Así que nos dejen de dorar la píldora con una de esas cuentas que hacen un cómputo general y que la cosa venga por provincias. A lo mejor de esa forma nos enteramos qué motivos existen para que Burgos sea una de las plazas más caras de España y de otras cosas que estamos deseosos de saber.

Mientras, en los organismos oficiales, con su pan se comen el optimismo envidiable que les asiste, que por aquí y por otros lados, no nos convencen ciertas posturas.

De cualquier forma, ¿cuánto ha subido la vida? Ni «Iberplán» ni el I. N. E. son destinatarios de nuestra pregunta. Señora ama de casa: ¿cuánto calcula usted? **BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES		
12,30	Apertura y presentación.	15,00 Noticias a las tres.
12,32	Primera hora. — "La respiración" y "Andar y ver"	15,25 El último café de Alfonso Paso.
13,30	Convenga saber. — "Cita con el ingenio" (Número 1).	15,55 Cine para todos. "Huida hacia el sol"
14,00	Sobre la marcha.	17,45 Disneylandia
15,00	Noticias a las tres.	18,35 Antena infantil
15,25	Buenas tardes.	19,10 Tiempo libre.
17,00	Despedida y cierre.	19,35 TVEO. Misterios a la orden
19,00	Apertura y presentación.	20,00 Cesta y puntos
19,02	Con vosotros	21,00 Telediario
20,00	Por tierra, mar y aire.	21,25 Mirada al Mundo.
20,25	Esta noche...	21,55 Canción 71. — Con la participación de: Billie Davies, Luis Neefs, Elsa Baeza, José Guardiola, Rachel y Michel.
20,30	Novela	23,25 Veinticuatro horas.
21,00	Telediario.	23,50 Centro médico.
21,25	España siglo XX "Vida española"	00,40 Despedida y cierre

SABADO		
11,00	Apertura y presentación.	
11,02	Hoy también es fiesta.	
14,00	Sobre la marcha	

**NUESTROS TELEFONOS:**  
Redacción: 201280.

### Emerson

El televisor del futuro

**COMERCIAL VELO-MOTO**

# QUISISICOSAS

Entre las personas que, aunque parezca mentira apenas ven la televisión por convenciones propias, estudios o profesión, se encuentran muchos sacerdotes entregados a la cura de almas; entre ellos, los párrocos.

Pero una noche el de San Lesmes Abad tuvo ocasión de asistir a uno de los programas semanales que TVE pone en antena, titulado «Investigación en marcha». Aquel día se mostraba a la curiosidad de los tele-espectadores una serie de obras de arte y del culto sagrado, que habían sido sustraídos y recuperados.

De pronto, don Fermín, entornó bien los ojos:

—Por todos los diablos, ya diría que ese Cáliz es el que nos robaron en la parroquia en el mes de Noviembre. Claro que ¿cómo asegurarlo?...

Inmediatamente habló con el más veterano de los coadjutores que durante 30 años utilizó en la misa el mismo Cáliz, plateado y pieza singular de orfebrería.

Total, que el coadjutor aportó detalles tan inequívocos en cuanto a la identificación de la obra robada, que, al fin, ha podido ser recuperada en Logroño, donde había sido detenido el ladrón que no recordaba ni remotamente el lugar en el que cometió su fea acción. Y no lo recordaba por la sencilla razón de que eran muchos los robos cometidos...

Las actividades culturales del «Aula 70» han tenido repercusión nacional, y nos alegramos por tratarse de una, aunque naciente, inquietada y burgalesísima entidad. Al espacio ofrecido por Televisión Española respecto a la conferencia pronunciada en el «Aula 70» por don Ernesto Pérez de Lama, hay que añadir el hecho de que la revista «Diario de Diarios» que distribuye a todos los órganos informativos abonados un resumen de las más importantes opiniones y comentarios, ha seleccionado parte de los conceptos expuestos, tal y como salió en la reseña aparecida en **DIARIO DE BURGOS**.

También «Nuevo Diario», de Madrid, recoge de nuestro periódico un fragmento de las ideas del señor Pérez de Lama sobre asociacionismo.

Vecinos del barrio de San Pedro de la Fuente nos expresan su gratitud por el comentario hecho en esta sección días pasados. Están de acuerdo con todo lo expuesto pero hacen notar que la calle de Villalón, que está pero que muy bien —son sus palabras textuales— presenta un inconveniente: que las alcantarillas no tragan por estar altas, y cuando llueve, los coches ponen perdidos a los transeúntes.

¡Ay que ver, nunca las gentes están contentas! Mas ¿puede decirse que esta vez no les asiste la razón? De todas, todas.

En el extranjero madrugan que es un «barbaridad» —diríamos parafraseando a nuestro modo la conocida letra del cantar—. Y madrugan mucho en eso de organizar festivales folklóricos debido a que ya prácticamente han ultimado sus contratos con grupos folklóricos burgaleses, para que actúen en el próximo verano.

Así sabemos que la Agrupación de Danzas Burgalesas «Justo del Río» ha cerrado sus contactos con entidades organizadoras de Francia, Bélgica, Irlanda e Inglaterra.

También el grupo de danzas del Orfeón Burgalés ha recibido ofertas para actuar en Grecia, Suiza y otros países.

Mas a nosotros lo que interesa es subrayar el mérito que supone el madurar de los extranjeros en sus previsiones de organización, lo que, sin duda, constituye toda una lección para muchos celiberos que al conjugar los tiempos, sentimos debilidad por dejar todo para mañana, mañana, mañana.

Menos mal que, en lo que atañe a nuestras próximas ferias y fiestas de San Pedro, por lo menos ya se ha anunciado la convocatoria del concurso de bocetos para seleccionar el cartel oficial anunciador de fiestas.

Hay quien piensa que el año pasado fue bueno en inversiones industriales en nuestra provincia y que Burgos se situará entre los diez primeros puestos del cuadro nacional, con una cifra que acaso pueda calcularse ya en unos veinte mil millones de pesetas.

No, no se invirtieron en el «Polo», —y hemos de hacer la salvedad que no se trata de una estadística oficial— y si en todo el conjunto de actividades industriales en la provincia, in-

cluyendo a la capital con y sin el «Polo» pues existen sociedades industriales que invierten dinero sin necesidad de acogerse a los

beneficios del Plan de Desarrollo. Auténtico.

**Martinillos**

### Mesón de los Infantes

Especialidad tel día

**BACALAO A LA VIZCAINA y ANGULAS DE AGUINAGA**

Servicio a domicilio Tel 205982

## VENDEDOR

para primera marca mundial de maquinaria gremio Hostelería y Similares, ya introducida en Burgos y provincia, se necesita. Dirigirse con referencias al Apartado 219 BURGOS (ROC. 116).

## LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL AÑO

Febrero - Mes aniversario  
La calidad de siempre

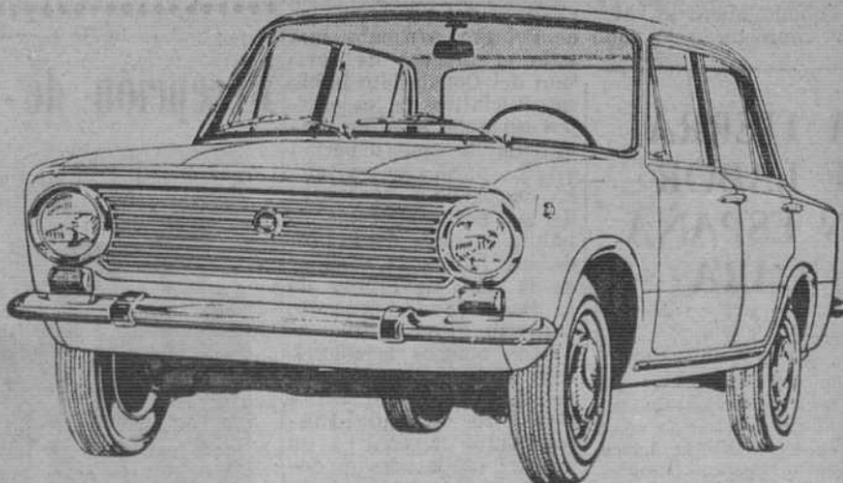
**Establecimientos CAMPO**

## No se conforme sólo con verlo. Venga a:

**José Barrios Marlasca**

Vitoria, 113 - Teléfono 20 64 40 - Burgos

## Y pruébelo.



Mida su maletero y su espacio interior: el 124 es el más capaz de su clase. Salga a probarlo. Efectivamente. El 124 lleva un nuevo sistema de suspensión-transmisión. El mismo del 1430.

Frene: cuatro frenos de disco. Sólo Seat ofrece este sistema de máxima seguridad.

Vea su precio: 121.320 pesetas. Y añádale las facilidades de compra que le da Fiseat. Ahora compare. Descubrirá que el 124 es su coche.

**SEAT**  
**124**

**Seat 124 - Cada viaje, un paseo.**

# LOS POBRES VIUDOS

Por Juan Luis DE SIMON TOBALINA

**T**RISTE es la viudez, desgarradora la ausencia infinita de la persona a cuyo destino temporal fuimos un día, indisolublemente, el nuestro. Y difícil mitigar la pena del viudo o viuda, salvo por la mediación de Santa María Virgen «consuelo de los afligidos». Con acierto insuperable comparó Pío XII la gran separación de los esposos con la establecida entre Cristo y su Iglesia. Desde el Cielo, el Señor vela amorosamente por su esposa la Santa Iglesia, mientras ésta peregrina en la tierra al encuentro de su Divino Esposo. Sólo la oración y el recuerdo emocionado pueden mantener espiritualmente unidos a quienes la muerte separó, aunque «no para siempre», según nuestra creencia de cristianos. Separación inevitable, triste, aflictiva, cruel. Y, sin embargo...

Sin embargo, debemos, cada día, vivir el afán laborioso, inseparable de nuestro caminar, cumplir, al servicio del prójimo, la tarea justificativa de nuestro permanecer; realizarnos en la fidelidad de nuestra vocación. Y en ese vivir y en ese luchar de cada día, aumentan las responsabilidades y fatigas del viudo o viuda con hijos menores a su cuidado y deben suscitar un interés especial. Siempre se ha compadecido a la viuda y ha merecido protección y amparo. ¡Los duelos, con pan son menos! Hay la viuda —más bien las viudas— del Evangelio. Y hay el «hijo de viuda», con su «status» jurídico-administrativo especial. Es lógico pensar que, al llevarse el marido al otro mundo «la llave de la despensa», pasará la viuda —dejemos aparte el caso de la viuda alegre— duros trances para sacar adelante a sus hijos. Hoy, felizmente, las instituciones de seguridad social han remediado un poco —a veces un mucho— esta contingencia desgraciada. Y la igualdad de oportunidades profesionales entre mujer y varón va siendo una realidad consoladora.

Recientemente se ha promovido, entre lectoras de «Ya», una polémica encantadora —lo son siempre las que se organizan entre señoras de buen estilo— sobre si la mujer casada debe ayudar al marido con el sueldo o salario ganado con su trabajo retribuido o es preferible su dedicación plena a la administración de la casa y las complejas tareas del hogar. Polémica interesante, pero de la que difícilmente pueden deducirse consecuencias de general aplicación. Lo que sí quiero recoger es una afirmación de una de las señoras dialogantes: «Si debo salir a trabajar, tengo que tener un personal asalariado». Aquí está la madre del cordero. Quiero decir el problema material del viudo, al verse obligado a suplir —en lo posible— con «personal asalariado», la ausencia irremediable. Pero ¿cuándo la sociedad o la ley se han acordado del pobre viudo? Parece llegada la hora de contemplar intuitivamente su desventajosa situación social. Desde que sobreviene su viudez, además de faltarle la cooperación y el aliento de su mujer, pierde, también, —¿no debiera más bien aumentarse?— la módica cantidad que, en atención a ella, percibía como parte integrante de la llamada ayuda familiar.

Antes, sólo rara vez —y para beneficios poco importantes, se acordaba la legislación social del viudo. Ahora, un proyecto de ley, el de familias numerosas, le ha tomado en consideración para, en el caso de tener a su cargo tres hijos —y no cuatro como en los casos generales—, otorgar a su familia la consideración legal de numerosa. Es una fina, delicada, feliz iniciativa.

En nombre de los pobres viudos, ¡gracias, don Licio!

## Embotellamiento en el tráfico, por una huelga ferroviaria



Estocolmo. — He aquí un aspecto parcial del extraordinario embotellamiento de vehículos que vienen registrándose en las carreteras de acceso a Estocolmo, debido a la huelga de ferrocarriles. Todas las personas que utilizaban el tren como medio de transporte para trasladarse a sus lugares de trabajo usan ahora sus automóviles para suplir dicha falta. — Telefoto Cifra Gráfica).

# LOS OCEANOS NO PUEDEN SEGUIR SIENDO UN GIGANTESCO BASURERO

Las dos terceras partes del oxígeno atmosférico se originan en el fitoplancton del mar

ROMA. (Crónica especial para Agencia FIEL-NL, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Existe una «verdadera posibilidad» de que casi todas las formas de vida que existen sobre la tierra se asfixien si continúa la contaminación de los océanos, ha declarado el profesor Jacques Picard, famoso explorador submarino y hombre de ciencia suizo.

«Las dos terceras partes del oxígeno atmosférico se origina en el mar, producido directamente por el fitoplancton —los organismos vegetales que viven en el mar», explicó el profesor Picard. «Por consiguiente es muy importante, y no sólo a la larga, sino también de una manera muy inmediata, no descargar en el mar nada que signifique un peligro para el fitoplancton».

El profesor Picard es uno de los siete expertos en in-

vestigaciones submarinas que se han estado reuniendo en la sede de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) para terminar la redacción de un manual sobre el uso de sumergibles, —es decir embarcaciones tripuladas, capaces de navegar bajo la superficie del mar— y estaciones habitables submarinas en las que puedan vivir y trabajar hombres de ciencia ocupados en investigaciones biológicas y pesqueras. Entrevistados los miembros del citado grupo de trabajo, describieron su vida y trabajos bajo las olas en términos que rivalizan con los de la literatura fantástico-científica. Hablaron de un mundo en que tractores submarinos pronto recorrerán el fondo de los océanos ayudando a recoger las cosechas del mar —un mundo en que algunos de ellos han vivido ya a diversas profundidades por periodos de entre 14 y 30 días.

El profesor Picard, que ha descendido más de 60 veces a las profundidades del Mediterráneo, el Atlántico y el Pacífico —incluyendo una a 12.000 metros, al fondo de la fosa de las Marianas— dijo que las actividades submarinas son una posibilidad muy concreta para la industria.

«Se podrán construir temporalmente pequeñas ciudades submarinas en las áreas petrolíferas o donde haya que rescatar barcos naufragados, etc., para que sea posible trabajar y vivir en periodos de hasta tres meses, por ejemplo, mientras se termina la actividad en cuestión», dijo «sólo una vez terminado el trabajo regresarán a la superficie no teniendo así que dedicar tantas horas a la descompresión».

Aludía el profesor Picard al hecho de que los buceadores que regresan a la superficie después de una inmersión prolongada tienen normalmente que perder periodos que oscilan entre unos minutos y varias horas en ascender gradualmente, pa-

ra tr eliminando el nitrógeno a presión que se incorporó a su sangre durante la inmersión. Las ciudades submarinas harán que este proceso de descompresión sólo sea necesario una vez, al finalizar el periodo de inmersión, en vez de hacerlo cada vez que ascienden, como necesitan hacer los que no tienen donde descansar bajo el agua.

Mr. William High, un biólogo pesquero norteamericano que el año pasado vivió durante un par de semanas en una casa submarina, situada a 15 metros bajo la superficie del mar, en las proximidades de las Islas Virgenes, contó cómo solía salir nadando, descendiendo a profundidades de 30 ó 40 metros para observar el comportamiento de los peces, regresando a almorzar a su refugio sin tener que pasar las habituales largas horas de descompresión.

«Fue una experiencia inolvidable», dijo. «Por la noche me entretenía viendo la televisión y a la mañana siguiente, cuando me despertaba veía a los peces mirándome por la ventanilla». Dijo el señor High que no cree que los hoteles para el turismo submarino tengan mucho porvenir, pero que las casas como la que él habitó podrán ser colocadas cada vez a mayor profundidad de modo que los investigadores puedan trabajar o investigar a profundidades de hasta 1.000 metros.

El señor John Anderson, director de la Estación Canadiense de Biología Pesquera en St. Andrews, en Nueva Brunswick —dijo— que los sumergibles pueden jugar un papel esencial para las investigaciones pesqueras.

«En términos terrestres», dijo, «la pesca es algo así como recoger una cosecha de patatas desde un globo, usando para ello unas alambres en el extremo de una larga cuerda, con una espeda nube entre medias enviándonos ver lo que queremos hacer. «Implicaba que un investigador, alojado en un sumergible, podrá ver to

que pasa en el fondo y dirigir las actividades de los de arriba, haciendo la pesca más eficiente, cosa muy importante en vista de la necesidad que tiene la Humanidad de producir cada vez más alimentos. Agregó que será preciso explotar cada vez mejor los recursos de los océanos, sin abusar de ellos. «Hoy día —agregó— ya sabemos que los océanos no son un gigantesco basurero en el que podemos impunemente descartar todos nuestros desperdicios y también sabemos que no es inagotable la cantidad de peces que hay en ellos».

Los sumergibles nos permiten obtener toda la información que no pueden conseguir los buceadores ni las cámaras de televisión, pues no hay nada mejor que un par de ojos y un cerebro humano, para hacer observaciones científicas.

El señor Anderson dijo que el año pasado investigadores canadienses en cooperación con investigadores norteamericanos y rusos habían estudiado los criaderos de arenque de George's Bank, unos 300 kilómetros frente a la costa meridional de Nueva Escocia. «Lo que aprendimos acerca de la reproducción del arenque» —dijo— «no podía ser averiguado de ninguna otra manera y es indispensable para, por ejemplo, fijar cuotas internacionales de pesca de arenque en esa zona, si alguna vez se llegara a tener necesidad de hacerlo».

El doctor Erdogan Aktyüz, de la FAO, dijo que el interés fundamental de la Organización por las investigaciones submarinas es emplearlas para impulsar la pesca en los países en desarrollo y que la FAO ya ha organizado cursos de capacitación para enseñar a los jóvenes científicos de dichos países lo que se puede conseguir en este aspecto. «La FAO, agregó, con sus propios expertos, asesores y programas de investigación cuando así lo crea necesario».

## EN LA BOCA DE UNA CUEVA



Huesca. — Emilio Reyes Rodríguez, el joven espeleólogo catalán, de 21 años, que el pasado 13 de Diciembre se encerró voluntariamente en la caverna de Chaves, lleva ya superado el cincuenta por ciento de esta prueba deportiva-científica que lleva a cabo. Su madre se ha trasladado a la entrada de dicha cueva, desde Barcelona, para, al menos, escuchar la voz de su hijo a través de un hilo telefónico, pero sin que éste tuviera posibilidad de recibir contestación. En la foto, dicha señora, en la boca de la cueva. — (Foto CIFRA GRAFICA).

# VIDA RELIGIOSA

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY:

Ss. Eulalia, vg.; Modesto, dc.; Damián, Julián, Ammonio, Melecio, Antonio, Gaudencio, obispos.

Misa de segunda clase y color verde de la Feria.

### SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Agabo, pf.; Esteban, ob.; Polieuto, Julián, Benigno, Fusca, vg.; Maura, mrs.; Esteban, abad.

Misa de segunda clase y color blanco de Santa María en sábado

## CULTOS

**SAN PEDRO Y SAN FELICES.** — Novena en honor de la Catedral de San Pedro en Antioquia, titular de la iglesia parroquial.

Comienza mañana. Por la mañana, a las nueve, misa rezada y a continuación ejercicio de la novena.

Por la tarde, a las ocho menos cuarto, rosario, novena y misa, terminándose con la adoración de la reliquia.

ADEMAS de la exclusiva

— EN —

Coches - cama

Wagons-Lits/Cook

DESARROLLA

todas las actividades propias de una Agencia de viajes.

**CAMPO**  
GRANDES ALMACENES



Los funerales que se celebrarán mañana, sábado, a las 10,30 de la mañana en la parroquia de San Pedro de la Fuente y el lunes, día 15, a las ocho de la tarde en la parroquia de La Anunciación, serán aplicados por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

**DOÑA RICARDA ARNAIZ LOPEZ**

(Vda. de la Fuente)

que falleció el 13 de Febrero de 1970.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA suplica a sus amistades la asistencia a alguno de dichos actos piadosos.

## Adoración Nocturna

El domingo junta general

La Sección Adoradora Nocturna de Burgos celebrará el domingo la junta general reglamentaria, acto que dará comienzo a las doce de la mañana en el salón de la iglesia parroquial de San Lorenzo y al que tienen obligación de asistir los delegados de turno, delegados natos y los miembros del Consejo, si bien se invita, para que asistan también, a todos los adoradores.

Nunca es mala ocasión para hacer el bien.

## España participará en la XX Exposición Internacional de Invenciones y Nuevos Productos de Bruselas

El Rey Balduino de Bélgica patrocinador de la Muestra

Del 12 al 21 de Marzo próximo se celebrará en Bruselas la XX Exposición Internacional de Invenciones y Nuevos Productos, en la que se presentarán más de mil patentes procedentes de Estados Unidos, Canadá, Europa occidental, países de Europa oriental y Japón.

España ha sido oficialmente invitada y nuestros inventores concurrirán en número cercano a medio centenar.

Su Majestad el Rey Balduino de Bélgica patrocina por primera vez la Exposición y ha ofrecido una medalla con su efigie, que será otorgada a la invención más importante, según selección del Jurado Internacional. Otras importantes distinciones han sido también anunciadas.

Los inventores, técnicos, e industrias españolas que deseen tomar parte en este certamen, podrán recibir toda clase de información en la delegación oficial para España, calle de la Princesa, número 14, Madrid, 8.

TRESILLOS

precios ocasión

muebles **evelio**

VITORIA 56 58 60 62

# REVISTA DE PRENSA

NO SON LOS GOBIERNOS HOMOGÉNEOS LOS QUE NOS MOLESTAN, sino los monopolios, y nada tendríamos contra Gobiernos de esa clase si al mismo tiempo estuvieran debidamente asegurados el diálogo, la fiscalización y la presentación de opciones alternativas de Gobierno... Todo lo que de manera plena únicamente puede lograrse a través de las asociaciones, que por eso nos parecen lo fundamental. ("Ya").

REACTIVACION PREVENTIVA. "La Vanguardia Española" (Barcelona) (Pág. 15). 9-II-71. Edit.

Cabría preguntarse por qué se reactiva una economía que está creciendo a un ritmo incluso superior al fijado como objetivo por el propio Plan de Desarrollo, cuando todas las experiencias recientes han probado que sobrepasar las previsiones del Plan entraña tensiones ciertas; y, más aún, si se atiende a que dicha tasa de crecimiento se ha visto acompañada de una marcha inflacionaria particularmente aguda. Entretanto, y como pone justamente de relieve el informe que acaba de emitir la Cámara de Barcelona sobre la economía española en 1970, la visión es, en este caso, engañosa. De una parte, el ejercicio pasado presenta dos fases bien diferenciadas, en la segunda de las cuales es cuando se presentan los síntomas de considerable recesión. De otro lado, la conjunción de una importante baja en las carteras de pedidos con la paralela elevación de stocks, así como la colocación en mercados exteriores de una producción que no encontraba el necesario acomodo en la demanda interna, con la consiguiente repercusión favorable a las exportaciones, pueden justificar en buena parte la todavía elevada tasa de crecimiento del producto nacional bruto, sin perjuicio de una demanda interna total insuficiente y de un programa sombrío al cruzar el año.

En estas condiciones se trata de una reactivación preventiva, cuya necesidad y oportunidad viene justificada tanto por la realidad reciente como por el favorable impacto psicológico que han producido las medidas en cuestión. El aumento de la demanda interna, que es de esperar en el caso de que las medidas adoptadas surtan sus efectos, provocará un empujamiento sensible de nuestro sector exterior que probablemente pueda soportarse sin penuria dado el elevado nivel actual de nuestras reservas; pero puede someter a presiones enormes la estabilidad de precios. Si en un año de recesión estos últimos han aumentado como lo han hecho, el horizonte de 1971, en términos de inflación, es por demás preocupante.

POR UN RELANZAMIENTO DE SALARIOS. "Teleexpres" (Barcelona). (Pág. 21). 8-II-71. Coment.

Las últimas medidas económicas dictadas por el Gobierno tienden hacia una política expansiva. Sin embargo este estímulo al relanzamiento económico beneficia particularmente a unos sectores minoritarios. Mientras se procede a estimular el relanzamiento en los altos niveles, los hombres que dependen de sueldos y salarios, la mayoría de la población, asiste al paulatino encarecimiento de la vida, a una progresiva depreciación de su poder adquisitivo. A la agresión que contra el presupuesto familiar representa un alza de precios se suma, una rigurosa inmovilidad de los salarios, con unos índices de aumento inalterables e insuficientes. Es necesario que se proceda a una revisión, y en su caso, elevación, de los topes máximos

de aumento de salarios, pues de lo contrario se impone a las clases mayoritarias un sacrificio excesivo y cada vez más grave.

NUESTRA SALUD. "ABC" (Pág. 16). Edit.

Si se produce —por vía de emergencia— una epidemia, nada sería más pernicioso para una comunidad que el hecho epidémico resultara negado por las autoridades sanitarias competentes, por razones de prestigio político o de triunfalismo estadístico. Ningún microbio, ningún bacilo, ningún virus tiene color político ni tendencia política que se conozca, ni juega a la oposición. ¿Qué hacer entonces cuando la guerra de los virus se recrudece contra el hombre en algún frente? Todo menos negar el recrudescimiento. Todo menos proclamar que no pasa nada. Todo menos dejar de tomar las medidas precautorias adecuadas o de aconsejar que se adopten para mantener una seguridad y un orden que no están en el campo del orden y de la seguridad donde se mueven los microbios.

Escribimos este comentario porque han circulado rumores de casos repetidos de la misma enfermedad. Si fueran verdad estos rumores, ninguna recriminación alcanzaría a las autoridades sanitarias. Sería muy distinta cosa si las autoridades, para "tranquilizar" sin eficacia, para "asegurar" sin fruto, adoptasen esa tan justamente criticada táctica del avestruz.

HNOS. ADRIAN ANGULO

C./ Clunia, n.º 9, 1.º

Damos trabajos a contrata y a Empresas

constituídas, para colocar ladrillo cara vista en fachadas.

## REGALOS SAN VALENTIN PERFUMERIAS ORIENTE

### LABORATORIO FARMACEUTICO

Precisa visitador médico en Burgos para trabajar jornada completa o media jornada (mañanas o tardes). Edad mínima 25 años.

Interesan personas relacionadas con la clase médica, no siendo necesaria, aunque si conveniente, experiencia en visita médica. Escribir con amplios datos e indicando teléfono al núm. 91 del Apartado 13.135. — Madrid.

### Para el día de San Valentín

Día de los enamorados  
ELLA LO PREFIERE ASI

Con un regalo de  
**Floristería FLORIDA**

Santa Clara, 3. — Telf. 204571.

## El domingo fiesta de la Hermandad de Excombatientes y familiares de caídos de la División Azul

Esta Hermandad para conmemorar el XXVIII aniversario de la batalla de Krasny Borj, celebrará el domingo con tal motivo los actos siguientes:

A las once, tendrá lugar una misa con responso en la iglesia parroquial de San Gil Abad, aplicada en sufragio de nuestros caídos y asociados fallecidos.

Seguidamente en el Salón de Actos de la Delegación provincial de Sindicatos se celebrará la reglamentaria asamblea general, para tratar entre otros asuntos, de la renovación parcial de la Junta rectora por haber finalizado el tiempo reglamentario de algunos titulares.

A continuación, en el hogar de la Hermandad de Alféreces Provisionales, se servirá un vino español a los asociados, familiares y simpatizantes.

Se ruega la asistencia a estos actos por parte de los asociados.

## Nueva directiva del Centro Burgalés de Bilbao

El presidente del Centro Burgalés de Bilbao, D. Pedro Cerezo Ibarra, nos da cuenta de que ha quedado constituida, bajo su presidencia, la nueva junta directiva de dicha entidad, en la forma siguiente:

Vicepresidente: D. Perfecto Sáez Ruiz.

Secretario: D. Javier Quintana Rueda.

Vicesecretario: D. Aurelio Valtierra Barriuso.

Tesorero: D. Amando Alegre Manrique.

Contador: D. Elías Orcajo Casado.

Vocal primero (bibliotecario), D. Erundino Fontaneda Ruiz; vocal segundo, D. Vicente Delgado Peñalba; vocal tercero, D. Félix Revilla Revilla y vocal cuarto, don Cándido Rodríguez Hidalgo.

Al felicitar al nuevo director del Centro Burgalés de Bilbao por su designación para regir la colonia burgalesa en la capital de Vizcaya, correspondemos gustosos a sus gentiles ofrecimientos.

La Campaña de Invierno sigue abierta, con el doble fin de atenderlos y de ayudar a los subnormales. ¿No has contribuido todavía? Hazlo.



LA SEÑORA

**D.ª MARIA-ESPERANZA ALCALDE SANTOS**

(Viuda de Domingo González Peña)

Falleció en el día de ayer, a los 59 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus resignados hijos, Domingo, María-Esperanza y María-Teresa; hija política, Rosario Carriles; padre, don Ciriaco Alcalde; hermanos, Estéfana y Domingo; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN JULIAN, OBISPO, HOY VIERNES, a las DOCE, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias.

Vivía: Calle Ebro, 26.

Burgos, 12 de Febrero de 1971.

"La Misericordia".



LA SEÑORA

**Doña Sofía Barbero González**

Falleció el día 24 de Diciembre pasado

Q. E. P. D.

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a alguno de dichos actos piadosos.

Burgos, 12 de Febrero de 1971.



LA SEÑORITA

**Carmen Miguel Santamaría**

Falleció en el día de ayer, a los 44 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su resignada madre, doña Visitación Santamaría y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PEDRO DE LA FUENTE, HOY, VIERNES, a las DIEZ, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias.

Casa doliente: Pisones, 11.

Burgos, 12 de Febrero de 1971.

"La Misericordia".

# actualidad BURGALESA

## INFORMACION OFICIAL

### GOBIERNO CIVIL

**VISITAS.** — El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, recibió ayer en su despacho oficial del Gobierno Civil, a los siguientes señores:

Don Félix Bartolomé, alcalde de Valmala, acompañado del concejal del mismo, don Justino Cámara; don Claudio Calvo Fernández, alcalde de Roa; don Avelino García González, lugarteniente de la Guardia de Franco; don Santiago Franco Díez, vecino de esta capital y don Benedito Delgado y don Bonifacio Oca, concejales del Ayuntamiento de Villafranca Montes de Oca, acompañados del secretario del mismo, don Domingo Santamaría.

### INFORMACION MILITAR

**ORDEN DE SAN HERMENEGILDO.** — Se concede la placa pensionada con veinte mil pesetas al teniente coronel de Ingenieros D. Carlos Orgaz Bueno, teniente coronel interventor D. Ventura Rodríguez y teniente coronel de Veterinaria militar D. José Ezquerro de Benito y la pensionada con 9.600 pesetas al comandante de Infantería, D. Pedro Rodríguez Turrion. Todos ellos cursaron su documentación en la subinspección de la Sexta Región militar.

### AUDIENCIA TERRITORIAL

**SEÑALAMIENTOS PARA HOY.** — Sala de lo civil. — Juicio ejecutivo, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Burgos, I, seguido por Founrymatic Hispania, S. A., con Ferroll Hispania, S. A.

Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Villarcayo, seguido por don Alberto Alvarez Martínez con don Angel Alvarez Pérez y otro.

Otro, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Villarcayo, seguido por don Alberto Alvarez Martínez con don Angel Alvarez Pérez y otro.

**Audiencia provincial.** — Juicio oral procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos número dos, seguido contra D. M. F., sobre apropiación indebida.

Otro procedente del Juzgado de Instrucción de Lerma, seguido contra P. N. S., sobre desacato.

Otro, procedente del Juzgado de Instrucción de Aranda de Duero, seguido contra J. D. N., sobre lesiones.

### INSPECCION TECNICA DE ENSEÑANZA MEDIA

**MATRICULA OFICIAL DE QUINTO CURSO DE BACHILLERATO GENERAL Y PREUNIVERSITARIO, Y 6.º CURSO DE BACHILLERATO TECNICO** — La O. M. de 29 de Enero pasado (B. O. E. del ocho de los corrientes), señala las condiciones mediante las que puede ser formalizada esta matrícula por los alumnos que hayan superado las pruebas de Grado Elemental (Bachillerato General y Técnico) y las asignaturas de sexto curso (Bachillerato General).

En consecuencia, se abre un plazo de solicitud de inscripción que finaliza improrrogablemente el día 20 del presente mes.

A la vista de las solicitudes presentadas, el Instituto respectivo comunicará a los interesados las fechas y condiciones en que podrá hacer efectiva la matrícula, con objeto de no perturbar la marcha normal del curso.

Los alumnos que estén cursando los estudios de quinto o Preuniversitario por Ense-

ñanza Colegiada, formalizarán su inscripción durante el plazo habitual de matrícula libre.

**COCHINILLO A SADO**  
especialidad  
RESTAURANTE  
**BONFIN**  
TELEFONO 206193  
SERVICIO A DOMICILIO

**HOY, ACONTECIMIENTO GRAN VENTA ESPECIAL**  
Que **MATEOS** (pret a porter)  
LE OFRECE EN  
CALLE MADRID, 3 (junto a Electra de Burgos)

## CINE CONDAL

(La pantalla de los mejores programas)

**HOY: Un programa insuperable**

¡¡COLOSAL!!

El espectacular estreno en TODD-AO, color y sonido estereofónico, con

**TOMAS MILIAN y ORSON WELLES**

## TEPEPA

Acción sin límites, interés, emoción, amores, falsedades por la ambición del poder, son los ingredientes de esta grandiosa película y

## LA MUJER MALDITA

¡Impresionante! Una auténtica sensación de la pasada temporada, en CINEMASCOPE y TECNICOLOR.

**ELIZABETH TAYLOR - RICHARD BURTON**  
Continua de 4 a 12. (Mayores 18 años)

## GRAN TEATRO

El mejor de la ciudad - Empresa independiente

Ofrece HOY en su estreno reunión de sociedad

Un super-film apasionante, dramático y emotivo, con la actuación de magistrales jóvenes intérpretes frente al ilustre actor.



Un tema de juventud rebelde frente a los padres que entienden la disciplina familiar como un cuartel. — (Mayores 18 años).

Sesiones: A las 5'15, 7'45 (numerada) y 10'45

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — María José Elena Borezo, María Luisa Pérez Prieto, Olga Moreno Cabornero, María Yolanda García Orive, Elena Rincerozo Ruyales, Urbano Guerrero Ortego, José Alberto Rodrigo Villarejo.

**Defunciones.** — Amparo Gil Ortega, de Burgos, 77 años, Alhóndiga, 29; Carmen Moreno-Navarro Toledo, de Barcelona, 74 años, Hospital Militar; María Esperanza Alcalde Santos, de Las Quintanillas, 59 años, Ebro, 26; Rufina Díez Leiva, de Brieua de

Juarros, 72 años; Carmen Miguel Santamaría, de Pinilla Trasmonte, 44 años.

## 13 y 14 de Febrero A MADRID

Fin de semana  
Salida sábado 3,30 tarde.

Facilitamos Hotel

## A LAS FALLAS DE VALENCIA

Varias salidas con y sin hotel

## Viajes Clunia

Ar. V. G. B. 134. — Paloma, 25. T. 206633

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media femenino:

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 688,0; a la una de la tarde, 690,4; a las siete de la tarde, 691,1.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 11,0 grados a las 5 horas; mínima, 0,0 grados a las 4,45 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, SE—11 kilómetros; a la una de la tarde, NW—11 kilómetros; a las siete de la tarde, NE—4 kilómetros.

Humedad, 67 por 100.

## DEPENDIENTA, PRECISA

Importante establecimiento dedicado a artículos de regalo. Imprescindible experiencia.

Interesadas dirigirse por escrito al número 245 PUBLICIDAD ALAS, Almirante Bonifaz, 3, 3.º - Absoluta reserva colocadas. (ROC. núm. 126)

## EL CUPON PRO CIEGOS

En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 630 y con 125 pesetas to-

## Viajes Sayca

Días 13 y 14.

## A MADRID

Fin de semana.  
Salida: Día 13, tres tarde.

## A LAS FALLAS DE VALENCIA

Varias salidas.

A. G. B., 136  
Int. Alhambra,  
MONEDA, 18  
Teléfono 209438

dos los números terminados en 30.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Hija de Marcos, San

Pablo, 17; González Iglesias, Avenida del Cid, 6; Hesse Murga, Fernán González, 53 y Rey, Carretera de Poza, sin número (Gamonal).

## LA COOPERATIVA DE QUINTANILLA DEL AGUA

saca a la venta una finca rústica de 5.000 metros cuadrados con dos pabellones y una vivienda en construcción, todo por pesetas 1.300.000. Para más detalles y condiciones ponerse en contacto con el presidente de la misma.

## IMPORTANTE EMPRESA SIDEROMETALURGICA necesita

## Taquimecanógrafa

- Experiencia mínima 3 años.
- Sueldo interesante a convenir, según aptitudes.
- Incorporación inmediata.
- Dirigirse por escrito con historial detallado de conocimientos: estudios, etc., a

## METALBERICA, S. A.

Carretera Logroño, Km. 6. - BURGOS (ROC. Núm. 127)

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Una película inteligente. Un estreno sensacional. «La revolución de las mujeres» (3). Eric Morecambe. Ernie Wise. Una deliciosa evasión. Una continua sonrisa. Una explosión de vida. Mayores 14 años.

**CALATRAVAS.** — 5,30, 7,45, 10,45. Último día. «El hombre que se quiso matar» (3). Color. Tony Leblanc, Garisa. ¡Mucha risa! (Mayores 14). Mañana, estreno: «Pierna creciente, falda menguante» (s. c.). Color 70 mm. Laura Valenzuela, Fernán-Gómez. Jovial.

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Gigantesco doble. «Pánico en la mafia» (s. c.). Estreno de excepción. Pierre Brasseur. Cruel, violenta y «La última carga» (3). Trevor Howard. David Hemmings. Una gran superproducción, un film diferente. Mayores 18 años.

**CONDAL.** — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa insuperable. ¡Colosal! Espectacular estreno en Todd-Ao, con Tomás Milian, Orson Welles. «Tepepa» (3). Acción sin límites y «La mujer maldita» (3). Elizabeth Taylor, Richard Burton. Mayores 18 años.

**CONSULADO.** — Gran estreno en eastmancolor «El diablo cojuelo» (3). Alfredo Landa, Rafael Alonso, Tere Velázquez. ¡Picarescal ¡atrevida! ¡divertida! Enredo y picardía en el Madrid del siglo XVII 5,30, 7,45 y 10,45 Mayores 18 años.

**CORDON.** — 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Cuidado... con esta película! «No desearás al vecino del 5.º» (4). Divertido estreno en technicolor, con



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al día 12 de Febrero de 1941

LA Diputación provincial, en sesión celebrada por su Comisión gestora el pasado día 7, acordó adquirir un aparato de rayos X para el Hospital provincial. Asimismo decidió gestionar de Auxilio Social, a petición del señor Mateos, para conseguir la creación de un Hogar infantil en Aranda de Duero.

• AYER visitaron al general López Pinto, capitán general de la región, los generales López Bravo y Abreu y el coronel Noriega, que le entregaron el sable de honor que le regalan los artilleros de la Región.

• El jefe provincial de Movimiento mantuvo ayer una conferencia con el saliente, que le informó de los diversos asuntos pendientes de resolución. Después, despachó con los delegados de los distintos servicios.

• LA temperatura máxima de ayer fue de 13,4 y la mínima de 1,2.

Honrar al desvalido, ayudarlo, es un deber de todos.

No lo olvides. Acuérdate del Asilo de Ancianos

Alfredo Landa, Jean Sorol, Isabel Garcés, etc. Una comedia desternillante con un «lo» fenomenal. Rigurosa mayores 18.

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, extraordinario doble: «Trampa para un forajido» (3). El relato más fabuloso del Oeste, y «Espejismo» (3). Gregory Peck. De incontestable suspense y emoción a raudales. Mayores 14.

**GOYA.** — La gran superproducción en technicolor «El incomprendido» (3). Anthony Quayle. ¡Dadme padres mejores y os daré un mundo mejor! Jamás el cine ofreció tanto en 100 minutos de proyección. ¡Sencilla! ¡Sincera! 5,30, 7,45, 10,45. Mayores 14 años.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45 noche. Dramático y emotivo estreno en technicolor. «La familia Crompton» (s. c.). James Mason. Los padres piensan de una manera, la nueva generación de sus hijos de otra. ¿Quién tiene razón? Mayores 18.

**REX.** — Hoy, de 4 a 10, inmenso doble: «Fuerte perdido» (s. c.). Un film cuyo vigor y tensión emocional sólo es comparable a las obras maestras de su género: el Oeste. Y «Operación rubí negro» (3). Aventuras y gran acción. Mayores de 14 años.

**TIVOLI.** — 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Último día! «Los locos años de Chicago» (4). Color. Melina Mercouri y Beau Bridges en el más loco y turbulento film. May. 18. Y, mañana, el importante estreno de Sydney Pollack «Danzad, danzad, malditos» con Jane Fonda.

# Danzad, Danzad, Malditos...

Este es el título de la gran película norteamericana que, dirigida por Sidney Pollack fue nominada nueve veces para el "Oscar" de Hollywood.

Su valía e importancia lo demuestran el que participó en los Festivales de Cannes y San Sebastián; además el que, con ella, ganó su actor principal Gig Young el "Oscar" de interpretación, acompañado de Jane Fonda en su papel de "Gloria" —inconformista y rebelde con todos los abusos del mundo, que ha experimentado en su propia carne, en su propia alma.

**DANZAD, DANZAD, MALDITOS...** es una denuncia social de los inhumanos concursos de baile que, allá por los años 30 se celebraban en EE. UU. y, en nuestra propia España, precisamente en el recientemente desaparecido Circo Price.

Por la perfecta realización, su interpretación excelente, la belleza plástica de su hermosa fotografía en color y los ritmos de su banda sonora, aparte de la habilidad creadora de su director de **DANZAD, DANZAD, MALDITOS...**, la crítica, elogiándola, ha dicho:

"ABC": ...singularísima película, que reúne todas las excelencias del cine americano, unidas a un tema impresionante.

"ARRIBA": ...es original y subyugante, un verdadero documento histórico. Pollack demuestra su maestría, su habilidad narrativa.

"MADRID": Una gran película. Un formidable retrato social. A través de una sencilla anécdota; un maratón de baile, nos muestra las consecuencias que se suceden en las grandes crisis económicas.

Y, así, todos, coinciden en que **DANZAD, DANZAD, MALDITOS...** que se estrena mañana en el TIVOLI, es un film importante, de los realmente grandiosos, aunque fuerte, de los que, tanto los entendidos como los que saben elegir cuando leen la cartelera, analizarán, elogiándole, y disfrutarán con su verdaderamente buena calidad. **JOAELE.**

## El gobernador civil clausuró las reuniones de concejales del tercio corporativo

A las diez de la mañana de ayer y en el Colegio Menor de Juventudes, dieron comienzo las reuniones de los nuevos concejales por el tercio corporativo de los distintos Ayuntamientos de la provincia.

La apertura del curso estuvo a cargo de D. Juan Manuel García Gallardo y posteriormente pronunciaron conferencias don Fernando Dancausa de Miguel, sobre "Síntesis de la Ley de Régimen Local"; don Jesús Zaldibar, acerca de "Los consejeros locales del Movimiento"; don Pablo Arribas Briones, sobre "El Estado y la vivienda, urbanismo y desarrollo" y don José María Francés Gil, de "La figura del concejal y su función".

Clausuró las tareas, a las cinco y media de la tarde, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, quien pronunció una conferencia sobre el tema "Síntesis de la Ley Orgánica del Estado, el Movimiento y los españoles".

Hizo un detallado examen de nuestro sistema constitucional desde 1808 hasta nuestros días y en el transcurso de su conferencia afirmó: "El hombre vale lo que vale su ideal y un hombre sin ideales es un pobre hombre". ¡Concejales!, a los pueblos los mueven los credos, y nuestro credo está plasmado en la Ley de los Principios Fundamentales del Movimiento. En último término, la raíz y la esencia de los problemas no está en sus puras conformaciones administrativas y más o menos circunstanciales, sino en los conceptos y las profundas realidades sociopolíticas.

## Demostración infantil de danzas burgalesas



En nuestra ciudad ha comenzado a funcionar una escuela, gratuita, dedicada a la enseñanza de danzas típicas burgalesas, y en nuestro grabado ofrecemos un aspecto de la demostración infantil que se ha ofrecido a los padres de los alumnos. A esta escuela, fundada por la Agrupación de Danzas Burgalesas «Justo del Río», acuden cuarenta niños de cuatro años en adelante, y hasta adolescentes de 15 años, en ambos sexos.

En la demostración a que hacemos referencia, los niños interpretaron bailes coreados por su maestro, Sr. Del Río, y con acompañamiento de instrumentos de cuerda, «La Jota Burgalesa», «Morito Plitón», «El Milano», «La cantamora», «Las Marzas» y «El Carrascal».

(Foto FEDE)

Lea siempre

DIARIO DE BURGOS

## VILLARCAYO

### CONSTITUCION DEL AYUNTAMIENTO

Con las formalidades de rigor y en sesión extraordinaria presidida por el alcalde, don Severiano Villanueva Báscones, se ha efectuado la constitución del nuevo Ayuntamiento, tomando posesión de su cargo los concejales electos don Alberto López Galaz, don Félix Vellido Celada, don Gabriel Llarena Martínez y don José Alonso de Porres Martínez, los cuales prestaron juramento con arreglo al ritual establecido y forman la nueva Corporación municipal en unión de don Maximiliano Castaños Martín y don Carlos Varona Sáiz que ya pertenecían a ella.

El alcaide exhortó a todos los capitulares, en emotivas palabras, a laborar con interés, tesón y unión por el Villarcayo tradicional y progresivo con que todos soñamos, haciendo hincapié en que hace más el que quiere que el que puede. Finalizó con un viva a España, contestado unánimemente.

**NUEVO MEDICO**  
Ha tomado posesión de su cargo el nuevo médico de Villarcayo, don Doroteo Andrés Nieto, que ha ejercido hasta ahora en Tariego de Cerrato (Palencia).

El doctor Nieto, que ha llegado acompañado por su distinguida esposa, doña Concepción Delgado Miguel y sus dos hijos, le damos la más cordial bienvenida, con el deseo de que su estancia entre nosotros se vea jalonada por toda clase de bienandanzas y éxitos profesionales.

**CONDECORACION**  
Ha sido galardonado con la medalla de plata al Mérito en la Justicia el secretario de este Juzgado comarcal, don Pedro Pereda Pereda.

Reciba nuestra más efusiva enhorabuena por tan señalada como merecida distinción.

OGED

EN SU NUEVA PROMOCION... EL

# CALATRAVAS

Estrena MAÑANA

¡Lo que nuestros pillines abuelos no se atrevieron a contarnos!!

¡Las mujeres decentes... también tienen piernas!!

¡Un grandioso espectáculo!

Jovial

Alegre

Cómico

Lírico

TODD - AO

70 mm.

COLOR

Sonido

ESTEREO

5,30 - 7,45

10,45



Laura Valenzuela  
F. Fernán Gómez  
Emma Cohen  
Isabel Garcés  
José Sacristán  
Manuel Gil

Enriqueta Carballeira  
Elena Ma Tejeiro  
D. Jaime de Mora y Aragón

ESCRITA POR  
SE LUIS DIBILDOS, ANTONIO MINGOTE

REGIA FILMS  
ARTURO GONZALEZ  
PRESENTA

Una película AGATA FILMS  
JOSE LUIS DIBILDOS

PIERNA CRECIENTE,  
FALDA MENGUANTE

EASTMANCOLOR

¡LOS LOCOS  
AÑOS VEINTE!

Dirigida por  
JAVIER ACURRE U.K.O.

Autorizado para mayores de 18 años

¡CUIDADO... CON ESTA PELICULA!



ALFREDO LANDA - JEAN SOREL  
IRA DE FUSTENBERG - ISABEL GARCÉS

no desearás al  
vecino del 5º

SASTRANBOL  
MARGOT OTTESS - ADRIAN BRITEN  
LUCIA CALABRESE  
QUADALUPE MARIN - RAFAEL  
VERONICA LIZAMA - RAFAEL LA MONTANA  
JANA LABO  
Dirigida por MARION PEREZ  
Distribuida por ATLASFILM FILMS  
Productor JUAN JOSE PEREZ

Una comedia  
desternillante,  
con un "lio"  
mucho más  
que fenomenal

NUNCA EL CINE  
ESPAÑOL HABIA  
LLEGADO A EX-  
TREMOS TAN  
ATREVIDOS

HOY **CINE**  
*Cordón* 5,30  
7,45  
10,45

Divertido estreno

(Rig. para Mayores 18 años)

**PUERA** HOY

VITORIA, 142 - Teléfono 200784 - BURGOS



VIERNES

12

Febrero

Tarde y noche

EL CONJUNTO FEMENINO  
MAS POPULAR Y MUSICAL  
**CANDIES GIRL'S**  
CHECOSLOVACAS-FRANCESAS

¡UNICO ESPECTACULO!

MAÑANA, SABADO, **MASSIEL**

# LA FIESTA DE NUESTRA SEÑORA DE LOURDES



Ayer, festividad de Nuestra Señora de Lourdes se celebraron solemnes cultos en la parroquia de San Gil Abad, como final del fervoroso novenario que antaño tenía como marco la capilla de la Casa de Venerables de donde se ha trasladado el culto de dicha advocación a la parroquia citada.

En nuestro grabado, el párroco, don Gerardo Delgado, que ofició en la misa solemne, aparece impartiendo la bendición con el Santísimo a los enfermos.

(Foto FEDE)

## DIMITE EL ALCALDE DE IBIZA

Era socio del hotel que ha sido derruido

Ibiza (Cifra).— Ha presentado su dimisión el alcalde de Ibiza, don Abel Matutes Juan, que había sido nombrado en Mayo de 1970.

El señor Matutes es uno de los socios de "Hoteles Ibicencos, S. A.", empresa propietaria del Hotel "Insula Augusta", que fue demolido el pasado lunes por orden del Ministerio del Aire.

### IMPORTANTE EMPRESA SIDEROMETALURGICA necesita Oficial 1.º Administrativo

- Amplios conocimientos de CONTROL DE COSTOS
- CONTABILIDAD INDUSTRIAL
- Experiencia mínima 5 años.
- Sueldo a convenir según aptitudes.
- Posibilidad de promoción en empresa de futuro.
- Incorporación inmediata.
- Dirigirse por escrito con historial detallado, a

METALIBERICA, S. A.

Carretera Logroño Km. 6. — BURGOS (ROC. Núm. 127)

## Cursos de promoción cultural del trabajador

Darán comienzo en la capital y cabeceras de comarca

Como ya tenemos anunciado, el próximo día 15 y en una primera fase darán comienzo en esta ciudad y en varias localidades de la provincia, cabeceras de comarca, unos cursos de promoción cultural del trabajador. Forman parte estos cursos del plan recientemente convenido entre el Ministerio de Educación y Ciencia y la Organización Sindical, a través del cual se proyecta la escolarización de 100.000 trabajadores españoles mayores de 14 años que podrán obtener el certificado de estudios primarios, con la posibilidad de que, en su día, pueda ser canjeado por el título de graduado escolar que establece la ley de educación.

En lo que a nuestra provincia se refiere estos cursos intensivos de promoción cultural se desarrollarán, cuatro en Burgos capital; dos en Miranda de Ebro; uno en Roa; uno en Aduana de Haza; uno en Fuentemolinos; uno en Belorado; dos en Melgar de Fernamental; dos en Briviesca y uno en Pampliega.

En relación con estos cursos, en la mañana de ayer se iniciaron en la Casa Sindical unas charlas de orientación en las que participan los maestros de las citadas localidades bajo cuya dirección han de desarrollarse los cursos para trabajadores burgaleses.

El acto de apertura de estas charlas de orientación estuvo presidido por el delegado del Ministerio de Educación y Ciencia, don José Ortiz Navacerrada; vicesecretario de Obras Sociales, D. Manuel Gómez Galarza, que ostentaba la representación del delegado provincial de Sindicatos, y el inspector del Servicio de promoción básica de adultos, don José Matesanz Sanz.

Durante el desarrollo de estas charlas, que se prolongarán hasta el próximo sábado, serán tratados temas relacionados con las enseñanzas que han de impartirse en los mencionados cursos de promoción cultural del trabajador.

## El capitán general de la región y su esposa se despiden de Burgos

Con una fiesta ofrecida a autoridades y personalidades, en el Palacio de Capitanía



La señora de García Rebull, acompañada por varias damas burgalesas, en el curso del acto. — (Foto FEDE)

Ayer tarde, a las ocho, el capitán general de la región y señora de García Rebull, ofrecieron una delicada recepción a las autoridades y representaciones burgalesas de diversos estamentos y organismos, como despedida del ilustre soldado y de su esposa, en vísperas de marchar a Madrid, donde aquél asumirá el mando de la primera región militar.

Los señores de García Rebull recibieron a sus invitados, entre los que figuraban el gobernador civil de la provincia y señora, arzobispo de la diócesis, presidentes de la Audiencia y Diputación, con sus respectivas esposas, alcalde de la ciudad y señora, fiscal de la Audiencia territorial, subjeft provincial del Movimiento, generales con mando en plaza y primeros jefes de Cuerpos, dependencias y Centros militares de esta guarnición, delegados de los distintos organismos ministeriales, concejales, diputados y otras representaciones de entidades y Corporaciones municipal y provincial y mandos sindicales y del Movimiento, todos ellos con sus esposas.

Los gentiles anfitriones recibieron afablemente a los concurrentes a la fiesta, departiendo luego con ellos cordialmente durante largo rato, prolongándose hasta pasadas las diez de la noche.

Al finalizar la fiesta, en el curso de la cual fue servida una copa de vino español, el capitán general y señora des-

pidieron personalmente a todos sus invitados, a quienes patentizaron, una vez más, su sentimiento por abandonar

Burgos y sus cordiales ofrecimientos en el nuevo cargo que va a asumir, dentro de breves días, el teniente general García Rebull.

## LA BOLSA

### MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander).

Sesión de Bolsa con leves recuperaciones y al cierre se ve absorbido el papel. Se ven tanteos de demanda diseminados por los diversos sectores de acciones.

### CORROS

BANCARIO.— Demanda para Banco de Santander, Exterior, Ibérico, Rural, Fomento, Zaragozano y Crédito Navarro. Equilibrio en Mercantil, López Quesada y Valencia. Papel en Central, Banesto, Bilbao, Popular, Bankunión y Valencia.

ELECTRICO.— Demanda para Saltos del Nansa, Sevillana, Reunidas, Fenosa y Cataluña. Equilibrio en Cantábrico y Fecsa. Demanda también para Hidrola. Algún papel en Iberduero, Vlesgo y Madrileña.

ALIMENTACION Y TEXTIL.— Demanda para Aguilá. Equilibrio en Azucarera. Papel en Ebro, así como en Fefasa. Demanda también para Sniace.

INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION.— Demanda para Urbis. Inmobiliaria Metro, Porland Valderribas y equilibrio en Urbanizadora Metro. Papel en Dragados, Encinar y Vallehermoso.

MINERO.— Demanda para Felguera. Equilibrio en Ponferrada y papel en Río Tinto.

INVERSION MOBILIARIA.— Demanda para Celvasa y Fibansa. Equilibrio en Cartisa y General de Inversiones.

QUIMICO.— Demanda en Explosivos, Cros, Energía, Hidro Nitro y Española del Oxígeno. Equilibrio en Resinera y papel en Petróleos, Petroliber, Insular y Unquinesa.

SIDERURGICO.— Demanda en Santa Bárbara, Material, Zinc, Fasa, Nueva Montaña y Seat. Equilibrio en Tudor y Citroen. Papel en Hornos, Auxiliar, Transmediterránea y Santa Ana.

VARIO.— Demanda para Campsa, Tabacalera, Telefónica y papel en Fé-

nix, Galerias, Metro y Astilleros Españoles.

### COTIZACIONES

BANCOS.— Santander, 805; Exterior de España, 422; Central, 846; Español de Crédito, 740; Hispano Americano, 745; Ibérico, 721; Popular, 791; Fomento, 609; Bilbao, 810; Vizcaya, 760; Mercantil, 818.

ELECTRICAS.— Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 114; Fecsa (de 5.000), 239; idem (de 1.000), 243; Fenosa, 179; Hidroeléctrica Cantábrico, 221; H. Española, 245,50; Iberduero, 295,50; Saltos del Nansa, 142; Sevillana de Electricidad, 226,50; Unión Eléctrica Madrileña, 223; H. Cataluña, 199.

VIARIAS.— El Aguila, 306; Azucarera Española, 173; Ebro, 651; Dragados y Construcciones, 603; Inmobiliaria Metropolitana, 265; Urbis, 298; Urbanizadora Metro, 545; General de Inversiones, 523; Cartisa, 425; Fibansa, 780; Duro Felguera, 71; Ponferrada, 203; Campsa, 283; Tabacalera, 261; Construcción Naval, 90; Transmediterránea, 200; Cros, 212; Energía e Industrias Aragonesas, 199,50; Explosivos, 280; Hidro Nitro, 148; Española de Petróleos, 402; Resinera Española, 348; Fénix, 745; Hornos de Vizcaya, 104; Seat, 500; Citroen Hispania, 122; Auxiliar de Ferrocarriles, 137; Metalúrgica Santa Ana, 107; Fasa, 321; Santa Bárbara, 61; Española del Zinc, 145; Nueva Montaña Quijano, 91; Telefónica, 279,75; Fefasa, 99; Sniace, 170; Metro Madrid, 203; Petroliber, 203; Galerias Preciados, 347; Celvasa, 495.

CUPONES.— Banco Exterior, 132; Central, 512; Banesto, 154; Popular, 104; General Com., 370; Bami, 13.

### BILBAO

BANCOS.— Vizcaya, 760; Bilbao, 805.

### Banco de Santander

BANCA BOLSA CAMBIO Español, 12

## Nuria Espert actuará en Londres



Londres.— La actriz Nuria Espert y su marido Armando Moreno, después de estudiar el montaje de "Las criadas" en el Teatro Aldwych, entre el 17 y 22 de Mayo, para la temporada Teatro Mundial, en la que España estará representada por primera vez. (Telefoto Cifra)

# VUELVEN LOS PLATILLOS VOLANTES

Esta vez es Australia el país elegido por los OVNI para realizar sus excursiones

- Los astronautas han visto gran número de OVNI, como reconoce el informe de un grupo de científicos
- Además un campesino colombiano falleció misteriosamente a la semana de haberse acercado a un platillo volante posado en tierra

Por Judson BENNETT

(Copyright Efe - Features International)

Dos veces en las últimas semanas, los mineros australianos que trabajan en la ciudad de Meekatharra, en pleno desierto a 800 kilómetros de Perth, han visto extraños objetos de tonos anaranjados y blancos aparecer en el cielo.

Según los mineros, las «cosas» en cuestión han descendido hasta muy cerca de ellos, emitiendo un sonido silbante. Y el asunto ha llegado a un punto en que los trabajadores han anunciado a sus jefes que dejarán el trabajo a menos que se tomen medidas para resolver ese misterio.

No obstante, estos no han sido los únicos objetos misteriosos vistos en Australia en los últimos tiempos. Al contrario, se ha producido una verdadera oleada de avisos de gentes que declaran haber visto platillos volantes, y los expertos en tales misterios pronostican que Australia se convertirá probablemente este año en el lugar de reunión favorito de los OVNI.

Si ello es así, como parece probable, nos hallaremos nuevamente ante el fenómeno ya familiar de una actividad intensa de los OVNI en un país determinado.

## NO EXPLICADO

Y lo cierto es que los científicos están preocupados, ya que nadie ha explicado aún satisfactoriamente la razón de este fenómeno.

Los Estados Unidos, ahora en relativa calma, recibieron el mayor número de visitantes de los OVNI a mediados de la década de 1960.

En 1967 le llegó el turno a Inglaterra, y dos astrónomos —Roger Stanway y Anthon Pace— publicaron su Informe sobre los Platillos Volantes, en el que figura el testimonio de más de cien personas que dicen haber visto a los OVNI en el centro del país.

Al parecer, ahora ha sido Australia la elegida por los OVNI en sus actividades.

Lo cierto es que las autoridades de la aviación civil del sector occidental de Australia parecen haber tendido un manto de silencio y misterio sobre el asunto. Y no cabe duda de que las autoridades se muestran un poco nerviosas, sobre todo debido a que algunos de los citados objetos han sido vistos en las inmediaciones de instalaciones militares.

## NO SE COMPROMETEN

Las autoridades de la aviación civil, mientras tanto, se limitan a hacer declaraciones que no comprometan a nada, tales como: "Se ha informado de la presencia de varios OVNI en la zona occidental de Australia a lo largo del mes de Diciembre. No tenemos comentario alguno que hacer al respecto".

Para aquellas personas que estudian los platillos volantes y llevan cuenta de la aparición de éstos en los diversos países, este tipo de declaración evasiva tiene un sonido familiar. De hecho, parece hacerse eco de una declaración hecha el año pasado por un comité investigador de la Universidad de Colorado, al que se le encargó estudiar la presencia de los OVNI en los Estados Unidos.

En dicha declaración se decía: "Los Gobiernos de Inglaterra, Canadá, Dinamarca, Grecia, Australia y Nueva Zelanda han realizado investigaciones sobre la presencia de OVNI en épocas distintas, pero las Naciones Unidas no

muestran interés oficial activo en el asunto de los platillos volantes".

Si bien se ha producido una disminución muy considerable en la presunta actividad por parte de los OVNI en los Estados Unidos, este país no se ha visto totalmente libre de ellos. Los controladores de vuelo del aeropuerto de Bismark, en Carolina del Norte, revelaron recientemente que sus pantallas de radar habían registrado una actividad no explicada en el mismo momento en que, según ellos, hicieron aparición súbitamente dos objetos en forma de platillo y situados uno sobre el otro.

Se afirma que tales objetos son casi idénticos a otros dos que aparecieron por primera vez en Noviembre de 1968.

## UNA DISPUTA RENOVADA

Gordon Lore, director adjunto del Comité Investigador Nacional de Fenómenos Aéreos, declaró en Washington: "Los tres controladores de vuelo observaron y siguieron a los dos objetos durante siete minutos, y vieron que el que volaba más bajo hacía un violento giro de 180 grados y volaba hacia arriba para reunirse con su compañero".

Gordon continúa: "Los dos objetos se detuvieron y permanecieron suspendidos en el aire unos instantes, alejándose luego a gran velocidad y siguiendo un ángulo ascendente hasta que desaparecieron".

Esta nueva actividad de los OVNI en Carolina del



Para el 70 por 100 de estas "apariciones" hay una explicación lógica; como, p. ej., para este "ovni" del que informaron muchos norteamericanos y que resultó ser un aparato construido dentro del proyecto espacial estadounidense — (Foto EFE)

Norte ha hecho cobrar nuevo ímpetu a la disputa que mantuvieron Gordon Lore y las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos, las cuales ordenaron hacer una investigación cuya conclusión fue que los platillos volantes no tenían su origen en el espacio exterior.

Este último incidente fue uno entre más de un centenar de informes enviados a aquellos especialistas que se mantienen en constante alerta sobre la aparición de los OVNI. Y Lore ha acusado a tales especialistas de no haber investigado más que 60 de esas 100 apariciones presuntas.

A este respecto declara: "Estoy dispuesto a ser generoso y admitir que el 70 por ciento de los pretendidos OVNI pueden explicarse por causas naturales, ¿pero cuál es el punto de vista oficial sobre el 30 por ciento restante?"

## PREGUNTAS SIN RESPUESTAS

Respondiendo a este nuevo ataque de Lore, los científicos del Comité de la Universidad de Colorado declararon: "No tenemos nada que añadir. Como ya dijimos, casi todas las operaciones de OVNI están relacionadas con fenómenos de naturaleza corriente, y el estudio de tales platillos volantes ha añadido muy poco al conjunto de conocimientos científicos".

No obstante, Gordon Lore y los restantes científicos miembros del Comité Investigador Nacional se basan en que el informe de los científicos de Colorado se reconoce que los astronautas han visto gran número de OVNI.

"¿Por qué, se preguntan, no se han hecho públicos esos informes? Si son auténticos y si las apariciones de OVNI continúan, ¿por qué se ha abandonado el "Programa Libro Azul" o sea la investigación sobre los platillos volantes llevada a cabo por las Fuerzas Aéreas norteamericanas?"

¿Y por qué el informe de las Fuerzas Aéreas sobre los OVNI — que costó al Gobierno norteamericano unos 500.000 dólares — contenía, al comentar la aparición específica de un platillo volante, una frase especialmente curiosa?

La frase en cuestión decía: Si bien es imposible ignorar la posibilidad de que tales apariciones puedan ser explicadas mediante causas naturales, es muy probable que al menos haya existido un OVNI auténtico".

## LLAMADA A LA VIGILANCIA

La nueva aparición de los OVNI en Australia han producido ya una ruptura entre los científicos de la Universidad de Colorado que asesoraron a las Fuerzas Aéreas norteamericanas sobre los platillos volantes.

Recientemente, el Dr. J. Allen Hynek, director de Astronomía en la Universidad del Noroeste, en Illinois, dijo en un simposio organizado por la Asociación Norteamericana para el Avance de la Ciencia: "Yo creo que existe realmente un fenómeno, y que debe volverse a organizar la vigilancia".

Hynek añadió: "Debe impedirse que los científicos serios cierren su mente prematuramente a toda idea de investigar más a fondo el asunto de los OVNI".

Es cierto que existe el temor de que los OVNI puedan transmitir un tipo de radiación peligrosa para los seres humanos, o al menos los habitantes de Anolaimi, una ciudad al Suroeste de Bogotá, afirman que es posible. Porque a pesar de las investigaciones realizadas por las autoridades civiles colombianas, no se ha dado todavía explicación oficial alguna de la misteriosa muerte, ocurrida hace año y medio, de un hombre de 50 años que falleció a consecuencia de una enfermedad no identificada una semana después de haber informado que había visto un platillo volante.

En la época en que hizo su aparición el platillo volante, Arcesi Bermúdez, el hombre fallecido, declaró: "Me encontraba en el patio trasero de mi casa cuando vi que un aparato de color azul y naranja y que emitía destellos luminosos aterrizaba al otro lado de la carretera. Tomé una antorcha y me acerqué hasta un metro de él. Entonces el aparato levantó vuelo y se alejó".

Existe sobre el caso un informe médico en el que se afirma: "El paciente murió a consecuencia de un extraño ataque en que se presentaron vómitos, diarreas y una temperatura extremadamente baja. Se mantuvo absolutamente lúcido hasta el fin y hablaba constantemente de una nave espacial. No nos fue posible diagnosticar la causa exacta de su muerte".

Se ha señalado que los síntomas aludidos son similares a los que a menudo son motivados por enfermedades ocasionadas por un exceso de radiación. No obstante, las autoridades de la Defensa no han confirmado o rechazado tal posibilidad.

Mientras, todo parece indicar que la actividad de los OVNI y las controversias a que ella da lugar se agudizarán en 1971... y que Australia se pondrá a la cabeza en lo que a número de apariciones denunciadas respecta.

Todo lo cual volverá sin duda a plantear la pregunta inevitable y tentadora: ¿existe después de todo un mundo que se dedica a observarnos?"

## Alguien parecido a tí

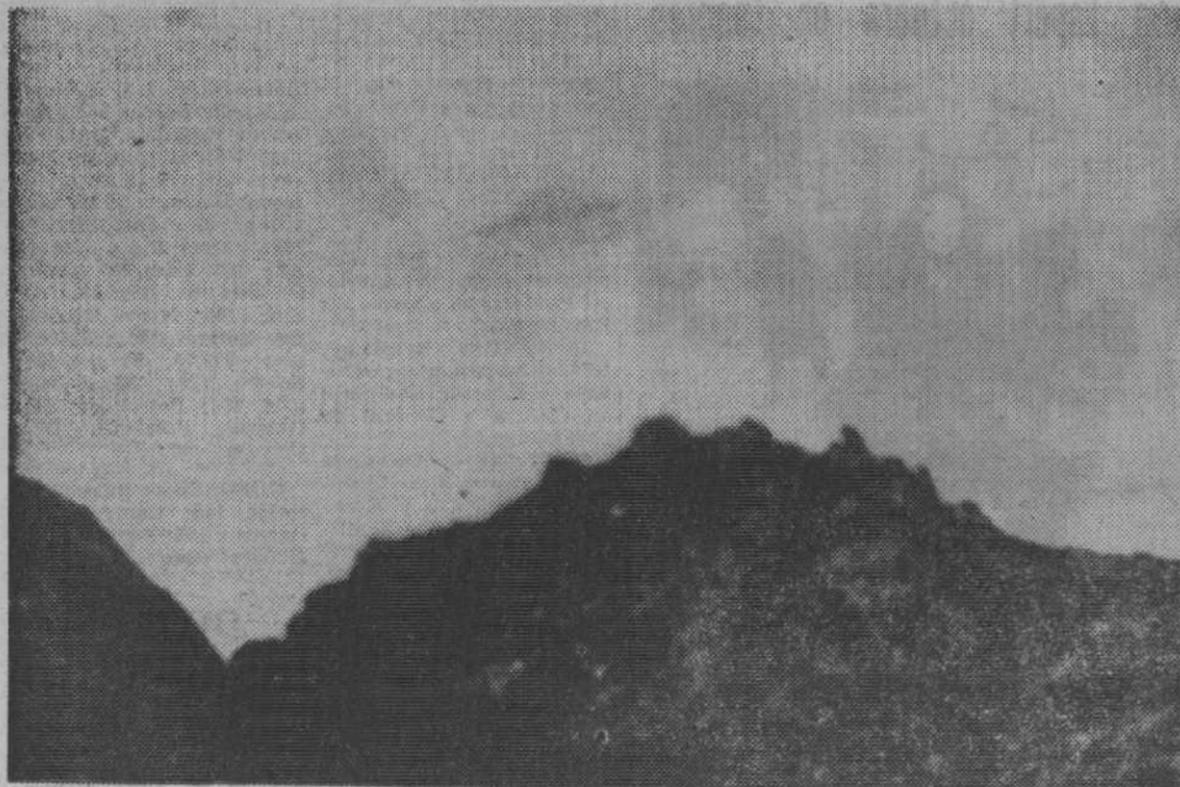
De Alfonso SALGADO

UN LIBRO PARA CONTAR LO QUE NUNCA SE DIJO DE BURGOS (LO BUENO Y LO MENOS BUENO). CADA PAGINA, UN MENSAJE.

De venta en

Papelería y librerías  
TAGRA

Precio: 75 pesetas



Son cada vez más numerosas las personas que afirman haber visto un «platillo volante». — (Foto EFE)

# Crónicas del extranjero

## SE TEME QUE PUEDA LLEGARSE A UNA HUELGA GENERAL EN LA GRAN BRETAÑA

Los grupos de la «nueva izquierda» serían los responsables de la actual agitación laboral



### LONDRES

(Crónica especial para Agencia «Fiel»-FIP, por M. W., en exclusiva para DIARIO DE BURGOS)

En numerosos medios industriales y políticos británicos, incluida el ala moderada del partido laborista y los sindicalistas de la misma tendencia, se manifiesta una inquietud creciente, a partir de la actual huelga de Correos y de otros conflictos más o menos «ilegales» o «salvajes» de carácter laboral en diversas industrias. La situación político social podría conducir al desencadenamiento de una huelga general, con todas las consecuencias no sólo inmediatas que esto entrañaría en el plano económico sino también en el plano político.

Como consecuencia de estos acontecimientos podría darse un retorno al poder de un Gobierno socialista reforzado por su izquierda más extremista, que adoptaría medidas revolucionarias «a la chilena», en el caso de que el actual Gobierno conservador se viera forzado a convocar nuevas elecciones generales. Asimismo, si el caos y la agravación de la situación económica, provocados por este gran movimiento de agitación llegase a límites casi revolucionarios, podría provocarse una violenta reacción hacia la extrema derecha, un «Backlash» del cuerpo electoral. Esta reacción hacia la derecha no sólo cerraría los caminos del poder al laborismo, incluso moderado, sino que correría el riesgo de marginar también al equipo de los conservadores moderados, cuya figura de vanguardia es Edward Heath. Todo ello beneficiaría a los partidarios extremistas de derecha de Enoch Powell.

En relación con la posibilidad de una agravación de la situación social actual y de eventuales graves desórdenes, se señala en los medios políticos que el Gobierno británico no dispone —ni ha dispuesto nunca— de una fuerte policía armada, especializada en el mantenimiento del orden, como en la mayor parte de los demás países europeos. Ni incluso de una guardia nacional, como en los Estados Unidos. En caso de revueltas, como está ocurriendo actualmente en Ulster, si la policía ordinaria no está autorizada para llevar armas de fuego se viera desbordada, las autoridades no podrían recurrir más que a las unidades del ejército regular.

Ahora bien para nadie es un secreto y sobre todo tampoco para los organizadores de la actual escalada de huelgas, que casi la totalidad de los efectivos militares disponibles están actualmente comprometidos en Irlanda del Norte, después del desarme de la «Royal Constabulary» ulsteriana y de la disolución de su famosa «Reserva B», decidida por el Gobierno laborista y mantenida por sus sucesores conservadores. Hasta el punto de que se ha visto forzada a trasladar tropas británicas estacionadas en Alemania, bajo el mando de la NATO.

Frente a «motinadores» decididos y bien entrenados, como ocurre en el Ulster, el comportamiento de los soldados del Ejército regular británico no es satisfactorio. Salvo en el caso de unidades de comandos especialmente entrenados con experiencia en Malasia, Chipre y en Hong Kong, cuya brutalidad y agresividad exageradas no han hecho sino provocar críticas lógicas, ya que de esta forma han exasperado los ánimos, llevando el agua al molino de la violencia.

Por lo que se refiere a los instigadores de la actual escalada de conflictos laborales, en los medios laboristas y sindicalistas moderados se dice que se trata de agitadores generalmente sin cargos sindicales y poco conocidos, pertenecientes a una especie de nebulosa de movimientos extremistas de tendencias anarquistas, «china» y trotskista, que constituye lo que se llama la «nueva izquierda» que, aprovechándose de la extrema tolerancia manifestada hacia ellos por Harold Wilson y por su ministro de Trabajo, Bárbara Castle, se han infiltrado hábilmente en los cuadros locales de las Trade Unions, a escala de empresa, donde han conseguido una gran influencia, sobre todo entre los trabajadores «emigrados», pakistaníes e indios.

## NOVENTA MIL HIJOS DE TRABAJADORES EXTRANJEROS EN ALEMANIA NO HAN RESUELTO EL PROBLEMA ESCOLAR

El tema ha sido planteado al ministro federal de Ciencia en el Parlamento de Bonn

Bonn (Crónica especial para Agencia Fiel-NL, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS)

Unos dos millones de trabajadores extranjeros viven en la Alemania Federal y, junto a ellos han llegado decenas de millares de muchos que han seguido a sus padres en la emigración, lo que plantea una serie de

problemas de carácter educacional a los que en estos días ha dedicado un comentario la radiodifusión alemana.

«La mayor parte de los hijos de los dos millones de trabajadores extranjeros en la República Federal, unos 90.000 niños, frecuentan centros escolares alemanes. Sólo en Baviera existe la posibilidad de que sean creadas escuelas privadas para estos muchachos. En los demás «laender» —prosigue el comentario de la Radio alemana— los hijos de los trabajadores extranjeros siguen las lecciones que les son impartidas en las escuelas primarias locales. Sin embargo, reciben también, parcialmente, lecciones en su lengua madre. Los profesores provienen de su países, pero no son pagados por las administraciones regionales alemanas».

Recientemente, el ministro federal de Ciencia e Información, a petición de algunos diputados del Parlamento de Bonn, ofreció una amplia información sobre la situación escolar de los niños extranjeros en Alemania.

Teóricamente, la situación aparece como positiva. El Estado ha fijado las directrices que demuestran que las autoridades competentes son conscientes de las responsabilidades que deben asumir hacia los trabajadores extranjeros y sus hijos, en forma similar a la que les corresponde respecto de los muchachos alemanes.

Sin embargo, en la práctica se ha podido comprobar que las escuelas alemanas no están en condiciones de afrontar las particulares dificultades de los niños extranjeros. Las clases están saturadas, los profesores están sobrecargados de trabajo y los padres de los niños extranjeros no están en condiciones de ayudarlos en la realización de sus deberes.

La consecuencia de todo esto es la dificultad o el fracaso escolar de los niños procedentes de otros países, con evidentes efectos negativos sobre el resto de su vida.

Ante esta situación, las organizaciones asistenciales de la República Federal Alemana lanzaron una llamada a la opinión pública con ocasión del año mundial de la educación, con el fin de que se arbitrasen los medios de ayudar a los hijos de los trabajadores extranjeros a la realización de sus tareas escolares. Estas asociaciones asistenciales señalan que la colaboración en este sector va a condicionar la actitud futura de estos muchachos hacia el país que ahora les alberga y en general hacia Europa. Ahora bien, el problema está en encontrar un número suficiente de personas dispuestas a colaborar y, por otra parte, se da el hecho de que los trabajadores extranjeros no suelen ser partidarios de este tipo de ayudas personales. Sólo escuelas o cursos especiales podrían dar un buen resultado, pero para este programa —según comentaba la Radio alemana— no existen ni profesores ni dinero suficientes.

## El finlandés Max Jakobson podría ser el sucesor de U Thant en la Secretaría general de la ONU

Pero es probable que se pida al político birmano que continúe otros cinco años más



### NUEVA YORK

(Crónica especial para Agencia FIEL-DERI, por Marc GAUDE, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Recientemente, el secretario general de la ONU señor U Thant, ha expresado su esperanza de que su sucesión puede ser fácilmente resuelta ya que no aspiraba a cubrir un tercer periodo de mandato. Los adversarios —bastante numerosos— del señor U Thant, destacaron inmediatamente la ambigüedad de esta declaración, ya que es de conocimiento público cuán difícil es encontrar un personaje para ocupar el puesto que actualmente él desempeña en el Palacio de Cristal de Manhattan, dando satisfacción a todo el Mundo.

Algunos han llegado a insistir que el astuto birmano está persuadido, ante la posibilidad de que no se descubra la persona adecuada antes de terminar 1971, de que los países miembros le suplicarán que continúe en su puesto otros cinco años. Después de

todo, no tiene más que 62 años, edad que no es excesiva para un político.

Pero, unos días después, tan solo, de la conferencia de Prensa en la que U Thant manifestó su deseo de no prorrogar su mandato, Finlandia planteó la candidatura

de su representante en la ONU, señor Max Jakobson.

Los países escandinavos (que anunciaron inmediatamente que apoyarían esta candidatura) están particularmente bien situados para esta sucesión. No sólo porque los dos predecesores de U Thant, Trigue Lie y Hammar-skjöld eran nórdicos, sino también porque un sueco, y más aún un finlandés, tendría el máximo de posibilidades de obtener el acuerdo conjunto de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad, (Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, URSS y China nacionalista) y el de la mayoría de la Asamblea.

La primera dificultad es que la madre del señor Jakobson es israelita, lo que podría provocar desconfianzas entre los países árabes y musulmanes. Como contrapartida, el delegado finlandés es amigo personal del presidente Kekkonen, quien goza de la estima total del Kremlin. Por todo ello, se trata de una candidatura con la que habrá que contar muy seriamente. Tanto más cuanto que no se ven, efectivamente, otras por el momento.

Hace dos o tres años se habló de un austriaco, el canciller Klaus, quien habría aceptado de buen gusto este puesto y, por otra parte, estaba bien visto tanto en Moscú como en Occidente. Mientras tanto, Klaus decidió su retirada total de la política ya que su salud no sería muy buena.

Aún mejor situado parecería el chileno Frei, en la época en que era presidente de la República y que, al término de su mandato, se declaró dispuesto a dirigirla la ONU. Ahora bien, en tanto que latinoamericano «no sometido a Washington» pero demócrata cristiano, Frei habría encontrado serias dificultades. Pero la situación cambió con la victoria del Dr. Allende, a la que Frei ha contribuido indirectamente con el apoyo parlamentario de sus diputados y senadores. Por ello está ahora mal visto en la Casa Blanca.

Por todo ello, la candidatura de Max Jakobson podría representar la única solución

## CAPITALISTAS

Cooperando, su dinero le producirá el 17 %

Informará Publicidad ALAS Almirante Bonifaz, 3, 3.º

## CORDERO ASADO

Especialidad de FIGON de ASADOS «CABORNERO»

(Final Autobús Gamonal) SERVICIO A DOMICILIO Teléfonos 209631 y 205937 Calle Vitoria 228

## DIEZ MILLONES DE POLIZAS DE SEGUROS CONTROLADAS POR UN CEREBRO ELECTRONICO

París (Crónica de IPS, especial para «DIARIO DE BURGOS»). — En el año 1968, la Unión Urbana y la Séquanaise formaron un grupo de seguros francés bajo el nombre de Unión de Aseguradores de París. Este grupo, considerado como el primero de Francia por su volumen, y el segundo de los países del Mercado Común, se enfrentó pronto con el grave problema de controlar y mantener al día las pólizas de seguros de sus tres millones y medio de asegurados.

El inmenso papelote que entrañaba el manejo de tales pólizas, parecía que iba a hacer fracasar a la entidad, aconsejando su desdoblamiento en otras más pequeñas. Sin embargo, los directivos de la nueva empresa de

seguros decidieron seguir adelante, apelando a la mecanización de su sistema.

Poco tiempo después, en la sede central de la empresa, en Rond Point de la Défense, se procedía a la instalación de un ordenador Honeywell Bull-600, que se hacía cargo por completo de las operaciones de los tres millones y medio de asegurados. El ordenador, que tiene una capacidad de gestión de 10 millones de pólizas de seguros, abordó su cometido de control con tal agilidad y rapidez, que a los pocos días ya se había puesto al corriente de los atrasos.

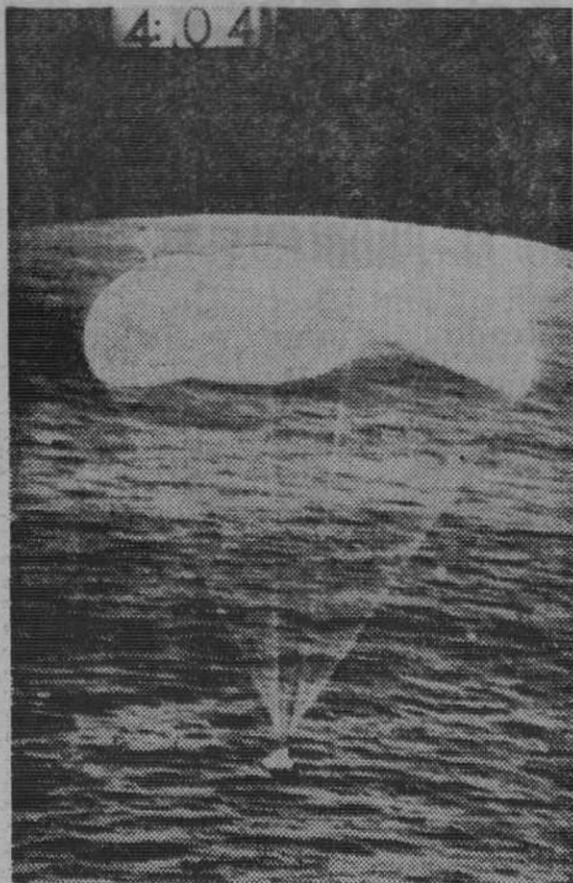
El ordenador es de tipo tridimensional, de manera que puede utilizarse para resolver distintos problemas de manera simultánea.

## REPRESENTANTE MAQUINARIA

Precisamos persona activa, introducida en talleres mecánicos e industrias de la madera.

Escribir a ASIMER, S. A. Apartado 706. — BILBAO.

NUESTROS TELEFONOS: Administración 207148. Redacción 201280



En un lugar del Pacífico. — Con precisión matemática el Apolo XIV con los astronautas Shepard, Mitchell y Rossa ha amerizado a las 4,04, hora local (22,04 hora española). — En la fotografía, la cápsula Apolo XIV con los tres paracaídas de frenado aún abiertos, en el momento de posarse sobre el agua. (Telefoto Cifra Gráfica).

# LA INVERSION NECESARIA PARA LA CUARTA SIDERURGIA ASCIENDE A 70.000 MILLONES

## Calificados hombres de empresa examinan la economía española

### A primeros de Marzo visitará España el secretario de la OCDE

Madrid (Logos).— En el Ministerio de Hacienda se ha firmado hoy la escritura de venta al Estado, por parte de la Compañía de Jesús, de «La Cartuja», de Granada, que comprende la finca y huerta de la misma. En «La Cartuja» estaba enclavada la Facultad de Teología de la Compañía de Jesús y el Colegio Máximo S. J.

La extensión de los terrenos comprados por el Estado es de 375.000 metros cuadrados. Se destinarán a la ampliación de la Universidad de Granada.

El importe de la adquisición es de 147,5 millones de pesetas.

El rector de la Universidad de Granada declaró que la reciente adquisición de terrenos constituía «la previsión suficiente para la tercera Universidad del país, para el futuro». Agradeció el magnífico gesto de colaboración entre el Ministerio de Hacienda y el Ministerio de Educación y Ciencia.

#### EL INFORME SOBRE LA CUARTA SIDERURGIA

Madrid (Cifra). — El informe sobre la cuarta siderurgia ha sido elevado al Ministerio de Industria por el presidente del Instituto Nacional de Industria, según ha podido saber «Cifra» de fuente competente.

El próximo paso consistirá, según parece, en la presentación de propuestas concretas por parte del titular del Departamento al Consejo de ministros, de forma que las obras pudieran comenzar en el próximo año.

La inversión necesaria para la nueva planta que, como se sabe, será emplazada en Sagunto, asciende en principio a 70.000 millones de pesetas, y en torno a su financiación se han mantenido diversos contactos a nivel internacional.

Como se recordará, a raíz de la última visita que el ministro de Industria realizó a Francia se perfiló como muy posible la cooperación de la siderurgia francesa en la programación de la española.

Igualmente se han mantenido contactos con Japón, y se sabe que el Gobierno de aquel país estudia la posibilidad de cooperar en la nueva siderurgia española.

No parece en cualquier caso que existan problemas de financiación, ya que por otra parte todos los informes realizados por expertos internacionales sobre el emplazamiento y posibilidades de dicha planta han sido positivos.

La necesidad de desarrollar la siderurgia nacional se ha planteado como ineludible, ya que las estimaciones para 1980 son de una salida de 56.000 millones de pesetas en divisas por causas de las importaciones.

#### EL MINISTRO DE INDUSTRIA PUNTUALIZA

Madrid (Cifra). — «La economía española no posee la exclusividad de los frenazos y las aceleraciones, de los vaivenes o de las arritmias; y esto no quiere decir que debemos consolarnos con el mal de muchos sino que hemos de ser realistas», ha manifestado el ministro de Industria, don José María López de Letona, en el transcurso de una reunión sobre el tema «Cómo ven nuestros hombres de empresa la economía española».

En dicha sesión, en la que han intervenido los presidentes de Altos Hornos, Dow Unquinesa, Camer Interna-

cional, Sercobe y el director general de Iberduero, el señor López de Letona ha puntualizado diversos comentarios difundidos en las últimas semanas sobre la situación económica.

«Aunque el año 1970 ha sido favorable —dijo— diversos sectores han atravesado por dificultades. Sin embargo hay que señalar que todas las economías de los países desarrollados sufren un fenómeno de recesión en la inflación, que preocupa. Quizás nosotros fuimos de los primeros en padecerlo, pero hoy en día, todos los países conscientes de una política social comprenden que no pueden encontrar una solución a través de un aumento de los niveles de paro. Los problemas de cada sector deben ser enmarcados en un cuadro nacional y sólo así pueden encontrar una justa solución».

La intervención del presidente de Altos Hornos, don Juan Miguel Villar Mir, estuvo dedicada a analizar la situación económica general y su influencia en el sector siderúrgico. «El año 70 —dijo— ha sido aceptable, positivo y de expansión moderada». «En cuanto a las medidas de reactivación acordadas recientemente por el Gobierno —añadió—, se habían hecho necesarias, aunque quizá hayan tenido más valor psicológico que real».

Terminó sus palabras afirmando que para una marcha normal del sector se precisa evitar las importaciones innecesarias, actualizar las tarifas siderúrgicas y establecer cauces de financiación estables.

El presidente de Camer Internacional, don Antonio Enrich Valls, se refirió por su parte al comercio exterior para afirmar que los resultados positivos en este campo no dependen tanto de la financiación y del crédito como del seguro.

A continuación, tras señalar que la exportación es una urgente necesidad de nuestro desarrollo, señaló que la Administración sabría comprender que los hombres de empresa piden una política coherente y a largo plazo en este sector.

En cuanto a los presidentes de Sercobe y Dow Unquinesa, don Gregorio Millán y don Ignacio Zumárraga, respectivamente, se refirieron al problema que representa para los sectores de bienes de equipo y químico, las dificultades de financiación.

El señor Zumárraga afirmó que para acercar nuestra industria química a la del Mercado Común se requiere por lo menos triplicar las inversiones actuales.

El presidente de Sercobe señaló asimismo la necesidad de trabajar con una tecnología propia, a lo cual se oponía el excesivo número de licencias que se conceden.

Finalmente, el presidente de Iberduero, don Pedro Areitio, destacó que en los próximos diez años deberán ponerse en funcionamiento el doble de las instalaciones de energía eléctrica que existen actualmente y afirmó que en el futuro no se producirán ni crisis ni reactivaciones espectaculares.

Cerró el acto el ministro de Industria con unas palabras en las que subrayó que a pesar de que se ha hablado de arritmia y de dificultades, las exportaciones han crecido en 1970 a uno de los ritmos mayores de los últimos años. Y por lo que respecta a las importaciones de productos siderúrgicos puntualizó que se hallaban contratadas con antelación en un período en el que el acero escaseaba en todo el mundo.

#### EXPORTACION DE AUTOMOVILES

Santiago de Compostela (Cifra).— A más de 204 millones de pesetas asciende el valor de los 4.190 vehículos «Citroen», embarcados en Vigo con destino a Holanda, en los transportes «Dyvi Atlantic» y «Dyvi Pacific».

Otro embarque similar está previsto para la presente semana, esta vez de 1.200 coches de la misma marca, para el puerto de Amsterdam, según el diario «Faro de Vigo», que asegura que «durante el presente año se rebasarán los doce mil vehículos exportados a Holanda».

#### BUQUES PARA POLONIA

Bilbao (Logos).— Ha sido botado en la factoría de Sestao de «Astilleros Españoles, S. A.» el «bulkcarrier» de 13.200 toneladas de peso muerto «Kopania Piaselzno», encargado, con otro gemelo que se está construyendo, por la compañía armadora polaca «Polis St. Co.»

Ambos buques serán destinados al transporte de azufre.

#### EL SECRETARIO DE LA O.C.D.E. VENDRA A ESPAÑA

Madrid (Cifra). — El secretario general de la O.C.D.E. (Organización de Cooperación y Desarrollo Económico), Emile van Lennep, visitará España el próximo mes de Marzo invitado por el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, se informó hoy a «Cifra» en fuentes competentes.

Durante su estancia en Madrid, los días 3 y 4 de Marzo, se entrevistará con los ministros del Plan de Desarrollo, Asuntos Exteriores, Comercio, Hacienda, Industria, Vivienda, Agricultura y Trabajo, así como con el presidente de las Cortes y dirigentes de la Organización Sindical.

#### HOMENAJE A LOS MINISTROS DE OBRAS PUBLICAS Y TRABAJO

Madrid (Cifra). — El Centro Gallego ha ofrecido hoy un homenaje a los ministros de Obras Públicas y de Trabajo, don Gonzalo Fernández de la Mora y don Licio de la Fuente, consistente en un almuerzo al final del cual les fueron entregados los títulos de presidentes de mérito de la entidad gallega en Madrid.

Hizo el ofrecimiento del homenaje en palabras sentidas el presidente del Centro Gallego, señor Lobo Montero, aludiendo a la labor que están realizando y proyectan llevar a cabo los ministros de Obras Públicas y de Trabajo, con el plan de acceso a Galicia y en el terreno laboral elevando a todos los trabajadores de los distintos sectores por medio de la formación profesional y la Seguridad Social en lo que se refiere al campo, a la agricultura y al mar.

La propaganda es el todo.

**Diario de Burgos**



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

# El padre Larzábal admite «haber autorizado» el rodaje de películas para TV sobre torturas en España

## Vano intento de rectificar al alcalde de San Juan de Luz

Burdeos (Francia) (Efe). — «Varias veces autorice a los equipos de televisión para utilizar el hogar de jóvenes vecino a la iglesia, pero no el lugar sagrado, con objeto de rodar secuencias relativas a supuestas torturas», ha declarado el padre Larzábal en unas declaraciones que hoy publica el diario regional «Sud Ouest». Aclara el periódico que tales películas fueron realizadas por equipos de las televisiones de diversos países, entre ellas la francesa.

El padre Larzábal, que logró amplia publicidad en Diciembre por su personalísima e insistente intervención en el «caso Beihl» como secretario de «Anai Artea» (Asociación en la que encontrarían asistencia miembros de la organización terrorista «ETA»), fue denunciado públicamente por el alcalde de San Juan de Luz, Pierre Larramendy, de haber rodado en su parroquia de Socoa una película de supuestas torturas infligidas por la Policía española a nacionalistas vascos. Las declaraciones del alcalde de San Juan de Luz a un enviado de la Agencia «Efe» se apoyaban en el testimonio de un periodista francés que había entrado en la iglesia de Socoa, atraído por la intensa luz que escapaba del templo y los gritos que se preferían en el interior, casi al filo de la medianoche. La Policía francesa habría realizado posteriormente una encuesta confirmatoria.

Las declaraciones del alcalde de San Juan de Luz, reproducidas por «Sud Ouest», han provocado la reacción del padre Larzábal, quien dice, contradiciendo a Pierre Larramendy y al periodista francés que presenció la escena, no haber asistido ni una sola vez a tales actos, aunque sí los autorizó. El padre Larzábal trata de justificar las filmaciones en el hecho de que los propagandistas habían sido antes víctimas de aquellas supuestas torturas. Y afirma, asimismo, que las películas no estaban destinadas a proyectarse en unos actos anunciados para los días siguientes a aquél en que se produjo la denuncia pública del alcalde de San Juan de Luz, actos que habían sido organizados por una agrupación relacionada con el terrorismo

marxista que opera en el país vasco.

El padre Larzábal tampoco rebate dos directas acusaciones de que lo hacía objeto Pierre Larramendy: No ser verdad que fuera «jefe de guerrilla» en el movimiento de resistencia, durante la segunda guerra mundial y no ser cierta su pretendida amistad con el primer ministro francés, Chaban Delmas. Larzábal explica que «junto con otros compañeros, fue encargado de la dirección del cantón de Hasparren» y de la preparación premilitar de algunos jóvenes, por lo que «sería más exacto hablar de jefe de red que de jefe de guerrilla y trata de justificarse atacando al periodista de «Le Monde» que le atribuía función mucho más importante. En el artículo de «Le Monde» se recogían palabras atribuidas al propio padre Larzábal.

Respecto de su amistad con Chaban Delmas, de la que alardeaba en aquel mismo artículo de «Le Monde» radicalmente desmentida por el alcalde de San Juan de Luz, se escabulle el párroco de Socoa: «No tengo por qué dar estado y vanagloriarme de las relaciones que me ligan a cualquier persona. Es un asunto privado...»

El diario «Sud Ouest», tras recoger la contradictoria redacción del padre Larzábal, da por terminado el asunto en sus páginas: «Pensamos —escribe el diario— que cualquier desarrollo polémico suplementario no tiene razón de ser».

En la región vasco francesa y, más todavía en San Juan de Luz, se considera que la denuncia hecha públicamente por el alcalde de esta última ciudad, Pierre Larramendy, ha sido en realidad confirmada por las débiles evasivas del párroco de Socoa. En esta zona existe un gran cansancio respecto a las actividades de los grupos entre los que se mueve el padre Larzábal, como lo demuestra, se comenta, la escasisima audiencia que tuvieron los actos organizados días pasados por dichos grupos y en los que, según se decía, debía ser proyectada, como un documento verídico, la película rodada en la parroquia de Socoa.

## Juicio contra tres banqueros acusados de un delito de estafa Ejercían cargos en el Banco de Medina

Madrid (Logos).—Esta mañana dio comienzo en la Sección III de la Audiencia provincial de Madrid el juicio seguido a don Fernando Prado Colón y Carbajal, don José Sanz Rodríguez y don Eduardo Teddor Duque. Los tres procesados eran, respectivamente: presidente del Consejo de Administración, director general y consejero delegado del Banco de Medina. El fiscal les acusa de un delito de estafa, y pide nueve años para el señor Prado Colón y seis años y un día para cada uno de los otros dos procesados. Solicita, asimismo, una indemnización de 98 millones de pesetas que deben pagar al querellante, don Domingo López Alonso.

Los abogados defensores, don José María Ruiz Gallardón, don José González Serrano y don Pablo Chillón piden la libre absolución de sus patrocinados.

El acusador particular, en nombre del querellante, letrado don Manuel Fernández Montes, se muestra conforme con la petición fiscal.

Todas estas peticiones de pena son provisionales, y pueden modificarse o elevarse a definitivas en el momento procesal oportuno.

El señor Prado Colón y Carbajal era el único propietario de la totalidad de las acciones del Banco de Medina. En 1966 vendió el 70 por 100 de estas acciones a don Domingo López Alonso al precio de 86 millones de pesetas. Según las acusaciones, esta venta se realizó ocultando en el balance la desastrosa situación del Banco de Medina, que fue a suspensión de pagos. Al señor López Alonso le costó esta suspensión de pagos 54 millones de pesetas. Cuando el Banco de Medina se rehizo, cambió el nombre por el de Banco de Valladolid el señor López Alonso se querreló con los procesados por considerar que había sido perjudicado en la cantidad de 98 millones, suma que se solicita como indemnización civil.

En su interrogatorio, el señor Prado niega que hubiera realizado ninguna operación fraudulenta ni que se

hubiera beneficiado en un só centimo en determinadas operaciones realizadas por el Banco de Medina en aquella época. Los abogados defensores alegan que el querellante conocía perfectamente la situación del Banco que compró y que los procesados sólo llevaron a cabo operaciones mercantiles, perfectamente lícitas y que no constituyen delito.

## Hay acuerdo sobre el precio del petróleo

### Parece que las Compañías aceptan pagar 35 centavos más por barril

#### Se reanudarán hoy las negociaciones en Teherán

Teherán (Efe-Reuters).— Aumentan las esperanzas de que se llegue a un acuerdo para acabar con el estancamiento en las conversaciones sobre el precio del petróleo.

Representantes de las Compañías occidentales se reunirán hoy o mañana con los representantes de los países productores de petróleo y corren rumores de que se hará una oferta por la que posiblemente se pondrá fin al estancamiento de las con-

Londres (Efe).— El ministro de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, sir Alec Douglas Home, dijo hoy en Londres que Gran Bretaña está dispuesta a moverse con la rapidez que sea necesaria a lo largo del camino que conduce hacia una estrecha unión política en Europa.

Sir Alec en un discurso pronunciado durante la reunión de un comité de la

"Western European Union", que agrupa a parlamentarios de los seis países del Mercado Común y de Gran Bretaña, dijo que el éxito o el fracaso de las negociaciones para el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común tendrán profundas implicaciones, tanto en el futuro de Gran Bretaña como en el de Europa.

La verdadera obra de cons-

truir la Europa política, todavía está por hacer y será una tarea a la que Gran Bretaña estará dispuesta a moverse hasta donde sea y con la rapidez que haga falta, como el resto de la Comunidad, a lo largo del camino que conduce a una más estrecha unión política. Estoy seguro de que no es posible ahora predecir a dónde exactamente llevará ese camino. Entre pueblos libres los desarrollos constitucionales se producen de acuerdo con situaciones prácticas, dijo sir Alec.

#### REPERCUSIONES DE LA QUEBRA EN LA «ROLLS ROYCE»

Los Angeles (Efe).— La «Lockheed California Co», filial de la firma productora de aviones, ha anunciado el despido de 6.500 trabajadores, como consecuencia del cierre de la Compañía británica «Rolls Royce», cifra que representa un cuarenta por ciento de la fuerza laboral dedicada a la fabricación del avión Lockheed L-1000 Tristar, cuyos motores fueron encargados a la Rolls.

Actualmente, alrededor de quince mil personas estaban dedicadas en exclusiva al proyecto Tristar.

El representante del sindicato que representa los intereses de los trabajadores despedidos, James L. Quinn, manifestó que la Compañía destacará a Gran Bretaña un equipo investigador para que vea de cerca las condiciones en que está la Rolls y que la posibilidad de producirse más despidos depende de los resultados de viaje.

Sin embargo, la Compañía ha negado que haya cancelado el programa del «Tristar» calificando de unilateral y precipitada la decisión del Gobierno británico de cancelar la producción de los motores del avión.

## INGLATERRA DISPUESTA A ACEPTAR LA UNION POLITICA DE EUROPA

### Repercusiones en Estados Unidos de la quiebra declarada por la «Rolls»

## No son preocupantes los casos de meningitis habidos en España

Madrid (Cifra).— No hay motivo alguno de preocupación como consecuencia de los casos de meningitis registrados en diversos puntos del territorio nacional, se ha manifestado a «Cifra» en la Dirección general de Sanidad.

Los casos presentados hasta ahora están dentro de la línea de recrudescimiento de esta enfermedad, normal en esta época del año.

## Gran nevada sobre las zonas altas de la isla de Gran Canaria

Las Palmas (Logos).—Una gran nevada que se inició esta madrugada, continuó por la tarde cayendo sobre las cumbres de la isla de Gran Canaria, constituyendo un caso insólito, pues hace muchos años que no nevaba en la isla en Febrero.

Desde anoche comenzó a sentirse un frío muy intenso y esta mañana se inició una ligera granizada que en seguida se convirtió en una fuerte nevada, que en algunos puntos alcanza hasta un metro de espesor. La zona más afectada es el macizo central de Gran Canaria denominado los Pechos y el Pozo de las Nieves. Asimismo, los lugares más altos de la isla.

En Las Palmas, capital, ha caído un fuerte aguacero con aparato eléctrico. También ha sido muy intensa la lluvia en otros lugares de la isla.

Las temperaturas son inferiores a los cero grados en las zonas montañosas y en la capital también son inferiores a las habituales por estas fechas.

## PLAN JARRING PROPUESTO A JUDIOS Y ARABES

### A Israel tampoco le gusta ¿Nueva guerra civil en Jordania?

Ammán (De J. Wakeford, para «Logos-Daily Mail»).— El volcán de los odios y ambiciones ha vuelto a dar muestras de actividad y ha revivido los temores de una nueva guerra civil entre el Ejército y el Rey Hussein y los guerrilleros palestinos. Los primeros síntomas de esa actividad se han localizado sobre la carretera al aeropuerto de Ammán, la cual ha estado herméticamente cerrada al tráfico durante el día de hoy. Las propias guerrillas han comunicado que ha habido varios muertos y heridos entre los civiles.

Pero de fuente gubernamental se sabe que los guerrilleros han sufrido su primera derrota después de un mes de casi silencio. Las tropas del Rey se han dedicado a confiscar armas y detener a los persistentes agitadores y violadores del acuerdo del «alto el fuego», que fue proclamado desde que finalizó la guerra civil de Jordania, el pasado mes de Septiembre. Estos detenidos serán juzgados por un tribunal militar.

La versión de esta colisión entre las fuerzas gubernamentales y los guerrilleros es dada por un portavoz de éstos, quien manifiesta que «los tanques del Rey Hussein abrieron fuego sobre los inmuebles civiles mientras los soldados trataron de penetrar en el área. La actitud del Ejército —subraya el portavoz— obligó al comité palestino de guerrilleros a distribuir rápidamente armas. Las mismas que estaban «congeladas» bajo el acuerdo. Las milicias (guerrilleros a medias) fueron entonces equipadas con fusiles y ametralladoras, a fin de defender a la población civil».

Se da la curiosa coincidencia de que horas antes de que la lucha comenzara, el líder guerrillero Yasser Arafat, hizo acto de presencia en esta ciudad, después de haber estado reunido tres días en «consejo de guerras», en Damasco.

La situación de Ammán, aunque inspira temores, no es inquietante y no impide, por consiguiente, que las negociaciones de paz se lleven a cabo por el mediador de las Naciones Unidas, doctor Gunnar Jarring, quien ha ofrecido su propio plan —la paz en el Oriente Medio— a Egipto e Israel por separado.

El plan, según se informa, diseña la retirada de las fuerzas israelíes de la península del Sinaí, pero no de la zona de Gaza. A esto añade que una fuerza de la O.N.U. ocuparía Sharm el Sheikh, desde donde se guarda la entrada al estrecho de Tiran y al puerto israelí de Ellath, en el mar Rojo.

Mientras la resolución egipcia no ha sido acusada hasta este momento, la de Israel es desfavorable al plan de Jarring.

las Compañías, lord Strathalmond, de la British Petroleum.

El periódico de la tarde «Ettelaat» dice que lord Strathalmond traía nuevas propuestas sobre el precio de los crudos.

#### HAY ACUERDO SOBRE PETROLEO, SE DICE EN PARIS

París (Efe).— Las Compañías internacionales de petróleo y los países productores del Golfo Pérsico han llegado a un acuerdo en París, según dicen medios financieros de la capital francesa.

Las Compañías han aceptado, al parecer, el aumento de 35 centavos de dólar por barril solicitado por los países productores en Teherán. Por su parte estos últimos —se dice— han garantizado a las Compañías el aprovisionamiento de los países consumidores.

Las negociaciones se reanudarán oficialmente en Teherán mañana viernes, pero de confirmarse el acuerdo de París las discusiones tendrán como tema problemas de orden secundario.

Se dice por último que se han celebrado entrevistas secretas tanto en Londres como en la capital iraní entre los representantes de ambas partes, antes del acuerdo, también secreto.

## ASAMBLEA INFORMATIVA DE ARQUITECTOS TECNICOS

Madrid (De nuestra Redacción).— La Dirección de la Escuela de Arquitectos Técnicos de Madrid ha autorizado la celebración de una asamblea informativa, a nivel de Escuela, que tendrá lugar el próximo día 15, a las seis de la tarde, para tratar de aclarar la confusa situación y desconcierto que en la actualidad hay entre los alumnos, dada la problemática que tienen planteada en cuanto a la situación académica y futuro profesional.

Las razones que aconsejan la celebración de esta asamblea y la necesidad de la misma han sido planteadas a la Dirección por la cámara de representantes de la Escuela, que aprobó por unanimidad formular la propuesta a petición de gran parte de los alumnos.

## Educación y Ciencia, el Ministerio que más consignación tiene este año: 58 mil millones de pesetas

### Los presupuestos del Estado importan 370.168 millones, según las últimas modificaciones hechas

Madrid (Logos).— El «Boletín Oficial del Estado», en su número de hoy, publica como conclusión los estados de modificaciones de créditos que determinan los que han de estar vigentes para los presupuestos generales del Estado del año 1971, aprobados por orden de 31 de Diciembre de 1970.

Los presupuestos para 1971 ascienden a la suma de 370.168 millones de pesetas. A gastos de personal se destinan 149.100.350.000 pesetas; a compra de bienes corrientes y de servicios, 23.126.039.000 pesetas; a transferencias corrientes, 75.119.917.000 pesetas; a inversiones reales, 61.411.338.000 pesetas; a transferencias de capital, 44.589.990.000 pesetas; a variación de activos financieros, 6.986.231.000 pesetas y a variación de pasivos financieros, 3.762.459.000 pesetas.

El Ministerio de Educación y Ciencia figura en primer término en cuanto a partida total presupuestaria, con 58.131.601.000 pesetas, siguiéndole en este orden el de Obras Públicas, con 50.962.845.000 pesetas; los Ministerios militares, con 26.365.915.000 para el Ejército; 9.402.981.000 para Marina y 11.957.344.000 para el Aire. Destaca también en importancia la asignación al Tribunal de Cuentas, por importe de 35.131.163.000 pesetas; el Ministerio de Agricultura, con 21.901.800.000 pesetas; la presidencia del Gobierno, con 12.655.759.000 pesetas; el Ministerio de Trabajo, con 11.581.529.000 pesetas y el de la Vivienda con 10.726.721.000 pesetas.

Para gastos de diversos Ministerios se asigna la cifra de 39.066.097.000 pesetas; el Consejo Nacional, Instituto de Estudios Políticos y Secretaría General del Movimiento tiene un presupuesto de 1.349.500.000 pesetas; la Jefatura del Estado, 30.907.000 pesetas; la Casa del Príncipe, 5.416.000 pesetas; el Consejo del Reino 8.841.000 pesetas y las Cortes españolas 127.639.000 pesetas.

A retribución de Clases Pasivas se destina la suma de 35.131.163 pesetas y a Deuda Pública 9.518.072.000 pesetas.

## Las negociaciones sobre el Concordato

(Viene de la página primera)

de anteproyecto que sirva como base de las discusiones».

Por otra parte, el director de la Sala de Prensa vaticana, ha dicho que, a través de algunas agencias informativas ha leído algunas declaraciones de diversas personalidades del Gobierno español sobre materias de revisión concordataria y que estas personalidades han enunciado principios generales del proyecto del Gobierno que han sido acogidas con satisfacción por los católicos españoles.

A la pregunta de un periodista, el corresponsal de «Ya» en Roma, de si creía que las negociaciones entre España y la Santa Sede seguían aún, Federico Alessandrini, ha respondido: «Por cuanto yo sé, puedo decir que dado que el documento de que hemos hablado —que la Santa Sede ha enviado a los obispos españoles— es un anteproyecto, parece normal pensar, y así yo lo creo, que las negociaciones entre España y la Santa Sede no han terminado todavía».

# Grandes acontecimientos principescos a la vista

## Breve resumen de fechas y personajes

### LOS 20 AÑOS DE LA PRINCESA MARIA CRISTINA DE BELGICA

El 6 de Febrero la hermana del Rey Balduino, princesa bellosísima, hija de Leopoldo III y la princesa de Rethy, ha cumplido 20 años. Es muy rica esta muchacha, por su parte y por su madre aún más. Ha tenido la infancia feliz de una princesa. Ahora vive en el exilio de Argenteuil, un castillo belga. Es uno de los mejores y más cotizados partidos del Gotha.

### LOS 70 AÑOS DEL MIKADO

El 29 de Abril, el Emperador del Japon cumple 70 años. Este hombre pequeño y sencillo, casado con la bondadosa emperatriz Nagako, una dama admirable, tiene dos hijos y tres nietos. El Emperador-Dios Hiro-Hito lo es desde 1928. Pero en 1946 renunció a sus privilegios divinos.

### 25 ANIVERSARIO DE LA ASCENSION AL TRONO DE HUMBERTO DE SABOYA

Hijo de Victor Manuel III y Príncipe del Piemonte no fue Rey de Italia más que 34 días. Un plebiscito proclamó la República. Ha vivido exiliado en Egipto, España y actualmente reside en Cascaes (Portugal). Rehusa siempre la abdicación.

### LOS 60 AÑOS DEL PRINCIPE BERNARDO DE LOS PAISES BAJOS

21 de Junio. Los 60 años del Príncipe alemán Bernhard, actual Príncipe de los Países Bajos. Es de nacionalidad holandesa desde 1937. Su esposa Juliana es la Reina titular.

### LOS 20 AÑOS DEL REINADO DE BALDUINO I

El 16 de Julio, con un reino en crisis, Balduino sube al trono. Aún no tenía los 21 años. Reina sobre un pueblo que él ha hecho unido y feliz y tiene a una santa mujer por esposa, la española Fabiola de Mora y Aragón, descendiente de los Reyes de Aragón.

### LOS 40 AÑOS DEL MATRIMONIO DE LOS CONDES DE PARIS

8 de Abril: cuarenta años de afortunado matrimonio, uno de los más fecundos del Gotha. Se casaron los condes, en Palermo. Cuarenta años de amor profundo y ejemplar. Cuarenta años de dicha con 11 hijos y 26 nietos.

### LOS 50 AÑOS DEL PRINCIPE DE EDIMBURGO

28 de Mayo. Nacido en Corfú (Grecia) en 1921, el Príncipe consorte inglés ha entrado en la historia de la Gran Bretaña. Adoptó el apellido Mountbatten.

### LOS 30 AÑOS DE LA SEGUNDA BODA DEL EX REY LEOPOLDO III

6 de Diciembre y en el palacio castillo de Leeken, Leopoldo, viudo se casa con la multimillonaria Lilianne Baelis, una belga hija de un célebre naviero alemán, nacionalizado belga, el señor Baelis, muy amigo de la familia real de Bélgica. Leopoldo era viudo de la Reina Astrid, madre del Rey Balduino I. Reside en un semixilio en el castillo belga de Argenteuil.



De izquierda a derecha y de arriba a abajo, la familia imperial japonesa, el Rey Leopoldo de Bélgica y su esposa, la Princesa de Rethy; los Condes de París y la Princesa María Cristina de Bélgica.

(Fotos SUNC.)

# HAY 200 «ROLLS ROYCE» EN ESPAÑA

- Este año sólo se importarán cuatro (Rolls)
- Su precio: de 2.300.000 a 4.000.000, según el modelo

MADRID. (Especial para DIARIO DE BURGOS). — Una noticia ha saltado estos días a las primeras páginas de las rotativas mundiales: «La Rolls-Royce está en quiebra». En Inglaterra los periódicos comentan la crisis como si se tratase de una catástrofe nacional. El 90 por 100 de las acciones van a ser nacionalizadas, pero aún y todo, de los ochenta mil empleados con que cuenta actualmente la «Rolls Royce», unos veinte mil perderán su trabajo.

### DE DOS A CUATRO MILLONES DE PESETAS

«Rolls-Royce» no puede desaparecer. Su industria automovilística es y ha sido siempre la más prestigiosa del Mundo. Este es el comentario unánime de los profesionales allegados a la Firma en España. En nuestro país existen actualmente más de doscientos «Rolls-Royce» y la cifra no es tan pequeña si se tiene en cuenta que el precio de estos vehículos oscila desde los dos millones trescientas mil pesetas, hasta los cuatro millones que cuesta el modelo más caro. Existen, por supuesto, con carácter de encargo, los coches blindados de esta marca, que llegan a superar los diez millones de pesetas.

El año pasado en España se importaron siete unidades «Rolls-Royce», que se vendieron inmediatamente. Por ello se pensaba ampliar hasta 10 la cifra de importación para este año. Sin embargo el cupo ha sido limitado por el Ministerio de Comercio y sólo se podrán importar cuatro vehículos de la marca «Rolls-Royce» en 1971.

### 1931: 900 «ROLLS» EN ESPAÑA

Nunca pudieron imaginarse aquellos dos mecánicos ingleses llamados Mr. Royce y Mr. Rolls, que la pequeña industria que montaban en un local londinense, allá por el año 1904 pudiera alcanzar al cabo de los años la emvergadura que en muy poco tiempo adquirió.

Pensaron construir «un gran coche» para revolucionar el incipiente mercado de primeros de siglo, y se caracterizó por su esmerada fabricación y acabado. Y así ocurrió.

Nuestro país fue uno de los primeros importadores. En 1911 el marqués de Salamanca tomó la representación de la marca y se convirtió en poco tiempo, en amigo de Mr. Royce y Mr. Rolls. Tanto es así que fue nombrado inspector general en Europa, y ha sido hasta hace unos años, hasta su retiro, el representante más antiguo en el Mundo de esta firma.

«En aquellos tiempos —nos cuenta don Antonio Acevedo, director-gerente durante cincuenta años, de la casa «Rolls» en España, se servían solamente los chasis del vehículo, y se los carrozaba aquí. En Madrid lo hacían los hijos de Labourdette, y en Barcelona don Baltasar Fiol, que fue el primero en cruzar el Canal de la Mancha, en vuelo comercial. Hasta después de la guerra, se suministraron de esta forma los chasis y el motor sin carrozar, y cada cliente lo hacía a su gusto».

Fue en 1912 cuando importamos el primer «Rolls-Royce». Sólo por el chasis se pagaban más de mil libras esterlinas, y otro tanto venía a costar la carrocería. En 1931, había en España 900 coches «Rolls», sin embargo al terminar la guerra civil sólo quedó uno. Era propiedad de la Renfe, que lo había convertido en ambulancia y funcionaba a base de gasógeno, debido a la escasez de gasolina en aquellos años.

«En tiempo de la Monarquía —dice el señor Acevedo— todo el mundo se extrañaba de que el Rey no tuviese un «Rolls» sin embargo su preferencia por esta marca. Un día el monarca, fue a probar uno de estos coches con el marqués de Salamanca a la Cuesta de las Perdices, le gustó. Pero al preguntar el precio se le respondió por indicación de la firma que le costaría «de una libra estérilina hasta lo que quisiera...» Esto irritó enormemente al Rey. Dijo que estaba acostumbrado a pagar todo lo que compraba, y nunca más volvió a interesarse por estos coches.

### GARANTIA ILIMITADA

De los «Rolls-Royce» que hay actualmente en España, dos pertenecen al Jeje del Estado. Posee los modelos cerrados y uno abierto. Los tres son blindados. De 1949, data su

pequeño «Rolls-Silver-Drive» que está destinado en Londres para el Agente Kibbortan que al llegar a España, después de su adquisición por el Ministerio de Fomento, estuvo tanto tiempo cerrado, que se comieron los ratones la tapicería.

Es legendaria la alta calidad y técnica de estos coches. La estabilidad y escasa vibración, la suavidad del «Rolls», hacían alardear tales cualidades en marcha, y comprobar que seguía en marcha, y comprobar que seguía en marcha, caerse. «No hay ningún ruido, ni el tic-tac del reloj», decían.

Hoy día la garantía del vehículo está establecida en tres años en España, que según hasta hace unos años en el Mundo otros dos vehículos con esas características de blindaje, el general Perón y el del mariscal Gueorguía. Estos modelos vienen a costar total unos 3.500 kilos. Pero un «Rolls» hoy, sólo suele pesar 2.000 kilos, me 30 litros de gasolina, y algunos kilómetros por hora.

Europa es la principal importadora de coches «Rolls-Royce» y Suiza. Italia los países que se sitúan en segundo lugar. El volumen de fabricación que establece en 2.000 unidades que cada día, nada más salir al mercado, el próximo la empresa proyecta la fabricación en 500 unidades.

Los coches dentro de la «Rolls» representan el uno por ciento de los negocios. Así se explica que los aviones RB-12 hayan dado al mundo la industria automovilística del mundo. «Es una catástrofe» escribieron algunos ingleses.

Winston Churchill acostumbra que el hundimiento del Titanic, los signos de la decadencia del Imperio Romano. El señor Heath puede decir lo mismo con el hundimiento de MARIANA.

# MEMORIA ROMANTICA DE MARIANO JOSE DE LARRA

- ☆ El famoso escritor puso fin a su vida disparándose un tiro
- ☆ En la misma tumba donde reposan sus cenizas descansan también las de Ramón Gómez de la Serna

Por José RICO DE ESTASEN

El día 13 de Febrero de 1837, varios vecinos de la casa número 3 de la calle de Santa Clara, de Madrid, que, sobresaltados por el ruido de un disparo de pistola, penetraron en piso principal, quedaron sobrecogidos a la vista del cadáver de Mariano José de Larra que aparecía tendido en el suelo en mitad de un charco de sangre.

La noticia del suicidio se extendió como un reguero de pólvora por los principales barrios de la capital. Los amigos de «Figaro» sintieron como cosa propia el dolor ocasionado por su muerte, mientras que un poeta recién llegado a la corte, José Zorrilla, corrió a su casa y, en la humilde estancia que le servía de despacho, a la luz de una vela, derramó el tesoro de su inspiración en unos versos, que, cuando los leyó al siguiente día, en el momento en que se iba a depositar el cuerpo del suicida, surgió del anonimato, recibiendo los primeros plácemes que a sus innumerables admiradores le habrían de tributar en el transcurso de su larga vida.

### PRIMEROS PASOS

Mariano José de Larra, «Figaro», nació en la capital de España el 24 de Marzo de 1800. Su progenitor era médico militar al servicio del Ejército bonapartista invasor y, en 1813, cuando el Rey José abandonó España, don Mariano de Larra emprendió el camino de la emigración acompañando de su familia toda, estableciendo su residencia en la ciudad de Burdeos.

El futuro escritor, contando la edad de cinco años, fue internado en un colegio en el que aprendió a hablar francés con tanta corrección, que, en 1818, cuando su padre, acogiéndose a los beneficios de una amnistía decretada por Fernando VII, regresó a Madrid, tuvo que ponerse en manos de un preceptor para que le enseñara el idioma español que había olvidado completamente.

Mariano José de Larra vivió con su familia en Madrid, en Corella y en Valladolid, de cuya Universidad fue aventajado alumno. En 1823 retornó a la Villa y Corte, que ya nunca habría de abandonar. En Madrid contrajo matrimonio, estableció su hogar, tuvo varios hijos. Y emprendió el pujante desarrollo de su obra literaria que el paso del tiempo habría de perpetuar.

### PROSPERA FAMA

La campaña periodística de nuestro biografiado se inició con la publicación de «El duende satírico del día», folleto-periódico en el que destacaban unas correspondencias firmadas por «El duende», que alternaban con la reproducción de narraciones españolas antiguas y modernas. Desde semejante punto de partida, Mariano José de Larra fue «El pobrecito hablador», «Andrés Niporesas», «Ramón Arriola», «El bachiller Juan Pérez de Munguía», y sobre todo, «Figaro», que en las páginas de las publicaciones de la época habría de lanzar páginas periodísticas inmortales.

Altermando con semejante labor, el famoso escritor cultivó otros géneros literarios, de los que fueron fruto: «El doncel de don Enrique el Doliente», original narración novelada; y «Macías», pieza teatral del exaltado romántico, en la que parece condensarse el pensar y el sentir del alma española de la época. Cuando contaba veinticuatro años de edad, una casa editora le ofreció un contrato de cuarenta mil reales por su colaboración; cantidad fabulosa, habida cuenta del valor del dinero, entonces. Era el bienestar económico, la gloria que le llegaba; pero «Figaro», esclavo de su romántica misantropía, la dejó escapar.

TALLERES GRAFICOS «DIARIO DE BURGOS»

Trabajos a todo color en OFFSET

Presupuestos ventajosos

Calle San Pedro Cardoño, 34 - Apdo. 46 - Telf. 2073 58  
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 2028 52



MARIANO JOSE DE LARRA. — (Foto Fiel)

### ESPERANZA FRUSTRADA

Hubo un momento en que impulsado por un amor furtivo, el espíritu del famoso escritor pareció revivir a su esperanza. Se trataba de una hermosa mujer con la que entabló ocultas relaciones amorosas.

Carmen de Burgos «Colombine», examinando un epistolario íntimo de Larra, descubrió que se llamaba Dolores Armijo. Excepcionales debieron ser las cualidades que adornaban a aquella dama, cuando un hombre de la ponderación, del talento de «Figaro», renunció, por ella, a todo cuanto la vida le ofrecía, llegando al sacrificio de suprimirse, cuando la consideró imposible de conquistar.

Semejante amor no podía legitimarse por ser ambos casados. Pero, para el escritor constituyó una pasión avasalladora. —«Mirame a los ojos» — dijo en el paroxismo de la exaltación. «Devuélveme mis ojos para que me convenza de que los tengo. Devuélveme mi amor, mi genio y mi fortuna, que se me burran en la soledad española. Dime que soy, que existo, que alguien ve cómo pienso, vivo y amo».

Pero Dolores Armijo, desvanecida la ilusión que le aproximó a él, se separó de su amante; tuvo miedo, huyó, refugiándose en la ciudad de Avila. También «Figaro», asustado de su propia pasión, se trasladó a Londres. Pero las brumas que envolvían a la capital inglesa no lograron apagar el fuego que consumía su corazón. Y, en la agonía de su ansia espiritual, retornó a Madrid.

La esquivia, más por acceder a los ruegos del escritor que por su propio impulso, reanudó el idilio. Las entrevistas tenían lugar, en ausencia de la esposa, en la mansión de la calle de Santa Clara donde vivía el escritor. Allí, teniendo a su lado, Larra se sintió más enamorado y vehementemente que nunca, contrastando con ella, cada vez más indiferente y esquivia.

Como latidos del corazón fueron sus producciones literarias de entonces. En una de ellas, «El día de difuntos de 1836», dejó traslucir el inmenso desconsuelo que inundaba su alma. Aquel artículo señaló la última fase de la vida de Larra y la comprendió. Fue entonces cuando luchó con más ansia para retener el amor y cuando, al saberlo irremisiblemente perdido, sobrevino la tragedia.

### LA MUERTE

Ocurrió, como ya sabemos, al atardecer del día 13 de Febrero de 1837. Dolores Armijo le había anunciado su visita y él aguardó a que se hiciera de noche para poder facilitarles, con impudencia, el acceso a su domicilio.

Pero la amada, en contra de lo que el enamorado se imaginaba, llegó hasta él acompañada de una amiga, el sólo objeto de que le devolviera sus cartas. Se las pidió con todo imperio que él, aún sabiendo que constituirían el único recuerdo de su encendido amor, se las dio. Dolores Armijo, cerrando todo resquicio a la esperanza, se dispuso a marchar. Y, sin hacer caso de las amorosas invocaciones del galán, de la tempestad de dolor que estaba desencadenando en él, con el mismo misterio e indiferencia con que había llagado, sin pronunciar una sola palabra, se fue.

El desventurado «Figaro», sintió entonces como si se le desarticulaban todas las potencias de su ser. Una súbita locura invadió su cerebro. Le pareció que en su corazón se acababa de producir un cataclismo. Como remate de aquel estado de ánimo, empuñó la pistola y disparó... Instantes después, Adela, la mayor de sus hijas, que se encontraba en la casa, alarmada por la detonación, penetró en la estancia y vio el cadáver de su padre que yacía tendido en el suelo, en mitad de un charco de sangre.

(Reportaje especial para Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción.)

# FUE MECANOGRAFO DE EDUARDO DATO

Don José María Labra, vizcaino se dedicó después al teatro, en el que lleva cerca de medio siglo.

ZARAGOZA. — (Especial para DIARIO DE BURGOS). Me dio un pa-pi muy largo, pero en los primeros ensayos me lo cambió por el de un moro que no hablaba.

Más tarde contrajo matrimonio con una primera actriz, que no fue la causante de llevarlo al teatro, José María Labra. Estampa Aquella fue otra. Y su es-por postea, los dos pueden posea formó compañía propia, codearse con los mejores.

—Además —nos dijo don José María—, llevamos parecido el sombrero. Los dos nos lo compramos en el mismo establecimiento. En «Casa Baquedano», de Sevilla.

Nos encontramos con un personaje interesante. Un personaje que lleva tras de sí una valiosa carga de recuerdos y anécdotas.

Además, don José María Labra cumplió ayer los setenta años de edad. Fue su primer cumpleaños en nuestra ciudad. No será el último. Así, piensa, al menos, el interesado.

De tan dilatada existencia, cuarenta y ocho años los entregó al teatro. Cerca de medio siglo. Ya es bastante.

—Y antes? ¿Qué hacía antes?

—Era mecanógrafo de don Eduardo Dato.

—Durante cuánto tiempo?

—Todo el que permaneció como presidente del Consejo de ministros. Hasta que lo mataron.

—¿Y luego?

—Los políticos de entonces, que tanto me querían, me olvidaron al día siguiente de morir Dato. Dijeron que que no me conocían.

Don José María Labra tiene un rico acervo de su vida al lado del presidente del Consejo de ministros de los años veinte.

—Era un hombre extraordinario. Yo estaba en su antedespacho. Recibía muchas visitas. Había algunos políticos que dejaban correr el turno de la audiencia para quedarse a conversar conmigo. Fueron los que después me ignoraron.

Aquella circunstancia cambió por completo la vida de don José María Labra. Fue entonces cuando sintió la llamada del teatro a través de un vehículo infalible: el del amor.

—Tenía una novia que era actriz y me dijo: «Tú, con esa planta, no debes preocuparte. Tienes un gran porvenir como galán de teatro».

—Y se decidió?

—Sí; me decidí. Debuté en la compañía de María Francisca. Cuando me vio quedó esto: no se puede negar.

UN NEGOCIO PARA USTED EN SUS HORAS LIBRES

Usted ahorró un dinero con su trabajo, y ahora no sabe que hacer con él.

Si dispone de 140.000 a 670.000 pesetas, nuestra Compañía le ofrece la oportunidad de que su dinero gane hasta el 30% o más.

La mayor seguridad que le ofrecemos es que usted mismo controle su propio negocio en horas libres. No hay que vender nada pero sí disponer de 2 horas semanales.

Nuestra experiencia y la colaboración de personas como usted, siempre ha sido la mejor garantía de un buen resultado. Le informaremos con todo detalle.

Remita el cupón adjunto a:

WORLD WIDE ENTERPRISES & PROMOTIONS, (SPAIN), S. A. Tuset, 19, 6.º, 7.º - BARCELONA 6

Nombre: \_\_\_\_\_ Dirección: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

## PROXIMOS VIAJES DE LOPEZ BRAVO

(Viene de primera página)

tro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, visitará a partir de finales de Marzo cinco países sudamericanos según pudo saber hoy "Cifra" en fuentes bien informadas.

Dicho viaje, primero que realiza el señor López Bravo en su calidad de ministro de Asuntos Exteriores al subcontinente americano, comprende visitas a la Argentina, Chile, Paraguay, Uruguay y Brasil, países todos ellos en los que el jefe de la diplomacia española será huésped oficial de los respectivos Gobiernos.

La visita a tierras hispanoamericanas del señor López Bravo, que se iniciará en Buenos Aires, tiene prevista una duración de un par de semanas.

### COMENTARIOS DE LA AGENCIA YUGOSLAVA

Viena (Efe).—La visita del ministro español de Asuntos Exteriores a El Cairo ha despertado gran interés, no sólo en Austria, sino también en algunos países del Este. La radio austríaca ha dado hoy extensa noticia de la visita, indicando las posibilidades de España, por su firme amistad con los países árabes, para fomentar el arreglo pacífico del conflicto del Oriente Medio.

La agencia yugoslava "Tanjug" ofrece esta tarde desde El Cairo una amplia información sobre la visita que acaba de concluir y dice que, además del comunicado oficial de que todas estas conversaciones se relacionaron con el desarrollo de la situación, "existen indicios para suponer que las relaciones entre los Estados Unidos de América y la República Árabe Unida han sido también discutidas, y que el ministro español ha actuado como mediador con objeto de examinar las posibilidades de renovar las relaciones diplomáticas entre El Cairo y Washington".

### NUESTROS TELEFONOS: Redacción: 201280.

## EL PROGRAMA «APOLO»

(Viene de primera página)

tres astronautas del "Apolo 14" llegaron hoy a bordo del portaviones "New Orleans" a Pago Pago, Samoa, última escala antes de regresar a sus hogares de Houston.

Antes de cambiar el barco por un avión que habrá de conducirlos a la ciudad tejana, Shepard, Mitchell y Roosa se despidieron de la tripulación del portaviones con un "gracias" por haberles rescatado de las aguas del Pacífico y un regalo: una roca lunar obtenida cerca del cráter que culmina la zona de Fra Mauro.

Shepard, por su parte, salió en defensa del programa espacial norteamericano, que es criticado en Norteamérica, cada vez con más frecuencia, por su elevado presupuesto.

Doctores de la Agencia Espacial norteamericana inyectaron a Shepard, Roosa y Mitchell unas sustancias químicas radioactivas que les ayudaran a compensar ciertas materias de este tipo que el cuerpo humano necesita y que según parece demostrado, pierden en cantidad los hombres que viajan fuera de la esfera de gravedad de la Tierra.

Shepard, dijeron los médicos, ganó un kilo de peso durante los nueve días de viaje. Es el primer ca-

## El lunes, asamblea plenaria de la Conferencia Episcopal

### En el orden del día figura el estudio del anteproyecto del Concordato

#### Ligera mejoría del arzobispo de Madrid

Madrid (Logos).—La Comisión episcopal del Clero se reunirá con su secretariado el próximo día 14. En la agenda de trabajo para la reunión se ha fijado como primer tema, tratar de los problemas planteados en el desarrollo de la asamblea; algunos de los cuales ya fueron reflejados por las agencias informativas. A continuación, se estudiará el encuentro sacerdotal europeo con vistas al próximo Sínodo de obispos.

En el transcurso de la reunión se someterá a votación la aprobación de estatutos y programas del secretariado para el presente curso.

Los sacerdotes que dejan el ministerio y los problemas que plantea en sus diversos aspectos canónicos y sociales, es el último de los temas anotados.

Sobre algunos de los puntos anotados, el Secretariado nacional del Clero se reunirá a nivel de previa consulta con un grupo de sacerdotes, especialistas relevantes en ciencias eclesísticas y humanas, que representan a los distintos sectores sacerdotales y responsables regionales de la asamblea.

La futura asamblea es actualmente el encuentro mejor preparado que registra la historia de la Iglesia en España y sus programadas etapas van ya desarrollándose a nivel regional.

### AUMENTAN LOS DIACONOS PERMANENTES

Ciudad del Vaticano (Logos).—Unos 150 diáconos permanentes hay actualmente en el Mundo y pa-

so de un astronauta que engorda en una misión espacial. Mitchell perdió un kilo y Roosa, el tripulante en solitario de la nave comando alrededor de la Luna, regresó con cinco kilos de menos.

"Nuestro país no puede progresar sin que el progreso técnico vaya por delante", dijo el comandante de la última misión lunar.

Los astronautas habían finalizado esta mañana en el "New Orleans" una serie de reconocimientos médicos.

### OTRO EXITO DEL ROBOT LUNAR

Moscú (Efe).—El Centro de Comunicaciones Cósmicas de la URSS comunica que el vehículo lunar soviético "Lunajod 1" superó con éxito la difícil prueba de un eclipse de sol de tres horas que tuvo lugar ayer. La superficie en el "Mare Imbrium", donde opera el "Lunajod", se enfrió bruscamente hasta cien grados bajo cero, a pesar de lo cual las baterías solares, que se mantuvieron abiertas y que momentos antes del eclipse registraban más de 138 grados de temperatura, resistieron perfectamente la prueba. El éxito del aparato en estas circunstancias extremas se considera como una nueva demostración de las extraordinarias cualidades del robot lunar.

El estudio del Concordato, agrega la mencionada Oficina de Información, se realizará a base de una ponencia presentada por la comisión de obispos designada al efecto en la decimotercera Asamblea Plenaria del Episcopado y con arreglo a los informes realizados por las conferencias provinciales sobre un anteproyecto de Concordato, preparado conjuntamente por el Consejo de Asuntos Públicos de la Secretaría de Estado Vaticana y la Embajada de España ante la Santa Sede.

Los actuales estatutos de la Conferencia Episcopal, por otra parte, serán revisados en vista de las experiencias acumuladas durante los últimos cinco años y sometidos para su aprobación definitiva a la Santa Sede.

Los estatutos por los que hasta ahora se ha guiado la Conferencia Episcopal Española, estaban provisionalmente aprobados por la Santa Sede sólo por cinco años, por lo que se hace ahora necesaria su revisión.

ra final de 1971 pasarán de 200. Se registra así una línea ascendente en el desarrollo de este "Ministerio jerárquico" que fue restaurado por el Concilio y que está llamado a jugar un papel importantísimo en la Iglesia del futuro.

El país que tiene mayor número de diáconos actualmente es Alemania, donde hay unos 70. Siguen Bélgica y Francia. En Estados Unidos se está preparando a un gran número de candidatos al diaconado y lo mismo en las naciones de América latina. Son numerosas las Conferencias episcopales que, estimuladas por la Santa Sede, tratan de poner en marcha esta hermosa iniciativa del Concilio Vaticano II.

### EL LUNES, ASAMBLEA PLENARIA DEL EPISCOPADO

Madrid (Cifra).—La decimocuarta Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal Española, que se iniciará el próximo lunes, día 15, se prolongará hasta el día 20, según la Oficina de Información del Episcopado Español.

La asamblea, cuyas sesiones de trabajo se desarrollan en la Casa de Ejercicios de El Pinar, en Madrid, estará precedida el domingo 14, como es habitual, por un retiro espiritual de sus miembros.

Los asuntos que se inscriben en el orden del día, son: estudio del anteproyecto de Concordato, "revisión de los estatutos de la Conferencia Episcopal, problemas de enseñanza y educación religiosa, informe sobre el próximo Sínodo de Obispos, incorporación de nuevos miembros a diversas comisiones episcopales y aprobación de asociaciones católicas nacionales.

El estudio del Concordato, agrega la mencionada Oficina de Información, se realizará a base de una ponencia presentada por la comisión de obispos designada al efecto en la decimotercera Asamblea Plenaria del Episcopado y con arreglo a los informes realizados por las conferencias provinciales sobre un anteproyecto de Concordato, preparado conjuntamente por el Consejo de Asuntos Públicos de la Secretaría de Estado Vaticana y la Embajada de España ante la Santa Sede.

Los actuales estatutos de la Conferencia Episcopal, por otra parte, serán revisados en vista de las experiencias acumuladas durante los últimos cinco años y sometidos para su aprobación definitiva a la Santa Sede.

Los estatutos por los que hasta ahora se ha guiado la Conferencia Episcopal Española, estaban provisionalmente aprobados por la Santa Sede sólo por cinco años, por lo que se hace ahora necesaria su revisión.

### ESTADO DEL ARZOBISPO DE MADRID-ALCALA

Madrid (Cifra).—El arzobispo de Madrid - Alcalá, monseñor Casimiro Mor-

cillo, ha experimentado una mejoría sintomática en las molestias que le aquejaban, derivadas de su padecimiento vertebral, se dice en el boletín médico facilitado hoy y firmado por los doctores Gómez Durán y Martínez Salvador.

Se agrega en el comunicado que el ilustre paciente ha comenzado a descansar mejor en los días que lleva en el Hospital de San Pablo.



Madrid (Cifra).—Nebulina en el Cantábrico y Galicia y más tarde cielo nuboso con grandes claros, anuncia el Servicio Meteorológico nacional como tiempo probable para las próximas horas. Prevé igualmente bancos de niebla en el Ebro; buen tiempo, algo nuboso, en Cataluña, Levante y Baleares. Mejoría en el Centro y Duero, con grandes claros y algún chubasco aislado. Aumento de la nubosidad en el Guadalquivir y Extremadura y lluvias más tarde de alguna intensidad en el Estrecho.

En la noche pasada el cielo ha estado nuboso en toda la Península y se han producido precipitaciones en general débiles en el Centro, Aragón y Andalucía. En Canarias se han producido chubascos. Durante el día de hoy el cielo estuvo muy nuboso o cubierto en el Centro, Duero, Bajo Guadalquivir y Levante. En Canarias ha habido aguaceros intensos. En el Ebro, Sureste y puntos de Cataluña se ha producido algunas nieblas. En el resto la nubosidad ha sido variable.

### La "Campsa" rechaza un barco de fuel-oil

#### El carburante contenía exceso de agua

Málaga (Cifra).—Varios miles de toneladas de fuel-oil a punto de ser descargadas en este puerto por el petróleo "Arapiles", han sido rechazadas por la "Campsa", entidad a la que iban destinadas, por contener, una exagerada cantidad de agua, según se pudo comprobar al parecer después de que los técnicos realizarán los controles previos.

Según la versión que circula pero que no tiene carácter oficial, se cree que el agua contenida en el carburante que llegó procedente de la refinería de Tenerife, pudo haber entrado en tan desmesurada proporción durante la travesía, dado que algunos de los remaches de los tanques parece están en malas condiciones, lo que no resulta extraño si se tiene en cuenta la antigüedad del "rapiles", que desde este puerto se ha trasladado al de Melilla, donde seguramente descargará.

## Estudios detenidos sobre el tema de la reforma de la empresa

### D. Licinio de la Fuente cree que el proyecto de Ley básica del Trabajo puede estar redactado para el verano

#### Informe sobre la política laboral en 1970

Madrid (Cifra).—En un cinco por ciento puede estimarse el crecimiento del salario real y su poder adquisitivo, según un informe sobre la política laboral en 1970 que ha sido presentado este mediodía a los informadores por el ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente.

El citado informe contempla toda la panorámica de la acción del Gobierno y del Ministerio de Trabajo, y contiene los datos más significativos del mundo laboral a lo largo del pasado año.

Trece nuevas ordenanzas y reglamentaciones laborales y las modificaciones introducidas en otras ocho, han supuesto mejora de las condiciones de trabajo de más de 3.300.000 trabajadores de diversos sectores, tales como construcción, metal, enseñanza no estatal, portuarios, etc.

En Abril del pasado año se estableció un nuevo salario mínimo de 120 pesetas, que se estima afectó a más de 680.000 trabajadores. Se aprobaron 1.621 convenios colectivos que afectaron a más de 4.250.000 trabajadores.

Señaló el ministro que la población activa alcanzó a fin de año los 12.735.000 personas, de las cuales 3.750.000 corresponden al sector primario, que disminuye en un 1,3 por ciento; 4.750.000 al sector secundario, que aumenta en un 2,1 por ciento, y 4.235.000 para el terciario, que aumenta en un 2,3 por ciento. Esta población representa el 37,8 por ciento del total nacional, proporción muy similar (ligeramente menor) a la de los países de Europa occidental. A finales de año el desempleo registrado era de un 1,31, aunque algunas estimaciones lo elevan al 1,63, porcentaje que corresponde a una situación de pleno empleo.

La asistencia sanitaria de la Seguridad Social alcanza ya a más de 26 millones de beneficiarios. Se inauguraron tres nuevas residencias sanitarias y diez ambulatorios y se encuentran en construcción trece residencias y 26 ambulatorios más.

Tras comentar el informe, el señor De la Fuente se sometió a las preguntas de los informadores. En respuesta a una de nuestro redactor, el ministro dijo que en su Departamento se están recopilando experiencias de distintos países en materia de reforma de la empresa, a fin de estudiar en profundidad el tema, que es de capital importancia y que por su complejidad y dificultad requiere maduración. Al paso aludió al proyecto de Ley básica del Trabajo, que puede estar redactado antes del verano y en el cual se contemplará la participación del trabajador en la empresa, sin perjuicio de que este tema sea tratado específicamente.

Con el ministro de Trabajo, estuvieron presentes en la rueda de Prensa, el subsecretario y los directores generales de Trabajo, Emigración y Jurisdicción del Trabajo.

## Tratado de extradición entre USA y España

### Lo ratificó el Senado de aquel país

Washington (Efe).—El Senado norteamericano ratificó hoy el tratado de extradición hispano-norteamericano firmado en Madrid el 29 de Mayo de 1970 entre los dos países.

La aprobación del tratado por el Senado contó con más de los dos tercios necesarios para la ratificación, de los cien miembros que componen la Cámara Alta.

El tratado fue firmado por el secretario de Estado, William Rogers y el ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo.

En los 18 artículos que componen el tratado se encuentran tipificados los delitos y acciones que ambos Gobiernos consideran objeto de extradición y los actos que no se consideran delito.

Entre estos últimos figuran las peticiones basadas en ofensas de carácter político, o cuando dicha ofensa es puramente militar.

En el figuran también considerados como delito común para los dos países los intentos de secuestro de aviones o aquellos actos de los que se derive daño para pasajeros procedentes de secuestro de aeronaves comerciales.

En cada caso —se estipula— se dará una consideración especial a la gravedad de las acciones.

El presente tratado susti-

## Nonagenario carbonizado en Zaragoza

### Se le prendieron las ropas con un cigarro puro

Zaragoza (Cifra).—Pereció carbonizado al prendérsele las ropas cuando se hallaba fumando un cigarro puro en su domicilio de la calle de Santa Teresa, número 5, de esta capital, el magistrado jubilado don Francisco Jiménez de Embún, de 92 años de edad.

Sus familiares acudieron rápidamente y trataron de apagar el fuego con mantas, pero como éstas eran acrílicas, también ardieron.

El señor Jiménez de Embún fue juez en Tarrasa, magistrado en la Audiencia territorial de Barcelona y después, durante diez años, presidente de la Audiencia de Albacete.

## Impuesto sobre los automóviles con más de siete caballos

Deberá pagarse durante el presente mes de Febrero

Madrid (Cifra). — A lo largo del mes de Febrero todas las personas físicas o jurídicas que, en primer lugar, en el corriente año, posean uno o varios automóviles de turismo, con potencia fiscal, aislada o conjunta, superior a siete caballos, aún cuando estuvieran matriculados a nombre de los cónyuges o hijos menores, o fueran disfrutados por éstos, están obligados a presentar declaración autoliquidada del impuesto sobre tenencia de automóviles y, simultáneamente, a pagar el importe de la misma, según notifica el Ministerio de Hacienda de la provincia.

Para el más cómodo cumplimiento de ambas obligaciones se recomienda acudir a un Banco o Caja de ahorros, aunque no tengan cuenta corriente. Las cartas de pago entregadas por dichos establecimientos tienen la misma eficacia que las expedidas por las Delegaciones de Hacienda.

## LA SIESTA DESPUES DE COMER COLABORA AL MILAGRO DE LOS CENTENARIOS DE GEORGIA

### Los sabios soviéticos han investigado sobre el fenómeno de la longevidad en este país

Viena (Especial para Agencia «Fiel-Derbi», por N. Forgeot, en exclusiva para nuestro periódico)

No se pasa un solo mes sin que nuevas experiencias para tratar de eliminar las causas del envejecimiento prematuro del organismo tengan lugar en algún país del Mundo.

La última se ha desarrollado en la célebre clínica norteamericana de Palo Alto, donde veinticinco voluntarios, todos ellos hombres de unos cuarenta años, que se quejaban de mala digestión, de trastornos nerviosos y circulatorios o que simplemente pesaban unos kilos de más, fueron autorizados a comer a beber y a fumar normalmente, pero haciendo también una carrera a pie de 600 o 1.000 metros, no con la cadencia de un campeón pero sí como se corre en un ligero entrenamiento.

Este ejercicio físico cotidiano, de apenas unos minutos, les ha hecho un gran bien, la mayor parte de sus molestias han desaparecido, su peso disminuyó y todo ello en pocas semanas.

Esto no significa —precisaron los promotores de esta experiencia— que diez minutos de carrera al día autoricen a las personas de cuarenta años, o de cincuenta, a vivir, comer, beber y fumar como un muchacho. No. Simplemente demuestra cómo estamos des acostumbrados a todo esfuerzo físico incluso indispensable. Un esfuerzo tan ligero mejora nuestro estado general, pero no dispensa de modificar sensiblemente nuestro régimen si queremos obtener resultados más duraderos y más sustanciales.

En este plano, un equipo de sabios soviéticos de Georgia ha preparado recientemente la lista de los alimentos de los centenarios de este país, tras el interrogatorio y el control de más de 350 de ellos. Como se sabe Georgia es célebre por la longevidad de sus habitantes.

La alimentación vegetal parece haber jugado un papel capital en el régimen alimenticio de los centenarios: una alimentación a la que los interesados fueron fieles a lo largo de toda su vida. No se trata, sin embargo, de hacerse vegetariano a los 70 años, sino de haberlo sido durante toda la vida.

En resumen, la dieta está integrada por muchas frutas y legumbres crudas, así como otros productos que contengan mucha vitamina C; poca carne, con excepción de la de aves y un poco de carne de buey, generalmente cocida y no asada, como preconiza sin embargo nuestra dietética.

Otra diferencia sensible con lo que comen los ancianos occidentales: nada o muy poco de sopa, poco azúcar, pero mucha miel, leche sola, quesos blancos, yogures, etc.

Nada de alcohol, nada de tabaco, vida al aire libre, paseando incluso en pleno invierno. No mucho dormir —eso también está en desacuerdo con prescripciones de nuestros gerontólogos: no más de cinco o seis horas cada noche, pero una o dos horas de siesta después de las comidas.

Finalmente —y esto es probablemente lo esencial de todo programa de longevidad centenaria— comprueban los gerontólogos soviéticos que es necesario evitar las emociones. Cuando los investigadores preguntaron a la mayor parte de los ancianos de Georgia que les enumerasen sus graves contrariedades anuales o mensuales, las respuestas eran evasivas, para terminar reconociendo algunos que no vivían tensiones más que una o dos veces cada 3, 5 ó 10 años.

## SE ESTA CONSTRUYENDO UN APARCAMIENTO BAJO LAS AGUAS DEL LAGO LEMAN

### Resolverá un importante problema ya que puede albergar 1.500 vehículos

GINEBRA. — (Especial de la Agencia FIEL-PPF, en exclusiva para nuestro periódico). — Los coches llenan el centro de las ciudades y no se encuentran lugares de estacionamiento. Por ello, Ginebra está construyendo el primer aparcamiento bajo las aguas del lago Lemán, que será el primer "parking" subacuático. Este garaje, de una superficie total de 33.400 metros cuadrados, repartidos en cuatro niveles, permitirá acoger 1.500 vehículos.

Esta obra, cuyo costo se estima en 28 millones de francos, está financiada exclusivamente por la iniciativa privada, y no cambiará en nada la estampa lacustre ginebrina. Pero, además, resolverá un importante problema de estacionamiento para los numerosos vehículos que circulan por esta ciudad suiza.

### ¿UNA "CAJA-NEGRA" TAMBIEN PARA LOS AUTOMOVILES?

En Suiza como en otras naciones ha sido acogida con interés la noticia de un nuevo dispositivo sueco que re-

gistra con precisión las acciones del automovilista durante los 30 segundos que preceden a un accidente, y que ha sido concebido por un ingeniero de Estocolmo, el señor Bengt Odelgard.

Este invento, que se presenta bajo la forma de una "pequeña caja negra", se compone de una banda magnética especial que registra continuamente la utilización que se hace de los frenos, del acelerador, de la dirección, de los faros y de la bocina. La caja posee un plazo de registro de 30 segundos, y el contenido de la banda se interrumpe en caso de accidente.

Esto se produce con ayu-

da de un indicador de accidente, colocado en lugar adecuado del centro del chasis y que detiene automáticamente el registrador en el momento de la colisión. Los datos registrados pueden ser analizados con la ayuda de un aparato descifrador y permiten establecer con precisión las reacciones del conductor en el momento del accidente. Estas informaciones tienen una gran importancia cuando el accidente se produce sin testigos.

El dispositivo no existe aún más que en estado de prototipo, ha declarado el inventor, pero podría ser considerablemente mejorado si se fabrica en serie.

Madrid (Cifra). — Resumen de accidentes:

Lérida. — Santiago Planas Rusiñol, de 57 años, murió al chocar el turismo que conducía con otro automóvil, en el término de Turullada. Su esposa, María de los Angeles Fortuny Campo, de 53 años, sufrió heridas graves.

Bilbao. — Primitiva Ramos Maté, de 82 años, resultó muerta al ser atropellada por un automóvil, en la avenida de las Universidades.

Carballino (Orense). — José María Farfías Nogueira, de 74 años, murió al ser arrollado por un automóvil.

### SUBDITO BRITANICO MUERTO EN ACCIDENTE

Almería (Cifra). — Ha resultado muerto el súbdito británico Roger Haseksiren Corwin a consecuencia de haberse salido de la carretera y caer por un puente del turismo que conducía, matrícula AU-54.135. El accidente se registró en el kilómetro 222 de la carretera nacional 340, de Cádiz a Barcelona, término municipal de Huerca Overa.

Otro ocupante del vehículo sufrió lesiones leves.

### TRES MENORES, ABANDONADOS POR SUS PADRES

Barcelona. — Tres menores de nueve, cinco y tres años, respectivamente, que dicen llamarse Juan María, Ana y Nuria fueron abandonados durante la pasada noche en la capilla existente en la calle del Bruch. Un sacerdote francés que les encontró ha formulado la oportuna denuncia contra los padres de las criaturas. De los padres de los pequeños se ignora su paradero.

### NINO ATROPELLADO POR UN TURISMO

Galdácano (Vizcaya). — Rafael Torres Zubiauz, de 13 años de edad, resultó muerto al ser atropellado anoche por un turismo que conducía Antonio Alberdi Alberdi, en la nacional Santander San Sebastián.

### OTRO ACCIDENTE DE TRAFICO

Madrid (Logos). — Hacia las 11 de esta mañana un camión que sufrió rotura de frenos se subió a la acera, y antes de chocar con un escaparate de un comercio de la calle de Alcalá, arrolló un quiosco de Prensa y a tres personas. A consecuencia del accidente murió una mujer cuyo cadáver aún no ha sido identificado y resultó con heridas graves don Marcelo Abad Molina, y de pronóstico reservado doña Teresa Dávila Canamero. El camión matrícula de Madrid, iba conducido por don Miguel Pastor Jara, que resultó ile-

so como así mismo, los ocupantes del quiosco a pesar de que éste quedó destruido.

### JOVEN CICLISTA MUERTO

Tudela (Navarra) (Cifra). Resultó muerto el niño de 13 años, Jesús Monguilán López, que viajaba en bicicleta, al chocar con el turismo M-399.248, conducido por Javier Muñoz Osta. Un amigo que le acompañaba y que iba en la parrilla de la bicicleta no sufrió lesiones al salir despedido. Todos ellos son naturales de Buñuel (Navarra). El accidente se registró en el kilómetro 7.500 de la carretera de Ribaforada a Buñuel.

### TRAGICO CHOQUE DE VEHICULOS

Tudela (Navarra) (Cifra). Tres muertos es el balance de un accidente de circulación ocurrido a las ocho de esta tarde en el kilómetro 99,100 de la carretera de Pamplona a Zaragoza, a la altura del pueblo de Fontellas, al chocar de frente el camión Z-53.754, conducido por Sebastián Cristiá Perelló, de 30 años, natural de Vitoria, y el turismo AB-20.384, que quedó incrustado en el camión.

Los tres ocupantes del co-

## López Bravo, premio de relaciones públicas

### Por vez primera se otorga en España

Madrid (Cifra). — A las veintidós horas de hoy se ha fallado el primer premio nacional de relaciones públicas, correspondiente a 1970, creado y organizado por el Centro Español de Relaciones Públicas (CENERP).

Los premios, concedidos por unanimidad, para la persona, entidad privada y entidad pública, han recaído, respectivamente, en don Gregorio López Bravo, en la entidad promotora de la Operación Plus Ultra y en la Cruz Roja Española.

El jurado estuvo compuesto por don Manuel Aznar, don Antonio Barrera de Irímo, don Pío Cabanillas, don Esteban Bassols, don Carlos Iglesias Seigas, don José M. Rico Zorrilla, don Ramón Pereda, don Indalecio Díaz y don Luis Sánchez Cantón.

LEA VD. SIEMPRE

## Diario de Burgos

# ★ SUCEOS ★

ce muertos y 30 personas des-

aparecidas es el balance has-

ta el momento de las inun-

daciones en el municipio de

Tres Coroas (Estado brasile-

ño de Río Grande do Sul),

situado a unos 90 kilómetros

de Porto Alegre.

La inundación se produjo

ayer al desbordarse dos arro-

yos en confluencia y cubrien-

do las aguas dos distritos ru-

rales, causando graves daños.

Fuerzas del Ejército acudie-

ron a rescatar las víctimas,

habiendo sólo recuperado

hasta el momento 13 cadá-

veres.

El torrente que ocasionó la

inundación duró más de cin-

co horas y los trabajos de

socorro se continúan.

ERUPCION DE CERRO

NEGRO

León (Nicaragua) (Efe -

UPI). — La erupción del vol-

cán Cerro Negro ha disminu-

ido hoy y los habitantes

de León han podido ver el

cielo por primera vez desde

hace ocho días. Sin embargo,

continúa cayendo una fina

lluvia de polvo.

Los daños a las cosechas y

propiedades se estiman en

más de mil millones de pes-

etas.

DERRUMBAMIENTO DE

UNA MINA

Kitakyushu (Japón). — A

causa de un derrumbamiento

producido en una mina de

carbón próxima a esta ciu-

dad, 33 mineros quedaron

sepultados. Después de intensos

trabajos, todos ellos pudieron

ser salvados.

SIETE PERSONAS ABRA-

SADAS EN UN INCENDIO

Yakarta. — Siete personas

han muerto abrasadas y otras

veinte sufren quemaduras de

diverso grado a consecuencia

de un incendio que redujo a

cenizas a tres mil casas en el

distrito de Sengkang (Céle-

bes del Sur). Unas 25.000 per-

sonas han perdido su hogar y

los daños materiales son ele-

vados.

APARECE CON UN CLAVO

EN LA CABEZA

Nohoe (Ghana) (Efe-Reu-

ter). — Michael Kwabena fue

encontrado inconsciente en

una acequia y trasladado rá-

pídamente a un hospital. Los

médicos comprobaron que

tenía clavado en la cabeza un

clavo de quince centímetros.

Los médicos han declarado

que Kwabena ha recuperado

el conocimiento y reacciona

al tratamiento.

La Policía busca a los au-

tores del hecho.

## Armas nuevas para el ejército de EE. UU.

### Bombas especiales para lanzar gases lacrimógenos, aparato para detectar explosivos ocultos y un super-radar

Washington (Efe-UPI). — Un portavoz del ejército norteamericano manifestó hoy que se está estudiando el proyecto de un radar que puede «ver» a través de las paredes y localizar a francotiradores por medio de un aparato anti-manifestantes.

El jefe de la Oficina de Investigación del Ejército mostró a los periodistas unas bombas sobre las que se está investigando actualmente, para controlar manifestaciones multitudinarias. Estas bombas consisten en un balón fuerte, de goma, lleno de gas lacrimógeno, que dentro de unos dieciocho meses, cuando se haya terminado el proyecto, podría convertirse en la granada más común de las actualmente existentes contra manifestantes.

El gas lacrimógeno expulsado por un agujero del balón, se extiende en el campo, distribuyendo el gas en una amplia zona. La bomba avanza dando saltos, lo que dificulta a los manifestantes recoger la granada y lanzarla contra la Policía.

El radar para «ver» a través de las paredes se encuentra en la primera etapa de su construcción. A pesar de todo, el coronel Lauris, de la Oficina de Investigación, ha manifestado que podría estar pronto en el presente año. Manifestó, asimismo, que el radar trabaja con una frecuencia de onda más pequeña que la normal. El mismo coronel Lauris dijo que la Oficina de Investigación del ejército norteamericano está trabajando en la construcción de un aparato para detectar bombas y toda clase de explosivos ocultos.

## NOGAT

### Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA

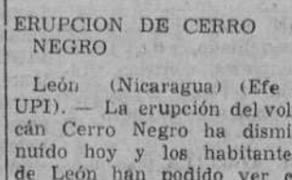


Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARO, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

## EL TERROR DE LAS RATAS

### LA SENTENCIA A SU MALBAR



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARO, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más 2 pesetas

## Alquileres

**SE ALQUILA** chalet, paseo central de la Castellana. Informes. 202173 (Tardes).

**ALQUILO** varios pisos, desde 1.500 a 6.000 pesetas. Cantero Concepción, 2.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 208521.

**SE ALQUILA** piso amueblado, céntrico. Razón. General Mola. 17, 1.º

**NECESITO** piso en alquiler, con calefacción central, en calle Vitoria. Llamar teléfono 203900.

**ARRIENDO - VENDO** piso San Agustín. Calefacción central, cuatro habitaciones. Lain Calvo, 7, 3.º, Izqda.

**ALQUILO** piso tres habitaciones, mucho sol. Fuentecillas. 19. Teléfono 207027.

**SE ALQUILA** piso segundo, carretera Logroño número 1. Informes. 9, 5.º, 6 209016.

**SE ALQUILA** apartamento, céntrico, calefacción, primer piso, propio oficinas, academia modista o similar. Llamar teléfono 201311.

**ALQUILO** piso Avenida del Cid. Teléfono 205050.

**ARRIENDO - VENDO** piso cuatro habitaciones, calefacción, terraza. San Bruno, 1, 3.º, P. Razón porteria.

**SE ALQUILA** piso amueblado, servicios centrales, céntrico. Razón, plaza Francisco Sarmiento, número 2, 2.º, A-4.

**SE ALQUILA** piso nuevo, con o sin muebles, todo confort. Razón, Francisco Sallinas, 48, 8.º, C.

**ALQUILO** piso soleado todo exterior, calle Vitoria 178, 7.º, B. Razón, 7.º - A.

**ALQUILO** piso amueblado, junto Escuela Aparejadores. Teléfono 201284.

**SE ARRIENDA** piso. Santa Clara 42, 1.º, C. Tratar en San Agustín, 17, 7.º, B. Mañanas.

**SE ALQUILA** piso amueblado, céntrico y tranquilo, tres habitaciones, salón, teléfono, cuarto de baño y calefacción. Informes 205993

**ALQUILO** piso amueblado a estudiantes, céntrico - teléfono, lavadora, frigorífico. San Julián, 9, 8.º, C

**ARRIENDO** local piso céntrico, calefacción individual, teléfono. Informes 209531.

**ALQUILO** piso nuevo, amueblado, céntrico. Teléfono 202147.

**DESEO** piso confortable, en alquiler. Teléfono. 205808.

**SE ALQUILA** piso cuatro habitaciones, cuarto de baño, ascensor. Sanjurjo, 42, 5.º, derecha.

**SE ALQUILA** piso nuevo, mucho sol. Información, Calzadas 3, porteria.

**SE ALQUILAN** dos habitaciones para oficinas, o algo similar, en calle Paloma. Llamar al teléfono 209352.

**ARRIENDO** locales 100, 150, 300 metros. Informes. Paloma, 37, 3.º

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, nuevos: Seat 1.450, 1.500, 124, 850, 600-E y 600-D, Renault R-10 y R-8, Morris 1.300, M-G. «Servi Auto» Sanjurjo. 9. Teléfono 207716

**AUTOS «FLEN»**, sin conductor: Coches de alquiler. 600-D, 850 berlina y coupé, Seat 1.500, 124, 1.430, Morris M-G, Simcas, nuevos. - Garaje Avenida Gral Vigón esquina Barriada Yllera. Teléfonos: 208804 y 201874

**AUTOS** alquiler sin conductor, «Blanco» 600-D, 850 coupé, 124, nuevos. Barriada Illera, B. 69. Teléfono 205638.

**GAMONAL 228**, vende coches nacionales seminuevos. Seat 1.500, 124, 850 y coupé, 600-D, R-8, 4-L, 4-F, R-6, Dodge Dart, Simca 1.000, G-L, y G-L-E, Citroen AK-400, berlina y Diane 6. Facilidades.

**FURGONES «Mercedes»**; D.K.W 1.000 gasoil y gasolina; Renault 4-F y 4-L; berlina 2 CV, todos revisados y a buen precio. Ruera, Vitoria, 19. Teléf. 203837.

**VENDEMOS** Seat - 600 Seat-850, Seat-1.500 gasolina y Diesel; Renault 4-L, Renault 4-F, Dodge Dart, Simca-1.000 Land Rover largo y furgoneta Tempo, desde 10.000 pesetas en adelante, totalmente revisados. Facilidades de pago. - Talleres Pedro Velasco, Vitoria 105, teléfono 206884. Carretera Madrid-Irún, 247 teléfono 209111

**VENDO** furgón Avia 2.500, a toda prueba. Informes, Carrocerías Del Cura.

**SE VENDE** auto-car Sava, 40 plazas, en buen estado. Razón, teléfono 233399. Valladolid.

**VENDO** varios 600-D, 850, 850 coupé, 1.500, 124, Simcas-1.000 GL R-8, R-10, 4-L Super, M.G., Morris-1.300, Mercedes 190 gas-oil, Dodge Dart, A-K, Citroen, 4-F, berlinas y furgonetas 2 CV, revisados. Facilidades. - Alhóndiga, 2, teléfono 209691.

**¡ATENCIÓN** Empresas del «Polo»! Vendemos autobús «Henchel», propio para transporte personal. Cuarenta plazas. Teléfono 208957.

**COMPRARIA** 4-L Super, en buen estado. Informes esta Administración.

**EXCURSIONES**, viajes Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono 208551

**VENDO** camión barreiros volquete, ocho toneladas. Teléfono 205429

**SE NECESITA** chica, buen sueldo. Aparicio Ruiz, 6, Pral. Teléfono 205789.

**¡IMPORTANTÍSIMO!** Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informes envíen diez pesetas en sellos. Apartado 124 León

**SE NECESITA** chica, buen sueldo. Aparicio Ruiz, 6, Pral. Teléfono 205789.

**DISTRIBUCION** cómoda de sus famosos productos ofrece «Avon Cosmetics» a señoras y señoritas con ansias de progresar. Llame al teléfono 204144 de Burgos o escriba al apartado 14.875 de Madrid para informarse sin compromiso alguno

**SE NECESITA** chica con informes, casa confortable y tres de familia. Para informes, Almirante Bonifaz, 9 1.º, o llamar teléfono 200361 (tardes).

**NECESITO** chica externa, buen sueldo. San Lames, 18, 8.º

**SIRVIENTA** 40 u 50 años, para caballero solo, se necesita Avenida del Cid, 76 Almacén

**SE NECESITA** cocinero ayudante. Informes. Restaurante Auto-Estaciones (R. O. C. 108)

**SE NECESITA** chica servicio. Mercado Norte, puesto número 16.

**SE NECESITA** chica con informes. Teléfono 207289.

**SE NECESITA** asistente. Presentarse General Sanjurjo, 15, 9.º B.

**SE NECESITA** chica, de 15 años, sepa coser bien a máquina. Corsetería Mary Lain Calvo, 17.

**SE NECESITA** limpiadora. Bar Mayoral (hijo). Avenida Cid, 41 (R. O. C., 115).

**AYUDANTE** carpintero-electricista con servicio militar cumplido, precisa importante empresa. Presentarse en «Publicidad Alas». Almirante Bonifaz, 3, 3.º

**OFRECESE** obrero para gallinero o porteria. Tenerías, 6, bajo, número 2.

**CHICA** con informes se necesita. Avenida del Cid, 10, 2.º, Dcha

**PRECISO** chica sabiendo sus obligaciones. Vitoria 137, 6.º, 3.º

**SE NECESITA** chica. Razón, Fco. Grandmontagne, núm. 12, 5.º C. A partir de las cuatro tarde.

**SE NECESITA** asistente, mañanas. Avisos. teléfono 208167.

**SE NECESITA** asistente, matrimonio sólo, de 9 a 5. Carmen, 4, 9.º, C.

**CHICA** de servicio para Madrid, casa pequeña tres niños colegio, sueldo 4.500, con informes. Escribir señora de Cánovas. Somontín 100 Madrid-16.

**NECESITA** chica, matrimonio con dos niños mayores, buen sueldo. San Pablo, 5, 1.º

**SE NECESITA** chico de 14 a 16 años Casa Miguel Sáiz Puebla número 2 Vinos (R. O. C. 111).

**SE NECESITA** pastor a zurrón sepa ordeñar. Fredesvindo Diez Monte de la Abadesa

**NECESITA** chica sabiendo cocinar cuatro de familia. Razón. teléfono 206215.

**SE NECESITA** chica de 9 a 6, buen sueldo. General Dávila, 27, 7.º, izquierda.

**SE NECESITA** oficiala de peluquería, bien impuesta. Informes, esta Administración.

**SE NECESITA** asistente. Aparicio y Ruiz, 6, principal. Teléf. 205789.

**SE OFRECE** técnico práctico chacinero. Informes esta Administración.

**SE NECESITAN** dos chicas para Barcelona, sueldo fabuloso, con informes. Razón, General Sanjurjo, 9, 6.º

**SE NECESITA** camarera de comedor. Hotel Avila. (R. O. C., 122)

**ASISTENTA** solo tardes. Barriada Militar. Bloque 21, 1.º, derecha

**NECESITAMOS** aprendices 14 años ebanistería. Francisco Baraque. Castañares (R. O. C. 123).

**PRESTIGIOSA** representación para señora distinguida y ampliamente relacionada. Altas comisiones. Concentrar entrevista señor Martín Sánchez. Hotel España. Teléf. 206340.

**MUCHACHA** sabiendo algo de cocina, espléndido sueldo. Vitoria, 31, 2.º, Dcha.

**SE NECESITA** señora externa, todo el día, para residencia. Avenida del Cid, 32, 1.º, teléfono 209302. De 4 a 5.

**SE OFRECEN** oficiales electricistas, para reparaciones domésticas. Llamar teléfono 201092.

## Compras y ventas

**OCASION:** Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular, procedentes de cambios por nuevas De la Vega. Madrid 2 Burgos.

**MUEBLES** metálicos para oficina. - De la Vega Calle Madrid 40

**FOTO COPIADO** RAS en seco. 3 M De la Vega Madrid 2

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 208239.

**SE VENDEN** jaulas seminuevas, para gallinas. Teléfono 202690

**CARRILES**, tubos, accesorios para cortinas. «Ferretería Lain Calvo». Teléfono 203394

**SE VENDE** forraje de esparceta. Informes, San Pablo, 6, 3.º Dcha. Mauricío Arnáiz.

**CARPINTEROS.** Vendo cepilladora combinada sierra de cinta, de 80. tupi regresador escopladora cadena. Informes, 207728

**VENDO** corderos mellizos. Diego Polo. letra D.

**SE VENDEN** colchas de ganchillo. Romanceiro, 34, 4.º, A

**VENDO** 170 fardos de alfalfa. Rabé de las Calzadas. Moisés Melgosa.

**VENDO** paja granilla 3.000 a 4.000 kilos. Guillermo Martínez. Villalonguejar.

**VENDÓ** librería metálica de oficina, de dos por uno ochenta. Calle San Juan, 3, 2.º, derecha.

## Enseñanzas

**ENSEÑANZA** garantizada reválidas 4.º, 6.º, 5.º asignaturas. Grupos reducidos. Santa Clara (interior), 57. A Teléfono 207910

**DESCRIPTIVA** y Mecánica, se dan clases. Teléfono 203696.

**SE DA CLASES** de 4.º y reválida. Teléf. 203696.

**SE DA CLASES** de 5.º. Teléfono 203696.

**CLASES** de Matemáticas, mecánica descriptiva y física a grupos reducidos de aparejadores, bachiller y Comercio. Calle San Julián, 9, 5.º, B.

**PREUNIVERSITARIO** quinto, reválidas sexto, cuarto, grupos Ciencias-Letras. Comienzo clases. Profesorado experto. título universitario, nativo (francés). Pequeños grupos, óptimos resultados. C. E. C. Liana Afuera, 8, tercero. 20 95 31.

**DESCRIPTIVA**, Mecánica, Matemáticas, Estabilidad, Comienzo clases. Experiencia. Buenos resultados. - «C.E.C.» Liana de Afuera, 8, tercero. 20 95 31.

**TAQUIGRAFIA INTENSIVA** Profesorado experimentado. Óptimos resultados. - «AAG» Lain Calvo, 17.

**PREPARACION** bachiller, reválidas Matemáticas, Física Química. Avenida del Cid, 36, 7.º D. Teléfono 200534

**CATORCE IDIOMAS:** inglés francés, alemán ruso, etc. - «AAG» Lain Calvo, 17.

**ESTUDIANTE** de aparejador de clases particulares, económicas. Colegio Mayor San Jerónimo. Julián Sanz Gómez.

**CLASES** particulares Matemáticas hasta 4.º. Valentín Jalón, 12, 6.º D

## Fincas

**CONSTRUCCIONES «BU-BI»** Mejor que piso piloto su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios, desde pesetas 250.000. Oficinas. Vitoria 179 1.º

**CONSTRUCCIONES** González Alonso. Venta de viviendas llave en mano. Exentas. Entrega total 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina Calle Vitoria 115

**OCASION.** Se vende planta baja con cinco huecos, en calle Vitoria. Informes, teléf. 209793

**CONSTRUCCIONES** Sánchez vende pisos y lonjas comerciales en diversas zonas. Informes, Santa Clara 36. Obra

**VENTA** pisos y lonjas en Via de Empalme. Construcciones Serrano. Teléfono 204335

**VENDO** bajos comerciales, con sótano, céntricos. Informes, Santiago Moreno, calle Pedraja, 7, Aranda de Duero (Burgos)

**VENDO** piso pequeño. Plaza Rey San Fernando, 8, 2.º, derecha. De 4 a 7.

**PISOS** y locales en la zona de más porvenir de Burgos. Venta directa llave en mano. Exentas. Facilidades de pago diez años. Desde 240.000 pesetas. Para más información calle Madrid 7 (tienda) y Teléf. 206344-5-6

**MASEGOSA** Pisos para habitar y próxima entrega. Cuatro habitaciones exterior, soleadísimo. Entrada desde 50.000 pesetas. Facilidades diez años. Avenida del Cid, 80, 2.º Vitoria 142, Tel 209333

**VENDO** piso en Lain Calvo 128 metros. Razón. teléfono 201183

**VENDO** pisos terminados con exenciones desde 300.000. Muchas facilidades. Informes, Garaje Pisonos 18 y 20

**SE VENDE** o alquiler local de 100 a 200 metros cuadrados, con agua, luz y servicios. Teléfono 206268.

**VENDO** piso o alquiler. Barriada Inmaculada, bloque O, 4.º, B.

**VENDO** piso Barrio Gilmen, semiesquina calle Madrid, amplias habitaciones. soleado. Razón. teléfono 202540

**VENDO** local 370 metros cuadrados, amplias entradas. Calle San Pedro Cardena. Informes, teléfono 208044 (De 11 a 1 y de 4 a 9)

**VENDO** local 200 metros cuadrados, calle Villarayco. Informes, teléfono 208044 (De 11 a 1 y de 4 a 9)

**SE VENDE** finc. 3.000 metros cuadrados. emplazamiento paso a nivel. Fábrica Sedas, Dcha. Precio interesante. Teléfono 204557

**SE VENDEN** tres pisos; dos, 90 metros cuadrados y uno 180 metros cuadrados; parquet, calefacción. Calle San Pedro Cardena, número 32. Precio muy interesante. Llamar al teléfono 204557.

**VENDO** dos primeros pisos (se pueden comunicar), final Avenida del Cid. Informes, teléfono 208548 (De 10 a 1).

**SE VENDE** local 710 metros cuadrados, con vivienda de dos plantas con dos entradas y sin columnas. Ideal para cualquier negocio, zona San Pedro San Felices. Informar Teléf. 204645. Señor Maté.

**VENDO** piso. Informes esta Administración.

**VENDO** piso libre, exento, cuatro habitaciones, cocina, baño, sol mañana tarde. Calle Sedano, 11, 5.º, Izqda.

**SE VENDE** piso a estrenar, cuatro habitaciones amplísimas, armarios empotrados, calefacción individual, cocina, baño y servicio, sitio muy céntrico. Trinas, 10. Informes, porteria.

**ELEGIR** bien siempre es difícil. Construcciones Arranz Acinas le ofrece una serie completa de viviendas de todo tipo, en todas las zonas de la ciudad, llave en mano, para que usted elija bien. Informes, Carretera de Logroño, 15.

**VENDO** lonja céntrica, esquinada dos calles; pisos económicos. Petronilla Casado, 51, 1.º, A.

**VENTA** locales, amplias entradas y alturas, con instalación alumbrado y fuerza motriz, agua, foso, exentas de contribución, de 100, 200 y 300 metros. Facilidades. Situación, San Francisco A y B, próximo San Gil. Teléfono 205021.

**PANADEROS!** Local propio despacho, zona sin puestos autorizados, vende. Teléfono 205417. Tardes

**CON CALEFACCION** central vendido segundo piso en calle Vitoria 164. Pavimentos barnizados, cuatro habitaciones, baño y cocina. Precio económico. Exento de contribución. Informes porteria.

## Ganados y aperos

**VENDO** vaca holandesa, recién parida segundo parto. Villamayor de los Montes. Teófilo Porres.

**VENDO** cuarenta ovejas emparejadas. Para tratar con Victorina Medina Estépar.

## Huéspedes

**PENSION** completa, 208071

**RESIDENCIA** estudiantes, pensión completa. próximo Escuela Aparejadores calefacción confortable. Informes, teléfonos 203275 209685

**DOY PENSION** Calle Vitoria 181, 1.º, B

**DOY PENSION**, buen trato. Parque de San Francisco número 3, 1.º izquierda

**DOY PENSION** completa. Romancero número 28, 2.º, B

**SE DA PENSION** completa o sólo dormir, preferible dos compañeros. Crucero, 1, 2.º

**PENSION** completa o sólo dormir. Lain Calvo, 37, 2.º, Izqda

**PENSION** o sólo dormir. Madrid 36, 2.º, izquierda

**SE CEDE** habitación dormir o con derecho cocina. 204573

**DOY HABITACION** derecho cocina. Madrid, 64, 7.º, E

**CEDO** dormitorio para matrimonio, derecho cocina, o pensión completa. Santiago, 33, 3.º, A. Traseras Campofrio.

**CASA** particular de pensión completa a dos amigos. Teléfono 207504.

**ALQUILO** habitación dormir a señora o señorita mayor, centruquísimo. Teléfono 203174

**DOY PENSION** completa, o sólo dormir. San Juan, 42, 3.º

## Muebles

**SE VENDE** comedor completo, estilo renacimiento. Carmen, 6, 11-I (De 4 a 6).

**VENDO** dormitorio matrimonio. Teléf. 205678.

**VENDO**, estilo colonial, butacas y mueble auxiliar cuarto estar. Teléfono 204835.

**SE VENDEN** dos dormitorios usados, cocinas de gas con horno. Alfareros, 14, 1.º, Izqda.

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ¿QUIEN DESTROZA EL ALUMBRADO?

A TENERIFE

Por primera vez en su historia el Club Deportivo Mirandés, va a abandonar la Península por unos días, para trasladarse a las Islas Canarias, donde le espera el potente Tenerife. Es curioso que, cuando decimos la primera nos referimos al equipo mayor del Club, al de categoría nacional, porque en otras categorías el Mirandés ya sabe de salidas fuera del territorio peninsular, este es el caso del Mirandés Juvenil que durante varios años acudió al Torneo Internacional de Strasburg, e incluso llegó a conquistar el título de campeón en el Kalshure.

El viaje a Tenerife ha despertado gran interés y no serán pocos los mirandeses —aparte del equipo y del afortunado poseedor del boleto premiado, cuyo nombre desconocemos por el momento— que se desplacen a las Islas, aprovechando tener dos mil duros disponibles, para gastárselos "volando".

En cuanto a la parte deportiva, en lo que se refiere al partido en sí, haremos bueno aquello de que lo último que se pierde es la esperanza, para esperar un buen resultado, porque si nos ceñimos a lo que sabemos de uno y otro equipo, tenemos que dar al Mirandés, no por menospreciar su valía, sino por reconocer la categoría de su rival. Puede darse la sorpresa, pero lo más lógico es que no ocurra tal, aunque estamos seguros de que el Mirandés luchará con denuedo, como siempre, para dejar constancia de que por algo se le teme en cuantos campos visita.

En cuanto a alineación, nada sabemos, pero pensamos que no estaría mal dar consistencia al equipo en la línea media, a la vista de lo ocurrido el pasado domingo y para ello y a falta de Kailo, se podría hacer el siguiente equipo inicial: Aramayo, Eguaras, Lopetegui, Nano, Iturri, Arroyabe, Piñuela, Euba, Pérez Navares, Mena y Lafuente, o bien bajar a Arroyabe al puesto de Lopetegui y sacar a Pagalday al lado de Iturri, pero nos parece más lógico lo primero.

Naturalmente que cuanto decimos es de nuestra exclusiva competencia, porque a la hora de decidir está Nemes Esparza que conoce mejor que nadie lo que debe hacer. Por tanto nos limitamos a aventurar una alineación, que puede ser buena o no. Y dicho esto, sólo nos queda desear un feliz viaje a todos y si es posible un retorno eufórico.

### NUEVO SERVICIO

Nuevo y original servicio.

dentro de nuestra ciudad, el que va a implantarla Caja de Ahorros del Circulo. Se trata de una Caja nocturna, en la que aquellos clientes que lo necesiten, podrán depositar su dinero, poniéndolo a buen recaudo, durante las horas en que las oficinas están cerradas. El servicio es sumamente interesante y práctico y de seguro que tendrá una gran aceptación.

### LA CANCION DEL BLUSA

Mañana daremos a conocer los resultados de la reunión que el miércoles pasado tuvieron los jefes de las peñas sanjuaneras, para tratar sobre el III Festival de la Canción del Blusa. Podemos adelantar que las peñas, comienzan ya a ensayar las canciones que han de interpretar en dicho festival, si bien se aprecia cierta frialdad en algunas de ellas, derivada de las dificultades que supone formar un ochote representativo. Esto no es nuevo porque todos los años viene sucediendo algo parecido y al final, son casi todas las que participan. Todo es cuestión de tomar las cosas con interés y preocuparse un poquito por hacer las cosas bien.

De momento sabemos que hay varios grupos ensayando, entre ellos "El Escándalo" ganador de las dos ediciones anteriores, "Los Barbis", "Los Caprichosos" y "Los Veteranos" y podemos añadir que todos ellos presentarán canciones de mucha categoría. Ahora hace falta que el resto se anime, que piensen que no es solamente el participar en el concurso, si no que va en ello el prestigio de las peñas mirandesas, porque de fallar estas, no cabe duda que el festival derivaría hacia otros sectores y esto, sería una lástima porque creemos que hay capacidad suficiente para que siga celebrándose a base de las cuadrillas sanjuaneras.

### BOXEO

Definitivamente don Jacinto Lázaro, el dinámico presidente de la Federación Regional de Boxeo nos deja, es decir, deja la Federación, debido a su traslado a Bilbao, traslado que se ha ido demorando, pero que el lunes se llevará a efecto, irremisiblemente.

En principio se barajó a algún nombre, que parecía seguro iba a ser el que sustituiría al señor Lázaro en la presidencia de la Federación, pero ahora no hay nada seguro y existen las mismas posibilidades de que el presidente siga siendo de Miranda o de Burgos capital, esto lo sabremos en breve y en cuanto a la persona que

podiera ocupar el cargo, sabemos su nombre, pero de momento estimamos conveniente silenciarlo, hasta que se deshoje la margarita.

En cuanto a nuevas veladas de boxeo en Miranda, el sábado, día 20 tendremos en el Salón Imperio la segunda del año, en la que se enfrentarán los equipos de Guardia de Franco de Santander —de extraordinaria calidad— y el de Burgos-Miranda, dentro del cual es posible que reaparezca en nuestra ciudad el formidable púgil Folledo, que por sí solo ya es un gran atractivo para los aficionados.

### ¿QUIEN DESTROZA EL ALUMBRADO?

Es necesario que insistamos sobre el tema, porque es una verdadera vergüenza lo que está ocurriendo con el alumbrado público, en particular en el parque de Calvo Sotelo, hasta tal extremo, que son muy pocas las farolas que conservan su integridad. Y ya es hora de que se tomen medidas severas contra este estropicio, que no solamente causa considerables pérdidas materiales, sino que también daña el buen nombre de la ciudad. Porque cualquier forastero que pase por la reafirmada zona y compruebe el calamitoso estado en que se encuentra el alumbrado, puede pensar que es consecuencia del abandono por parte del Ayuntamiento; y no es así ni mu, lo menos. Es consecuencia única y exclusivamente de algunos desalmados o irresponsables que destruyen aquello que pertenece a la comunidad, aquello que está puesto para bien de todos. Por tanto, se impone una campaña intensiva de vigilancia, de colaboración por parte de la población, para acabar con esa plaga de desaprensivos que tanto daño están haciendo, a ver si de una vez y para siempre terminamos con ellos.

### NOTICIAS CORTAS

Febrero no se está portando mal. Tenemos sol.

El jugador del Mirandés Angelín, que resultó lesionado en el partido de Copa contra el Logroñés, tardará más de dos meses en estar en condiciones de jugar.

Parece ser que la Empresa Reposa, va a formar un importante grupo deportivo. Ojalá.

Dentro de unos días se bastarán los terrenos para la feria de ganados y para la feria mecánica que se inaugurará el día 28 de Febrero.

## ARANDA

## INTERESANTE PROGRAMA DE ACTIVIDADES DEL «CINE CLUB DUERO»

Hace tiempo que no nos ocupábamos de las actividades del "Cine Club Duero" de que antaño hablábamos con frecuencia, pero he aquí que la directiva actual de este Club arandino de tipo cultural se ha acordado de la Prensa enviándonos el programa confeccionado para ese mes y conscientes de fomentar la cultura, al par que agradecemos la atención, pasamos a describir el citado programa en extremo atractivo e interesante.

Para el viernes, día 19, el programa confeccionado se ajustará a lo siguiente: A las nueve de la noche, en el Colegio de MM. Dominicas, habrá una charla sobre "Orientación cinematográfica" primera de la serie a cargo del crítico Carlos Losada y proyección del film (coproducción franco-japonesa) "Hiroshima mon amour", de Alain Resnais, siguiendo apuntes sobre el film proyectado con el consiguiente coloquio.

El día 23 y a la misma hora que el día 19 y en el mismo local, segunda charla sobre el mismo tema "Orientación cinematográfica", a cargo del mismo crítico y proyección del film "Le déjeuner sur l'herbe", de Jean Renoir con los consabidos apuntes sobre el film proyectado y el coloquio subsiguiente.

Esta reaparición para nosotros de las actividades del "Cine Club Duero", unido a las actividades que nos viene produciendo "Clunia, Teatro de Cámara", de las que en su momento oportuno venimos dando cuenta, vienen a demostrar que en Aranda también se cultivan estos dos ramos del arte, que la catalogan entre las poblaciones pudieran concebir bajo estos dos aspectos de cultas e instructivas en las respectivas ramas, ya que con ello se fomenta el teatro en este período de cierta decadencia y se ilustra en lo que respecta al cine de las interioridades y significado de fondo del denominado séptimo arte, pues con la simple proyección de películas no se llega al conocimiento de la esencia del cine, se precisa una explicación y aclaración tan intensa, como para poder salir con conceptos claros y conociendo como decimos lo que es el significado del cine.

### MISAS DE PRECEPTO EN DIAS FESTIVOS

Santa María, de vísperas 21: 8,30, 9,30, 11, 12, 13, 19,30. San Juan Bautista: 12,30. Virgen de las Viñas: 10. San Juan de la Vera - Cruz, de vísperas: 19,30, 8,30, 10, 11, 12,30. 19. Santo Domingo, de vísperas: 20,30, 9, 10,30, 11,30, 13, 18. Capilla Estación: 9. Santa Catalina, de vísperas: 21, 9, 11, 12, 13, 18,30. Madres Bernardas: 8. Corazón de María: 2,15, 8, 9, 11, 12, 13. Asilo de Ancianos Desamparados: 8,30 y 5,30.

### CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES

Una nueva jornada en perspectiva en la que la Arandina recibirá al Marvi de Burgos en esta competición liguera de Primera Regional, que se está celebrando y en la que de momento, no se perfila todavía los que se pudieran considerar como destacados.

La Arandina, tras de sus dos salidas a la capital de la provincia, se mantiene imbatida con cinco puntos en su haber y un "gol average" esperanzador de 11 a 3, detalles que, en realidad, se puede considerar que son con razón, justificativos de una buena marcha hasta el momento.

Por carecer de los datos referentes a todos los resultados habidos durante las tres jornadas pasadas, no podemos apreciar ni deducir la clasificación actual de este grupo, pero, al menos, el hecho de estar imbatida no hace presumir que se encuentre mal situada.

Tras dos jornadas de ausencia de fútbol en Aranda y con esos resultados obtenidos, es de suponer que la afición se habrá dado cuenta de que cuenta con un equipo que aunque milita en categoría provincial, no está dejando en mal lugar al nombre que representa y que se ha hecho a que se le preste todo el apoyo moral y material posible.

El Marvi es uno de tantos equipos que participan en esta competición liguera y que también ha obtenido alguna victoria, precisamente sobre el San Esteban, el primer y único visitante hasta la fecha a nuestra villa, mientras que ha sucumbido ante el Alfareros, el equipo sobre el que la Arandina obtuvo una holgada

victoria en Burgos, pero ello no quiere decir que, en principio, no pueda suponer un gran riesgo para el conjunto blanquiazul pues hay que tener en cuenta que en los partidos de fútbol no hay enemigo pequeño, pues además de que todos juegan, influye poderosamente el factor suerte y la buena o mala tarde de los jugadores.

A la Arandina después de las dos jornadas de ausencia, pudiéramos decir que no la conocemos, pues la mejora o pérdida de un equipo es muy notable durante una competición, ya que influyen en ello muy diversos factores la mayor parte de ellos dimanantes de su moral y también de los entrenamientos a que se les someta, siendo lógico, no obstante, que con la práctica, los equipos ganen y tal vez en estas últimas circunstancias se encuentre la Arandina.

Esperamos que en el partido que se ha de celebrar el próximo domingo en el campo de deportes de E. y D., veamos jugar a un equipo, bien conjuntado y con espíritu de triunfo que nos proporcione una de esas buenas tardes a que nos tiene acostumbrado el Club ribereño.

El partido, según los anuncios que hemos visto publicados, dará comienzo a las 4,15 de la tarde del domingo y si el tiempo acompaña, como parece deducirse de los días que llevamos, es de suponer que el encuentro Marvi C. F. y la Gimnástica Arandina, atraerá a gran cantidad de aficionados.

Es preciso que la afición arandina se preocupe de su equipo que no por militar esta temporada en Primera Regional deja de representar a la capital de la ribera, con justas aspiraciones a un posible ascenso a categoría superior cuando finalice la actual temporada y como todas las cosas principios quieren, simultáneamente a la formación de lequipo hay que ir formando al público, a ese público que en anteriores temporadas, cuando se encontraba en Tercera División, tanta euforia y pasión tenía por los suyos.

Por otra parte, el incesante incremento de población de Aranda es una clara muestra de la influencia que puede tener el deporte arandino en el futuro así como de otras actividades del deporte de algunas de las cuales nos ocuparemos en la próxima crónica del viernes, ya que hoy, ante la celebración del partido que anunciamos, dedicamos preferencia al fútbol, en razón a que esa otra actividad a que aludimos, puede esperar ocho días.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Berdugo Acuña, avenida de Carlos Miralles 64 y González de Zuñiga, Fernando González 20.

### CARTELETA

TEATRO PRINCIPAL - "El tiempo en sus manos" (s. c.)

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### Pérdidas

PERDIDA alfiler de piedras, sábado 6, en Sala de Fiestas o trayecto a General Mola, 1.º, donde se gratificará.

### Televisores

TELEVISORES, magnetófonos. Reparaciones garantizadas, Radio Tundanca Avellanos, 4. Teléf. 205652.

TELEVISORES prime ras marcas, 1.000 al mes Radio Televisión Burgos Avenida del Cid, 10 Edificio Feygón. Dos años sin gasto en reparaciones. Telf 209452

REPARACION televisores todas marcas Servicio urgente. Antenas Servicio técnico Marconi. Radio TV Caracas Calzadas 18 Teléfono 206528

TELEVISORES. Reparaciones en el día, todas marcas Radio Televisión Burgos Avenida Cid, 10 Edificio Feygón Teléfono 208634.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 201986.

TELEVISORES 19", último modelo extraplano UHF, licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 18.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. Comercial Velo-Moto, Catedral, 10.

### Traspasos

TRASPASO pensión Escolar Almirante Boñifaz, 16. 1.º

CARPINTEROS. Se traspasa carpintería instalada Informes, teléfono 208044 De 11 a 1 y de 4 a 9

SE TRASPASA local 140 metros cuadrados, con vivienda o sin ella, propio para industria, instalación completa 220, calle Romancero. Informes esta Administración.

TRASPASO tienda ultramarinos, por no poderla atender Informes, teléfono 209648.

### Varios

REFORMAS y reparaciones de albañilería. Avisos al teléfono 209654.

SE HACEN trabajos de albañilería Telf 209259

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo Mutua patronal Espoión 20 Burgos

ALQUILO Avia, 4.000 kilos, con conductor, para Trabajo fijo Razón Bar Irún-ma Teléfono 209610 Calle Vitoria 228 Teléf: 203185 y 200263 Gamonal.

SE OFRECE pintor empapelador Santamaría. Pida muestrarios al teléfono 206368

OFRECESE modista a domicilio Interesados, llamar teléfono 208356

PISOS, acuchillados barnizados Limpiezas Pullor Loin Calvo 7 Teléfono 203699

SE HACEN toda clase de obras por contrato o administración Informes teléfonos 204255 y 200436

Nuestros teléfonos: Administración, 207148 Redacción, 201280

# EL FONDO DE PROTECCION AL TRABAJO INSTRUMENTO DE JUSTICIA SOCIAL

## Más de tres mil seiscientos millones de pesetas, para 1971 Representa un incremento de 800 millones sobre el año anterior

Madrid. — Un total de 3.630 millones de pesetas serán invertidos por el Patronato Nacional del Fondo de Protección al Trabajo durante el año 1971, según se desprende el X Plan de Inversiones aprobado en Consejo de ministros el pasado día 5 del corriente mes de Febrero, en el que se aprobaron también las normas generales de aplicación.

Tres conceptos esenciales destacan entre los siete capítulos que contiene el X Plan de Inversiones aprobado para este año: las ayudas a trabajadores afectados por reconversión de empresas y crisis de trabajo, con un total de 638 millones de pesetas; los fondos destinados a la Promoción social de Trabajadores, con 1.363 millones de pesetas; y las subvenciones y ayudas a la emigración, tanto interior como exterior, por un importe total de 445 millones de pesetas, capítulo en el que, a su vez, resaltan los fondos destinados a becas de estudio para hijos de emigrantes y familiares a su cargo, con 46 millones de pesetas y los aplicados a la protección directa de los españoles residentes en el extranjero, por un valor total de 200 millones de pesetas.

Se cumple así la misión señalada al Fondo Nacional de Protección al Trabajo, creado por ley de 21 de Julio de 1960, cuya finalidad esencial es la aplicación social del Impuesto y del Ahorro, en forma que suponga «la introducción de un nuevo instrumento en la política social española que aspira a que el sistema fiscal no cumpla una mera función recaudatoria, sino que se convierta, efectivamente, en un medio dirigido a la redistribución de la renta nacional entre todos los grupos sociales». Es decir, en un instrumento de justicia social.

Esta transferencia de bienes que los estamentos más acomodados satisfacen en beneficio de los más necesitados de protección y auxilio, a través de la función tributaria, inició su marcha en 1961 y, desde entonces, todos los años, en forma crecientemente progresiva, se ha realizado el Plan de Inversiones propuesto por un Patronato que preside el ministro de Trabajo y en el que forman parte, en calidad de vocales, representantes de los Ministerios económicos, Asuntos Exteriores y Sindicatos.

Durante el quinquenio 1967-1971, las inversiones del Fondo Nacional de Protección al Trabajo han seguido un creciente ritmo ascendente, en forma que las asignaciones del presente año 1971 duplican ampliamente las aplicadas en 1967. Concretamente, durante el primer año de este último quinquenio, fueron destinados al Fondo un total de 1.700 millones de pesetas, que alcanzaron en 1968 la cantidad de 2.329 millones. En 1969 el Plan aplicó un total de 2.329 millones, es decir, la misma cantidad de 1968, pero en 1970, superadas las circunstancias económicas estabilizadoras, el Plan de Inversiones alcanzó la cifra de 2.849 millones. En el X Plan de Inversiones que ahora se pone en marcha, se alcanza la cota más alta registrada hasta ahora con un incremento de 800 millones de pesetas sobre 1970.

La preocupación común de proteger a los trabajadores españoles dotándoles, al mismo tiempo, de un instrumento de redención y promoción social individual y colectivo, constituye la esencial filosofía política de estas inversiones, que abarcan una amplia

gama de proyección. Según las circunstancias concretas de cada ejercicio, el Fondo de Protección al Trabajo ha prestado especial atención a los planes de reconversión industrial —como en el sector textil y minero— con acciones que, al tiempo que permiten la puesta a punto y modernización de las industrias, promueven a los trabajadores, mediante la capacitación profesional adecuada, a puestos de trabajo de mayor nivel técnico y mejor dotación económica. Desde 1968, el Fondo Nacional de Protección al Trabajo atiende igualmente a la recuperación profesional y consecución de puestos de trabajo para minusválidos, concepto que en el presente ejercicio alcanza una dotación de cien millones de pesetas.

Comparadas las inversiones previstas para 1971, con las aplicadas en 1970, se advierte un considerable incremento en todos los capítulos. Así, en la previsión de los casos de reconversión y crisis, se pasa de 1.283 millones de pesetas en 1970, a 1.638 millones de pesetas en 1971. En ayudas a la Emigración el aumento va de 344.972.247 pesetas a 445.000.000. En subvenciones a las migraciones interiores, el incremento es también notable: 35 millones de pesetas, en 1970; y 58 millones de pesetas en 1971. En Promoción Social, el crecimiento es sustantivo pues se

pasa de 1.070 millones de pesetas, a 1.363.000.000 de pesetas, que se destinan tanto a la promoción profesional, como al acceso a la propiedad de los bienes de producción por parte de los propios trabajadores, mediante la creación de Cooperativas o cualquier otro tipo de empresas en régimen asociativo laboral. Esta experiencia, que alcanza en su forma cooperativa cotas altísimas de eficacia socioeconómica, tuvo en su versión asociativa laboral como pionera a la empresa «SALTUV» de Valencia y hoy se ve multiplicada por todo el ámbito nacional con extraordinario éxito económico y social que permite contemplarla como un auténtico hito en el proceso de transformación de la concepción actual de la empresa.

En el capítulo de Seguridad en el Trabajo y Prevención de Accidentes, se pasa de 25 millones de pesetas a 35, quedando los otros dos restantes conceptos, sensiblemente iguales al año anterior.

## REGALOS SAN VALENTIN PERFUMERIAS ORIENTE

### ¿ESCAPO EL CONSUL BEIHL DE SUS RAPTORES?

Se dice que el 13 de Diciembre logró fugarse pero fue de nuevo capturado

#### Interesante información del «Diario Vasco»

San Sebastián (Cifra). — Bajo el título «El 13 de Diciembre el señor Beihl se fugó de sus raptores, pero fue de nuevo capturado», el «Diario Vasco» de hoy publica la siguiente información, de la que se deduce que el cónsul permaneció en Francia durante su secuestro. «La crónica de Alfredo Semprún, publicada ayer en el «Diario Vasco», de esta capital y recogida en «ABC», ha dado lugar a toda clase de comentarios y cábales en oficinas, bares, establecimientos y hogares de San Sebastián. La gran interrogante que se desprende de aquella información está contenida, fundamentalmente en la esperada pregunta que Alfredo Semprún hace al cónsul señor Beihl y que, según el propio enviado especial le sorprendió, «le desconcertó visiblemente».

Según los rumores más extendidos por esta ciudad y de acuerdo con noticias no confirmadas de Francia, creemos poder asegurar que lo que pasó aquel día 13 de Diciembre es que el cónsul señor Beihl se fugó del piso en que le tenían prisionero los secuestradores de la E.T.A. El mismo cónsul reconoce en las declaraciones a Semprún que se hallaba en un primer piso, a unos cinco metros de la calle. Pues bien, el señor Beihl saltó, sin apenas ropa, y fue gritando por la calle hasta penetrar en un bar, en el que vio a varias personas. El cónsul gritaba: «¡Soy el cónsul Beihl. Ayúdenme!».

De esta forma, apenas vestido, solicitó ayuda de varios jóvenes que se encontraban en el bar, los cuales sufrieron un primer momento de desconcierto, pues parece que no entendían el idioma español, pero cuando se dieron cuenta de quién se trataba, no solamente le negaron toda clase de ayuda sino que, además, estos jóvenes franceses le maltrataron. Mientras permanecía en aquel bar llegaron al lugar, de una parte, los propios secuestradores, porteados de armas de fuego y granadas de mano y, por otra, un sacerdote de las inmediaciones, que fue quien consiguió que se suspendieran los malos tratos al señor Beihl, llevándosele consigo a su propio domicilio, en compañía de los hombres que le custodiaban hasta su fuga.

Se ve claramente que esta versión de los hechos se ajusta perfectamente

a lo declarado por el cónsul al señor Semprún y que publicamos ayer.

También se asegura en San Sebastián que la noche del 1.º al 2.º de Diciembre, en la que fue secuestrado el cónsul, la pasó en las proximidades de la localidad francesa de Mauleón, a donde llegó a las tres de la madrugada de la noche del secuestro y donde permaneció tres o cuatro noches. Se dice que en la tercera de estas noches fue trasladado a otra localidad próxima, tras un viaje de veinte minutos, localidad donde permaneció hasta el día 13, fecha en la que fracasó como queda expuesto, su intento de fuga.

Este día 13 fue llevado a la casa de un sacerdote, en las proximidades del lugar del que había intentado fugarse y, desde este momento, según propia confesión del cónsul, estuvo atado de pies y manos.

Igualmente, también, se ajustan a esta versión de los hechos las declaraciones del cónsul al señor Semprún, que reproducimos a continuación:

«Si, de repente me metieron en un coche, sin calcetines, sin gabardina, pasando un frío enorme. Fue el traslado definitivo al punto donde fui liberado. Un viaje largo durante el cual sufrí los peores tormentos, pues ya no sabía si temblaba de amargura, si de miedo por el enfurecimiento de mis secuestradores o si de frío. Hubo un alto en el camino de cerca de veinticuatro horas. Las pasé atado y totalmente cubierto sobre la cama, obligándome al más absoluto silencio. Estaban realmente nerviosos y ello me compensó en cierto modo».

El tema sigue apasionando a la opinión pública en la región vascongada, a pesar de que estos nuevos detalles que hoy publicamos no proceden del cónsul alemán, ni los ha confirmado.

Las declaraciones del cónsul Beihl han dejado bien patente su caballerosidad, su amor a España y la total repulsa a las ideas y a los procedimientos que viene utilizando la E.T.A. Es digno de todo encomio ver cómo la dignidad de este hombre le hace ir declarando cada día nuevos detalles del secuestro, a pesar del evidente riesgo que, por otra parte estas declaraciones le proporcionan.

# GRAVISIMA SITUACION EN EL ULSTER



Belfast (Irlanda del Norte). — Se recrudece la violencia en el Ulster, donde ya hasta los muchachos de 16 años toman parte activa en los actos de violencia que vienen sucediéndose. En la foto, mujeres y niños aparecen en una calle haciendo sonar tapaderas y cacharros como dramática llamada general a la lucha. (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## MUNDO LABORAL

Barcelona (Logos). — Esta mañana, al iniciarse la jornada laboral en la «Maquinista Terrestre y Marítima» entra-

ron al trabajo 846 productores del taller, o sea veinte más que ayer. Al iniciarse el turno, se notó cierta resistencia en la sección de calderería, parte principal donde se han originado los incidentes en estos últimos días. No obstante, se inició normalmente el trabajo hasta el descanso que se da a las diez de la mañana para almorzar.

Tras este período, 70 trabajadores de la sección del material ferroviario, que agrupa un total de 157 productores, se negaron a reanudar el trabajo, siendo requeridos por la fuerza pública a abandonar la factoría y continuó la normalidad en el resto de las instalaciones. Al parecer, los trabajadores de la «Maquinista Terrestre y Marítima» están sufriendo fuertes presiones por parte de un grupo de los implicados en el conflicto, hasta tal punto que uno de los productores de la factoría ante las amenazas recibidas, ha solicitado la baja de la empresa.

#### EMISORA DEMANDADA

Madrid (Logos). — En la Magistratura de Trabajo, número 5, se ha celebrado el juicio en demanda de salarios interpuesto por cinco actores y un guionista contra E. A. J. 2. Radio España, Madrid. Según la parte demandante los actores intervinieron en el programa titulado «El piso lo pago yo» y «Charlas del hogar», que fueron interrumpidos cuando los intérpretes se negaron a continuar en tanto no se les pagase sus haberes.

Por su parte la empresa subrayó que no había existido incumplimiento de contratos, ya que no hubo compromiso entre la emisora y los demandantes, por lo que solicita la absolución. El juicio quedó visto para sentencia.

#### NOTIFICACIONES DEL DESPIDO A 265 TRABAJADORES

San Sebastián (Logos). — Notificaciones de despido a la casi totalidad de la plantilla que se encontraba en paro desde el lunes se han producido en la empresa «Ossa-Savoisienne», de Recalde y el despido afecta a unos 265 trabajadores de los 300 de la factoría.

El motivo del paro se encuentra en unas diferencias en torno a incremento salarial entre las pretensiones de los trabajadores y la oferta de la empresa.

#### EL CONFLICTO EN LA «HAWY WALKER»

Barcelona (Cifra). — No se ha efectuado esta mañana la esperada reincorporación de un tercio de la plantilla laboral de «Harry Walker», por

no haberse comunicado aún a los trabajadores los plazos de retorno al trabajo. El portavoz de la empresa dijo que la empresa estaba dispuesta a aceptar la reincorporación de toda la plantilla, a excepción de 19 productores, a los que abonará las indemnizaciones pertinentes.

#### PETICION DE LOS REPRESENTANTES SINDICALES DEL «METRO»

Madrid (Cifra). — Los representantes sindicales del «Metro» han solicitado en el Sindicato provincial de Transportes la declaración del conflicto colectivo y la dimisión del jurado de empresa.

Alegan para la declaración del conflicto colectivo, entre otras razones, que los diez millones de pesetas previstos en el último convenio colectivo para incentivos y primas entre el personal ha sido mal repartido y solicitan una mejor regulación de los turnos, así como una disminución de las sanciones por faltas laborales.

#### SITUACION ESTACIONARIA

Bilbao (Cifra). — La situación existente en «Papelera Española», en la factoría de Aranguren sigue en estado estacionario. La empresa en virtud de una resolución de la Dirección general de Trabajo trata de establecer el trabajo en turno continuado en domingos y festivos y los trabajadores, dada la gran trascendencia que la medida puede tener en el curso de su vida y costumbres se niegan a realizar el trabajo en los domingos. Ambas posiciones antagónicas concluyeron con el despido de 457 productores de los 960 que constituyen la plantilla.

#### PROBLEMA MINERO EN SEVILLA

Sevilla (Logos). — Ante el grave problema que tiene planteada la entidad «Mina de la Reunión», los representantes sindicales de la misma, en nombre de los productores afectados, han propuesto mediante la posible prolongación de la fecha de cierre prevista para la citada factoría, la creación de puestos de trabajo en distintas actividades, así como otras medidas que conduzcan a la solución más beneficiosa y justa en favor de quienes durante muchos años trabajaron leal y eficazmente proporcionando al país, en épocas difíciles, riqueza energética para los transportes y para las industrias nacionales.

NUESTROS TELEFONOS: Administración 207143. Redacción 201280

BALONCESTO

## BRILLANTE TRIUNFO DEL MADRID SOBRE EL AKADEMIK POR 100-79

Madrid (Afil). — El Real Madrid venció esta noche al Akademik de Sofía por 100 puntos a 79, en el primero de sus dos encuentros de la fase de cuartos de final de la Copa de Europa de baloncesto. El primer tiempo finalizó con ventaja madridista de 45 a 38. La ventaja de veintidós puntos parece sustanciosa, pero el Akademik será peligroso rival en el match de vuelta, que se jugará el jueves próximo, día 18, en Sofía.

La máxima ventaja ha sido precisamente la de la puntuación final: veintidós puntos, aunque en dos ocasiones tuvo el Madrid veinte puntos de ventaja: una a poco más de un minuto del final y la otra a cincuenta segundos de la terminación del encuentro.

El match ha sido disputadísimo, de baloncesto fuerte, con "pressing" por ambos bandos y mejor juego madridista bajo la canasta, en la que brillaron Luyk, Brabender y Signorile, hasta que éste último salió por haber incurrido en cinco faltas personales.

El Akademik es un equipo que juega al baloncesto muy clásico de la escuela centro-europea, con desplazamientos rápidos y entradas fulminantes bajo los aros, buscando preferentemente el pase a las alas, para entrar al centro en busca del compañero en buena disposición de tiro.

El Real Madrid, que en los últimos minutos del primer tiempo pareció que acusaba cansancio, reaccionó brillantemente en la segunda mitad, para conseguir lo que parecía difícil: una ventaja superior a los veinte puntos. Ha sido el de hoy uno de los mejores, si no el mejor, partido que el discutido Signorile ha jugado con el Real Madrid, en el que Clifford Luyk ha vuelto a ser la gran estrella del equipo. Jugó Emiliano, recién salido de una lesión en una mano, y acusó el tiempo que permaneció inactivo, aunque ya ha jugado algún encuentro anteriormente, entre su lesión y este match con los búlgaros del Akademik.

El encuentro se ofreció en directo por Televisión Española, pero eso no fue obstáculo para que el Pabellón de Deportes del Real Madrid escenario del match, registrase una gran entrada: casi cinco mil espectadores, entusiasmados con el juego y con su equipo.

El partido comenzó a las siete de la tarde y fue dirigido por los árbitros señores Francesco Bianchi (Italia) y Abraham Brakel (Holanda). Mal arbitraje de los colegiados de turno, con muchos arbitrajes de criterio.

Los equipos y los anotadores fueron: Real Madrid: Brabender, 14; Vicente Ramos, 5; Cristóbal, 9; Cabrera, 10; Panlagua; Emiliano, 12; José Ramón Ramos, 6; Rullan; Luyk, 26; Tarruella, y Signorile, 18. Brabender y Signorile, salieron por haber incurrido en cinco personales con tres.

El partido terminó con tres faltas personales; Cristóbal, con cuatro; Cabrera, con una; Emiliano, con tres; José Ramón Ramos, con cuatro; Luyk, con tres. Akademik de Sofía: Todorov; Ohlipov, 4; Pandov, 4; Atanasov; Marinov, 8; Yankov, 4; Golomeev, 33; Brazakov; Doykov, 4; Dimitrov, 8; Peitchev, 14.

El partido terminó con tres faltas personales; Cristóbal, con cuatro; Cabrera, con una; Emiliano, con tres; José Ramón Ramos, con cuatro; Luyk, con tres. Akademik de Sofía: Todorov; Ohlipov, 4; Pandov, 4; Atanasov; Marinov, 8; Yankov, 4; Golomeev, 33; Brazakov; Doykov, 4; Dimitrov, 8; Peitchev, 14.

## Federación Burgalesa de Baloncesto

Programa de partidos a disputar el sábado y domingo

Partidos que se celebrarán mañana y pasado a las horas y campos que a continuación se citan:

**JUVENILES**  
Domingo, día 14, en el campo del Liceo, a las 11 de la mañana.

Domingo, día 14, en el Campo del Liceo, a las once de la mañana: Maristas - Seminario San José. Árbitros, señores Jorge y Monje.

Sábado, día 13, en el campo del Seminario San José, a las 4,30 de la tarde. Atlético Burgalés - La Salle. Arbitro, señor Monje.

Sábado, día 13, en el campo del Liceo, a las once de la mañana. Intermar - Liceo Castilla.

Sábado, día 13, en el campo del Liceo, a las doce de la mañana: Campeador - Champagnat.

**JUNIOR**  
Sábado, día 13, en el campo del Seminario San Jerónimo, a las cuatro de la tarde: Seminario San Jerónimo "A" - Ademar. Árbitros, señor Simón.

Sábado, día 13, en el campo del Seminario San Jerónimo, a las cinco de la tarde: Seminario San Jerónimo "B" - At. Burgalés. Árbitros, señores Casado y Paul.

**CAMPEONATO FEMENINO TERCERA DIVISION PROVINCIAL**

El domingo, día 14, en el campo de Magisterio (Polígono docente), a las diez de la mañana: Medina "B" - Medina "A". Árbitros, señores Paco y Bozal.

En el mismo campo, el domingo, a las 11,30: Magisterio "A" - Enlaces. Árbitros, señores Paco y Bozal.

Domingo, en el mismo campo, a las 12,30: Magisterio "C" - Sección Femenina Aranda de Duero. Árbitros, señores Paco y Bozal.

**TERCERA DIVISION NACIONAL DE BALONCESTO**

El domingo, a las 12,30, en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva: Arlanza - Firestone - Club Dom Bosco (Pasajes). Árbitros, señores Jorge y Domingo, Mesa y Crono y Monje.

## AUXILIAR ADMINISTRATIVO

femenino, se necesita. Escribir de puño y letra al Apartado 116, indicando en el sobre "COLOCACION". (ROC. 107)

## LOCALES MUY COMERCIALES

VENDO EN CALLE:

### CARMEN

2 de 37 m.<sup>2</sup> CADA UNO.  
1 de 48 m.<sup>2</sup>

### FRCO. GRANDMONTAGNE

1 de 22 m.<sup>2</sup>  
1 de 61 m.<sup>2</sup>  
UN LOCAL-PABELLON DE 615 m.<sup>2</sup>

### AVDA. ELADIO PERLADO

1 de 130 m.<sup>2</sup>  
1 de 160 m.<sup>2</sup>  
1 de 185 m.<sup>2</sup>  
UN PABELLON DE 300 m.<sup>2</sup>

### GAMONAL

JUNTO CHALETS DE AVIACION, PARTE DERECHA EDIFICIOS VICARIO

1 de 85 m.<sup>2</sup>  
1 de 103 m.<sup>2</sup>  
1 de 142 m.<sup>2</sup>  
UN PABELLON DE 700 m.<sup>2</sup>

INFORMES: Sr. González - San Francisco, letra E, bajo

## EL MOSCARDÓ «ESTRENARA» ENTRENADOR EN EL PLANTIO

Será Luis Elices sustituto de Jiménez Piñero

Preocupación local por la racha de lesiones

Angelín, Mendiola, Nebot y Nájera, son jugadores con los que no pudo contar Eizaguirre últimamente, debido a las lesiones sufridas por tres de ellos y por la faringitis que afecta al cuarto, Nebot. Por si no fuera bastante, en el partido del miércoles, contra el Calvo Sotelo, resultó «tocado» también Ederria, contribuyendo a que la preocupación del entrenador y de los directivos y aficionados en general, claro está, fuera en aumento.

Anoche, hablamos con el entrenador burgalesista, con el fin de poder informar a nuestros lectores acerca del estado de dichos lesionados. Las impresiones que obtuvimos, afortunadamente, presenta cierto matiz optimista, ya que según parece, es posible que Ederria y Mendiola puedan jugar, siendo en cambio más dudosa la alineación de Angelín.

Finalmente, por lo que respecta a Nájera, ha comenzado a entrenar con normalidad, quedando por ver si cogiendo fondo y forma suficientes como para que Eizaguirre disponga de él inmediatamente.

Nada se puede anticipar, por tanto, de alineación contra el Moscardó, para el domingo, hasta ver qué resulta de los últimos ensayos.

La condición de colista del conjunto madrileño puede inducir, como de costumbre, a muchos aficionados, a pensar el clásico «pan comido». Vamos a no lanzar las campanas al vuelo tan de prisa. Por si acaso.

Para este encuentro, el Moscardó estrenará entrenador. Será Luis Elices de quien podemos anticipar algunos datos biográficos, que tiene 42 años y como jugador de fútbol fue portero y defendió los colores del Aranjuez, Córdoba, Betis y Atlé-

tico de Madrid, equipo este con el que no llegó a jugar. Como entrenador ha trabajado en el Talavera, Aviaco y Atlético Madrileño, cuando este equipo se denominaba Reyfra Atlético. Datos estos que hemos podido recoger en nuestro colega «Informaciones».

Luis Elices sustituye a Jiménez Piñero, quien a su vez

había ocupado la plaza de José Medina. ¿Resultará positivo el debut de Elices? Esperamos que no, pese a que el Moscardó trate, «con uñas y dientes», de sumar puntos para salir de su difícilísima situación.

El partido dará comienzo a las cuatro y media y será arbitrado por José Manuel Carreira Abad.

## OTRA DENUNCIA CONTRA URTAIN

«Me obligaron a tumbarme», acaba de revelar el campeón belga Lion Ven

Aunque me desagrada personalmente escribir del deporte en su faceta oscura, voy a referirme, por una vez, al caso Urtain, que tantas columnas ha ocupado desde hace más de tres años en los periódicos. Hablaré del lado oscuro o sea del de los «tongos», porque estimo es asunto importante para un deporte del que tan mal viene hablándose últimamente.

Uno de los antiguos adversarios de Urtain, entre las doce cuerdas, el belga Lion Ven, campeón de su país de los semipesados y pesados, acaba de retirarse. Al colgar los guantes y verse libre de compromisos —al menos en el aspecto deportivo— ha hecho unas acusaciones gravísimas a un periodista de su misma nacionalidad: Van DerVorst. Lion Ven dijo textualmente:

«Me descorazonó por completo mi última pelea, contra Urtain, en Las Palmas. Apenas hubo llegado allí me aboraron para que me tumbase en el segundo asalto. En principio me negué a ello, porque no está en mi manera de ser el prestarme a combinaciones sucias. En aquel momento los consejeros de Urtain se alocaron. Fue entonces cuando un «manager» francés, que iba a secundar a mi preparador, Etienne Goualomme en mi rincón, me dijo: «Si ganas aquí no saldremos vivos».

En el vestuario, segundos antes de iniciarse la pelea, el clan de Urtain se sentía tranquilizado, supongo, cuando levanté dos dedos en forma de uve, para darle a entender que me tumbaría fácilmente en el segundo «round»...

La acusación del campeón belga es grave, máxime viniendo después de otras varias en el mismo sentido. Pero una cosa es cierta. Al leer lo que precede: Lion Ven no debe ser tan «puro» como pregona cuando acabó cediendo a las, según él, amenazadoras presiones de los mentores de Urtain.

Esperamos, eso sí, que la lección sirva para algo. Los responsables de nuestro pugilismo, ya escarmentados, tienen la solución para el futuro. Es muy sencilla: estudiar con todo detenimiento los futuros adversarios del «morrosko», para comprobar que ofrecen toda clase de garantías en cuanto a potencialidad y honradez deportiva.

Nos parece ésta la única forma de rehabilitar el boxeo entre los aficionados... y de comprobar la verdadera

valía de Urtain, un hombre fuerte, sin duda alguna, pero al que han hecho quemar las etapas, como dicen los franceses, anteponiendo el beneficio económico al deportivo. El resultado a la vista queda.

## Vinias ficha por el San Andrés

El Zaragoza interesado por el ferrolano Unzueta

Barcelona (Afil). — Ha fichado por el San Andrés, el hasta ahora delantero del Español, Joaquín Viñas, quien ya con anterioridad había defendido los colores andresenses.

## POSIBLE TRASPASO

El Ferrol del Caudillo (Afil). — El rumor está en la calle y en los medios deportivos: el extremo izquierdo del Club Ferrol, Unzueta, interesa mucho al Real Zaragoza, y ya dieron comienzo las negociaciones cerca del jugador para que éste pase a formar en el equipo maño en la próxima temporada.

El contrato que le liga al Club Ferrol, de Unzueta, finaliza el 30 de Junio del corriente año.

## EMPATE ENTRE LAS SELECCIONES OESTE Y CANTABRA

Valladolid (Afil). — En el Estadio Municipal con buena entrada se enfrentaron la selección juvenil de la Federación Oeste y la Selección Cantabria en partido de campeonato nacional de selecciones regionales juveniles.

El primer gol lo consiguió a los 25 minutos, el cántabro Cano. En la segunda mitad, a los siete minutos marcó Rodri, para los locales, para a los 16 adelantarse los cántabros por mediación de Crespo y a los 25 minutos Lesmes consigue el empate.

Los locales desperdiciaron un penalty en los últimos minutos, al detener Burgos el disparo de Varela.

## Baloncesto europeo

### EL CAMPEON SERA EL T.S. S. K. A. DE MOSCU

- Así lo reconoció el entrenador del Standard de Lieja
- Su equipo se ha enfrentado a doble partido con el cinco del Real Madrid

★ ★ Por José BARBERO ★ ★

El entrenador belga de baloncesto Guy Van Den Broeck ha visitado Madrid en tres ocasiones con motivo de la Copa europea de clubs campeones nacionales. Pero lo curioso es que cada vez lo hizo dirigiendo a un equipo diferente al que previamente había aupado hasta el liderato de su Liga Nacional: Antwerps (de Amberes), Racing (de Malines) y, ahora, Standard (de Lieja). Ahora, el Standard se ha enfrentado a doble partido con el cinco del Real Madrid.

Se trata de un hombre joven, fuerte y que, aunque bastante conciso en sus respuestas, responde con suma cortesía a nuestras preguntas, la primera de las cuales se refiere a su historial deportivo. —Empecé jugando como infantil de Amberes, allá por el año 1945 y me retiré en 1958 después de haber sido internacional absoluto y en la categoría militar. Después me hice entrenador y en este puesto sigo ligado al basket con bastante fortuna.

—¿A qué equipos entrenó? —Comencé en 1958 con el Antwerps y logré cinco veces el campeonato de Bélgica. Después pasé al Racing y obtuve otros tres títulos. Hasta ahora llevo dos años con el Standard y hemos sido una vez campeones. —¿Cuál es el palmarés de su club actual? —El Standard se creó hace siete años y cuenta con numerosas y muy importantes secciones deportivas entre las que destacan el fútbol, natación, tenis, hockey, rugby, ping-pong y, naturalmente, el baloncesto. En esta especialidad no se regatearon esfuerzos para la captación de jugadores nacionales y extranjeros habiéndose conseguido llegar a las semifinales de la Copa europea hace dos años, amén de obtener también el campeonato y la Copa ed Bélgica.

—¿Cuántas veces se opuso el Standard al Real Madrid? —En dos confrontaciones a doble partido de la Copa de Europa; y en ambas fuimos derrotados. —¿Qué promedios de edad y estatura tienen sus pupilos? —25 años y un metro ochenta y siete centímetros. El jugador más veterano es Steveniers con 32 años; y, el más joven, Marquet que sólo tiene 18. Nuestros hombres más altos son Schraepen (2,11 m.), Johnson (2,02 m.) y Scholier (2 metros). —¿Qué pasa con sus jugadores norteamericanos? —Para la Copa europea sólo se admiten dos extranjeros y por ello no puede actuar Dhell al que —como ocurre en el Madrid con Luyk y Brabender— no inscribimos como tal porque pensábamos que para Noviembre se habría arreglado ya el papeleo de su nueva nacionalidad belga. El "moreno" Johnson se lesionó hace mes y medio. Y su compatriota, también de color, Kerr no puede rendir al máximo por haber regresado "tocado" de Sofía.

## 2.000 MODELOS DE ESQUIES SERAN PRESENTADOS EN MUNICH

España participa en el Salón Internacional del material Deportivo en la capital Bávara

Munich (Crónica especial para Agencia FIEL - NL, en exclusiva para nuestro periódico). — Aunque pueda resultar sorprendente para muchos, la industria de material para los deportes de invierno ofrece hoy al aficionado una gama extraordinaria de modelos. Así, en el Salón Internacional de material deportivo, que abrirá sus puertas en Munich el próximo día 18 de Febrero, fabricantes de 10 países presentan nada menos que 2.000 modelos de esquies.

Todas las casas alemanas y extranjeras que gozan de reputación internacional —entre ellas tres españolas— muestran su producción en este salón. Los 2.000 modelos diferentes de esquies han sido fabricados por 74 casas, de las que 31 son extranjeras y 43 de la República Federal de Alemania.

Por otra parte, se ofrecen también ataduras de esquiar. Cuarenta y seis casas comerciales de Finlandia, Austria, Francia, Italia, Noruega, República Federal de Alemania, Suecia y Suiza, presentan sus modelos de ataduras y 69 firmas de 10 países exponen sus modelos de botas de esquiar y de después de esquiar.

Según los expertos, en los últimos tiempos han sido los calzados de esquiar los que han ofrecido el desarrollo más revolucionario. No sólo el exterior de las botas es realizado en materia plástica sólida sino que también en el interior están recubiertas de material plástico para que calienten bien y garanticen tanta firmeza del pie como sea posible.

La presentación en el sector de «Deportes de invierno» comprende también a los bastones de esquí, a los accesorios de esquiar, a los vestidos y equipos para el hockey sobre el hielo y para el patinaje.

Productores de 17 países exponerán sus creaciones más recientes de vestimentas para los deportes invernales: pantalones, anorack, «pull-overs», gorros, guantes, buzos, accesorios, etc.

El centro de productos textiles ocupa nada menos que una superficie de 20.000 metros cuadrados y es la más amplia presentación de material de vestir que haya sido presentado nunca en una feria de primavera de artículos deportivos.

Con todo ello, el Salón Internacional de los Artículos Deportivos de Munich constituirá no sólo un paraíso para los comerciantes e industriales sino también para el público en general, para los aficionados que quieran conocer las últimas novedades que van a lanzarse al mercado.

En total son 24 los países que participan. Concretamente: Austria, Francia, Suiza, Italia, Noruega, Suecia, Finlandia, Yugoslavia, Canadá, Países Bajos, Estados Unidos, Japón, Gran Bretaña, Islandia, España, Checoslovaquia, Bélgica, República Democrática de Alemania, Pakistán, Polonia, Australia, Irlanda, Formosa y la República Federal de Alemania. Se espera que más de doce mil visitantes profesionales lleguen procedentes de 35 países, con lo que la importancia económica del certamen queda ampliamente garantizada.

## GUIA FACULTATIVA

**José Luis Rica Rica**  
TOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.º  
Teléfonos 201865 y 204778

**R. PLASENCIA**  
OFTALMOLOGO  
Consulta, de 1 a 2 y de 5 a 7  
Vitoria, 30 - Teléf 206591

**S. IÑIGO**  
OCULISTA  
Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7  
Lain Calvo, 17, 1.º - Tf 209923

**MIGUEL CAMPO**  
TOCOGINECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico  
Colegial  
Edificio EDINCO Despacho  
406 - Vitoria, 17 Tf 205207

**Dr. BAÑUELOS**  
OCULISTA  
Plaza Mayor, 2 - Tel 201086

**A. GOMEZ LOPEZ**  
CORAZON Y PULMON  
Del Hospital Militar  
Sa. Cosme, 2, 3.º derecha.  
Teléfono 205590

**Ramón Llorente**  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2 4.º, Izq.  
(Frente a Galerías Campo)  
Teléfonos 203900 y 204781

**JOSE ALONSO**  
CORAZON y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta de 12 a 3 y de 6 a 7  
Espolón, 24, 2.º - Tel. 201912

**J. M. MOVILLA CUADRADO**  
NEUROPSIQUIATRIA  
Electroencefalogogo  
Concepción, 17  
Horas de consulta: Llamar a teléfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde) Los sábados no hay consulta

**Dr. RENEDO**  
CIRUGIA, VIAS URINARIAS  
Concepción, 15, 2.º - De 11 a 1  
Teléfono 207376

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGO  
Espolón, 2 - Teléf. 209349

**F. J. DEL CAMPO ALONSO**  
PIEL y VENEREAS  
Consulta:  
Clínica de San Juan de Dios

**E. GOMEZ FRANCO**  
MEDICO DENTISTA  
Del Igualatorio Médico Colegial.  
Avda. del Cid, 34. Tel. 200223

**P. VARONA GOMEZ - ACEDO**  
TRAUMATOLOGIA, CIGUGIA, ORTOPEDIA y REHABILITACION  
Aparicio y Ruiz, 3, 7.º  
Teléfono 200504  
De 12 a 2 y horas concertadas

**EDUARDO CARDERO**  
RADIOLOGO  
De 10 a 12; de 1,30 a 2,30 y de 5 a 6.  
San Pablo, 22  
Teléfono 206027

**A. LOPEZ GOMEZ**  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Consulta, de 11 a 2  
Espolón 28 - Teléf 203577

**Jesús Buitrago Morote**  
CARDIOLOGO  
Calle Fernando Alvarez, 3  
(Junto a la Audiencia)  
Teléfono 209212

—¿Comencé en 1958 con el Antwerps y logré cinco veces el campeonato de Bélgica. Después pasé al Racing y obtuve otros tres títulos. Hasta ahora llevo dos años con el Standard y hemos sido una vez campeones. —¿Cuál es el palmarés de su club actual? —El Standard se creó hace siete años y cuenta con numerosas y muy importantes secciones deportivas entre las que destacan el fútbol, natación, tenis, hockey, rugby, ping-pong y, naturalmente, el baloncesto. En esta especialidad no se regatearon esfuerzos para la captación de jugadores nacionales y extranjeros habiéndose conseguido llegar a las semifinales de la Copa europea hace dos años, amén de obtener también el campeonato y la Copa ed Bélgica.

—¿Cuántas veces se opuso el Standard al Real Madrid? —En dos confrontaciones a doble partido de la Copa de Europa; y en ambas fuimos derrotados. —¿Qué promedios de edad y estatura tienen sus pupilos? —25 años y un metro ochenta y siete centímetros. El jugador más veterano es Steveniers con 32 años; y, el más joven, Marquet que sólo tiene 18. Nuestros hombres más altos son Schraepen (2,11 m.), Johnson (2,02 m.) y Scholier (2 metros).

—¿Qué pasa con sus jugadores norteamericanos? —Para la Copa europea sólo se admiten dos extranjeros y por ello no puede actuar Dhell al que —como ocurre en el Madrid con Luyk y Brabender— no inscribimos como tal porque pensábamos que para Noviembre se habría arreglado ya el papeleo de su nueva nacionalidad belga. El "moreno" Johnson se lesionó hace mes y medio. Y su compatriota, también de color, Kerr no puede rendir al máximo por haber regresado "tocado" de Sofía.

—¿Comparte usted la opinión general de un "bache" en su equipo? —No se puede negar, a pesar de contar con excelentes individualidades. Pero, por distintas causas, el equipo no está rindiendo como conjunto ni en nuestra competición nacional ni en la continental donde ya no tenemos nada que hacer después de las derrotas ante búlgaros y españoles.

—¿Quién piensa que ganará la Copa de Europa? —El Ts. S. K. A. de Moscú, sin lugar a dudas. El otro finalista será el Ignis, de Varese.

—¿Existe en Bélgica mucha afición al baloncesto? —En general, a todos los deportes, bien sea como espectadores o como participantes. Por lo que se refiere al baloncesto, a pesar de nuestra escasa población, tenemos unos cincuenta mil jugadores federados de uno y otro sexo y una extraordinaria cantidad de minibasquetistas. Puesto que, ante tal elevada densidad de baloncestistas, la circunstancial mala racha de su equipo represen-

## MINIBASKET

Se celebró la segunda jornada del campeonato local de minibasket, en el que día a día se van formando los jugadores del baloncesto burgalés.

Como en la jornada anterior, el espíritu mostrado por los jóvenes deportistas fue elevado, y el juego va reuniendo valor conforme las jornadas transcurren.

Los resultados de los partidos fueron los siguientes:

Grupo A	J. G. P. F. C. P.
Filial 1 A ... ..	2 2 0 60 10 4
Seminario A ... ..	2 2 0 43 17 4
Castilla ... ..	2 1 1 50 26 2
Merced B ... ..	2 1 1 43 32 2
Salle A ... ..	2 1 1 60 54 2
Filial 2 ... ..	2 0 2 3 71 0
Instituto C ... ..	2 0 2 2 26 0
Grupo B	J. G. P. F. C. P.
Maristas ... ..	2 2 0 119 24 4
Merced A ... ..	2 2 0 74 32 4
Seminario B ... ..	2 2 0 65 32 4
Salle B ... ..	2 2 0 65 32 4
Padre Arámburu ... ..	2 0 2 31 53 0
Filial B ... ..	1 0 1 15 45 0
Santo Tomás ... ..	1 0 1 7 42 0
Instituto B ... ..	2 0 2 31 60 0
Instituto C ... ..	2 0 2 11 43 0

### PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA

Grupo A. — Salle A-Instituto C (sábado, a las 12, en la Salle); Seminario A-Castilla, a las once en el Seminario; Instituto A-Merced B a las doce en el Instituto y Filial 2-Filial 1 A a las 11,30 en el Liceo.

Grupo B.—Merced A-Santo Tomás, a las doce en la Quinta; Salle B-Seminario C a las 11,30 en la Salle; Seminario B-Instituto B, a las doce en el Seminario y Filial 1 B-P. Arámburu, a las doce en Filial 1.

**AGFA - GEVAERT, S. A.**

**SOLICITA**

## DISTRIBUIDOR

EN EXCLUSIVA PARA SU DIVISION DE MAQUINAS FOTOCOPIADORAS EN

### BURGOS y PROVINCIA

Es necesario disponer de Organización comercial y técnica.

Interesados dirijanse por escrito a C./ Monte-Esquiza núm. 4, bajo. MADRID.

**TRESILLOS**

precios ocasión

muebles

## evelio

VITORIA 56 58 60, 62

### SEÑORITA

35-45 años, seria, formal, cultura a nivel medio, desee un cambio de situación. Interesadas escribir con amplio historial detallado a la referencia "Señorita". Apartado 140. — Burgos.

## Fútbol local

Los equipos de la provincia encabezan la Primera Regional

El At. Burgalés, líder juvenil

Para general conocimiento, publicamos las clasificaciones de los campeonatos de juveniles y Primera Regional, que se están disputando actualmente:

### JUVENILES

J. G. E. P. F. C. P.

At. Burgalés	13	11	1	1	30	4	23
Real San Felices	13	9	1	3	25	11	19
Burgos, C. D.	12	5	4	3	14	11	14
C. D. San Juan	12	5	3	4	12	10	13
Comanche, C. F.	13	7	1	5	14	11	12
Inter, C. F.	13	5	2	6	20	15	12
Hospital del Rey	12	0	2	10	7	32	2
S. D. El Aguila	12	1	0	11	7	36	2

El Comanche, C. F., figura con tres puntos menos por sanción federativa.

### PRIMERA REGIONAL

J. G. E. P. F. C. P.

C. D. Lerneño	3	2	1	0	16	2	5	+3
G. Arandina	3	2	1	0	11	3	5	+3
C. D. Salas	3	1	2	0	4	1	4	+2
C. D. Capiscol	2	2	0	0	4	2	4	+2
Burgos, C. F.	2	1	1	0	6	4	3	+1
Marvi, C. F.	2	1	0	1	2	2	2	
At. Burgalés	3	0	2	1	2	3	2	-2
C. D. Alfareros	2	1	0	1	2	4	2	
Comanche C. F.	2	0	1	1	2	4	1	-3
J. Burgalés	3	0	1	2	1	12	1	-3
C. D. San Esteban	3	0	1	2	0	6	1	-1
C. D. Huelgas	2	0	0	2	1	8	0	-2

No deja de ser curioso el dato de que en Primera Regional, los tres primeros puestos estén ocupados precisamente por el mismo número de equipos de la provincia que participan en este torneo. ¿Es significativo, además de curioso, este detalle? ¿Mantendrán esa posición por mucho tiempo?

De momento ya es bonita esa confraternización entre los deportistas de la capital y la provincia.

## Equipos industriales y calderas de vapor

Recupere el 100% de rendimiento en sus calderas. Desincrustación rápida y tratamientos de: aguas, fuel-oil, escorias, hollines, humos, torres de refrigeración, compresores, descapantes de pinturas, desengrasantes, etc. Procedimientos MAGNUS CHEMICAL Co. U. S. A. Consultenos sin compromiso: ABARRAMAR, C./ Ibañez de Bilbao, 12.—BILBAO-1.

## ATENCION AVICULTOR

Ponedoras «Golden Comet». — Huevo morado, tamaño grande supervivencia confirmada (Pidanos referencias)

Pollitas criadas Varias edades

GRANJA MIRASOL Pisona, 68. — Burgos Teléfono 202960

## EL DELEGADO NACIONAL DE DEPORTES VISITA LAS INSTALACIONES DEPORTIVAS DE GERONA



Gerona. — El delegado nacional de Educación Física y Deportes, Sr. Gich, ha visitado varias de las instalaciones deportivas de esta provincia, particularmente las pistas para los deportes de invierno de La Molina, que recorrió en un vehículo oruga, utilizando el telesilla y contemplando otras instalaciones y edificios anejos a dicha estación invernal. También visitó en el puerto de Palamós el Club Náutico y le fueron mostrados los proyectos de ampliación y mejoramiento de dichas instalaciones. En la foto, un momento de su visita a La Molina. — (Foto Cifra Gráfica)

## Una asociación de futbolistas profesionales es inviable al margen del sindicalismo

Así lo dicen en el Sindicato del Espectáculo

Madrid (Cifra). — "El deseo de la Federación Española de Fútbol de constituir una asociación profesional al margen del Sindicato Nacional del Espectáculo va en contra de la legislación sindical del país", dijo hoy a "Cifra" el presidente de la sección económica central del Sindicato Nacional del Espectáculo, Jaime Abella de Castro.

La situación actual de los profesionales del fútbol viene definida por los siguientes hechos: dentro del sistema fiscal, están clasificados como artistas y tributan como tales; sin embargo, al no estar encuadrados dentro del Sindicato Nacional del Espectáculo, no gozan de las garantías económicas y sociales de la Organización.

### Tenis

## Santana, Orantes y Gisbert, eliminados

En el torneo de Hawthorn

Nueva York (Efe). — Los tenistas españoles Manuel Santana, Juan Gisbert y Manuel Orantes, fueron eliminados del torneo clásico "Clean Air", a beneficio del "Fondo de defensa del medio ambiente", que se disputa en Hawthorn (New Jersey).

La derrota de Santana frente a Jim Osborne, de Honolulu (Hawaii), por 6-4, 6-4, constituyó la sorpresa de los partidos disputados anoche, ya que el tenista español estaba considerado como favorito para el primer premio de la competición de cinco mil dólares.

Gisbert perdió frente al yugoslavo Zeljo Franulovic, por 6-4, 6-2 y Orantes fue eliminado por el rumano Ilie Nastase, por 6-2, 6-2.

VICTORIA, EN DOBLES Hawthorn, Nueva Jersey (EE. UU.) (Alfil). — En dobles, los españoles Juan Gisbert y Manuel Orantes vencieron al peruano Alex Olmedo y el alemán Ingo Budding, por 6-4, 3-6, 7-5.

tes hechos: dentro del sistema fiscal, están clasificados como artistas y tributan como tales; sin embargo, al no estar encuadrados dentro del Sindicato Nacional del Espectáculo, no gozan de las garantías económicas y sociales de la Organización.

"El formar una asociación de profesionales —añadió el señor Abella de Castro— no supone en absoluto que puedan conseguir esas garantías. La única forma de obtenerlas es dentro del cauce sindical, que es el ordenamiento laboral que España tiene". Actualmente, la Federación Española de Fútbol y el Sindicato Nacional del Espectáculo celebran reuniones para discutir este problema, pero, según afirmó el señor Abella de Castro, "la Federación corre más de prisa al margen del Sindicato".

## Ya se preparan las comunicaciones de la Olimpiada



La Administración postal federal de Alemania se está preparando ya para la Olimpiada de 1972 en Munich. En Frankfurt se está montando un gran centro de telecomunicaciones con gran cantidad de líneas para los numerosos periodistas y comentaristas de radio y televisión que asistirán a los Juegos. Las comunicaciones serán dirigidas a esta central de Frankfurt desde Munich. En esta fotografía vemos a un técnico rodeado de cables trabajando en esta central. — (Foto Fiel)

## EMPIEZA LA PREPARACION ESPAÑOLA CON VISTAS A LA COPA DAVIS

La ausencia de Santana es sensible, pero Bartrolí confía en la nueva generación

Madrid (Logos). — El equipo español que participará en la Copa Davis, ha comenzado su preparación en Málaga, a las órdenes del capitán Jaime Bartrolí. Continuará sus entrenamientos actuando después en pruebas europeas y teniendo como entrenador al famoso jugador australiano Lewis Hoad.

En rueda de Prensa celebrada en el Instituto de Educación Física, el propio Bartrolí informó de esta intensa preparación de nuestro equipo nacional de tenis, que estará integrado por manolo Orantes y Gisbert, en individuales y por José Luis Arilla, Muñoz y Guerrero, en Parejas.

«La ausencia de Manolo Santana será muy sensible, pero esperamos que la nueva generación deje en buen lugar a España», nos dijo Bartrolí.

No marchará a entrenar a Italia Lewis Hoad; contestó el presidente Sr. Llorens a una pregunta acerca de los rumores que habían circulado en este sentido. «Por lo menos, de momento, no ha pensado en ello, aunque ha tenido ofertas».

—Y en el caso de que así fuera, ¿qué ocurrirá con la escuela de Mijas, en Fuengirola?

—La escuela de Mijas la ha creado Lewis Hoad en terrenos de su propiedad y continuará funcionando en todo caso —nos dijo el señor Llorens—, porque para ello llegaríamos a un arreglo. Pero, como les he dicho, Hoad no ha pensado por el momento en marcharse a Italia».

Lewis Hoad confirmó seguidamente esta afirmación del presidente, que también corroboró Jaime Bartrolí.

Habló el presidente de los problemas que actualmente tiene planteados el deporte del tenis. «Se están construyendo pistas en muchos colegios, con la ayuda de la Delegación nacional de Educación Física y de los Ayuntamientos, pero faltan mu-

chas, todavía, para alcanzar el nivel que debe tener en estos momentos, por la afición despertada simplemente con la actuación del equipo español en la Copa Davis y, esencialmente, la de Manolo Santana, que tan alto ha puesto el pabellón español en este deporte». «Nos hacen falta monitores y tenemos que crear cursillos para formarlos».

—¿En qué grado existe la profesionalidad en el tenis?

pregunta un redactor de la Agencia Logos al presidente

—Ya en la asamblea celebrada hace dos años se autorizó a los jugadores «players», es decir a los dedicados a la enseñanza del tenis, a participar en competiciones internacionales, cobrando una cantidad median-

te contrato. Estos jugadores pueden participar también en la Copa Davis, como es el caso de José Luis Arilla y de otros, aunque en esta competición actúen como aficionados».

—¿Qué presupuesto dedica la Federación a la Copa Davis?, pregunta el mismo redactor.

—Dos millones de pesetas. Este presupuesto es aparte del que tiene la Federación anualmente, que asciende a unos doce millones y que esperamos sea sustancialmente aumentado en este año.

Se preguntó después sobre preparación de calidades del tenista español y José Luis Arilla contestó destacando la inspiración y el genio del tenista español, poniendo como ejemplo el caso único de Manolo Santana.

Lewis Hoad contestó a otra pregunta diciendo que los españoles se suelen poner nerviosos en momentos difíciles de un partido, pero que poseen la calidad de la inspiración. «Todo consiste en saber dominarse. Compaginando la serenidad con esa calidad se lograrían formidables tenistas en España».

## SE VENDE

línea de autobuses. Llamar de 4 a 5, teléfono 205411.

## Juegos escolares nacionales

Resultados de la última jornada:  
 Categoría juvenil:  
 Baloncesto. — Liceo, 48; Santo Tomás, 11 e Instituto, 20 e Instituto, 30; Se-2 Maestría, 0 (no presentado).  
 Balonmano. — La Salle, 7; Liceo, 9.  
 Balón volea. — Merced, 2; Liceo, 0 y Seminario, 2; Instituto, 0.  
 Pelota a mano (parejas). — Instituto, 17; Merced, 22. Filial 2, 9; La Salle, 22 y Maestría, 13; Liceo, 22.  
 Tenis (dobles): Liceo A, 2; Instituto, 0 y La Salle, 2; Liceo, B, 1.  
 Categoría infantil:  
 Balonmano. — Sagrada Familia, 5; Liceo A, 19. Filial 1, Liceo B, 3.  
 9; Liceo B, 6. P. Arámburu, 4; Instituto, 18 y La Salle, 9; Liceo C, 8.  
 Baloncesto. — Liceo, 45; Merced, 20 e Instituto, 30; Seminario, 23.  
 Balón volea. — Seminario, 2; Merced, 0 y Padre Arámburu, 0; Instituto, 2.  
 Pelota a pala. — Merced A, 35; Merced B, 31. Instituto A, 35; Filial 1, 0 (no presentado) y Liceo, 9; La Salle, 35.  
 Tenis (dobles): Merced, 2; Instituto, 0.  
 Categoría alevín:  
 Balonmano. — Liceo, A, 15; Merced, 4. Instituto, 14; Filial, 2, 0. Filial 1, 23; Merced B, 2 y Sagrada Familia, 11; Liceo B, 3.

## EL DEPORTE, CREADOR DE CULTURA Y BELLEZA

### DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

#### ADELANTE

El partido Burgos-Calvo Sotelo admite una serie de objeciones técnicas. En cuanto a resultado y enjuiciado dentro de un orden práctico, ninguna. ¿Qué más puede apetecerse, por encima de un 3-0, en el fútbol de extraordinaria sequía goleadora que ahora está al uso?

La plenitud y el buen momento moral del Burgos vienen dados por esta circunstancia; que sin cuajar un gran encuentro y sólo con un fútbol a ráfagas, es capaz de redondear la cuenta favorable de un tres a cero. Mientras se mantenga en esa línea y dirección, nada hay que temer y la perspectiva de la División de Honor, hasta el momento algo difusa, empieza a delinearse con trazos cada vez más vigorosos y tangibles.

Los propios entrenadores de los equipos que desfilan por «El Plantío» empiezan ya a convertir en una especie de muletilla su despedida. ¡Que siga la racha y hasta verles en Primera División.

Eso fue lo que dijo León Lasa y esto es lo que repitió Héctor Núñez. Y ante deseos de ese tipo y naturaleza, sólo queda poner el subrayado de la siguiente apostilla: ¡Y ustedes que lo vean!

#### BIOSCA

Gustavo Biosca, aquel bravo defensa central del Barcelona y de la selección nacional, es uno más de los muchos jugadores que en su día optó por situarse al otro lado de la barrera que divide a los profesionales del fútbol; es decir, se puso a ejercer como profesor, al abandonar, por imperativos de la edad, la condición de jugador o alumno. Biosca ha estado varios años prácticamente eclipsado o ignorado en esa actividad, desenvolviéndose en clubs regionales o terceras de la región catalana. La presente temporada, sin embargo, es la de su consagración o, al menos, la de su espectacular ascenso.

Cuando a escala nacional, nadie se acordaba de él, pasó al Pontevedra, a suceder a Juanito Ochoa. Desde entonces, el equipo granate, que estaba realizando una Liga muy desdibujada, se ha entonado y, burla burlando, ha alcanzado posiciones óptimas que rozan los lugares que pueden conducir al ascenso.

Pero no es sólo eso. Por otra parte, Biosca ha recibido un gran espaldarazo, encargado de la preparación del equipo nacional Sub-23, que la próxima semana tiene un compromiso a dilucidar en Lisboa. Ignoramos en qué grado habrá influido, para este nombramiento, la amistad con su antiguo compañero, Ladislao Kubala. Sin duda, éste habrá sido un factor determinante; pero no sería justo señalarle como único, pues resulta innegable que a través de su labor en el Pontevedra, Biosca está acreditando conocimiento del oficio.

#### CIENCIA - FUTBOL

A Aclsco Karag le han salido muy serios competidores. Son esos «cerebros» electrónicos, que mediante la introducción de datos y ecuaciones más o menos complejos cabalísticos, dan sus respuestas rápidas. Lo que queda por saber es si, además de rápidas, resultan matemáticas, a la hora de prever el futuro. Este es un fallo, pues las prodigiosas máquinas están para ofrecer resultados y no predecir hechos.

Pero, de momento, ahí están los especialistas haciéndoles trabajar para hallar respuestas a muchas incógnitas. Incluso a las que ofrece el fútbol, de cara a su clasificación final.

Un ordenador de Barcelona, en cuanto a la «apretada» Liga que se viene desarrollando, ha dado esta clasificación:

Atlético de Madrid y Valencia, 42 (sitúa al primero al Atlético por considerar que superará el «gol-average»); Barcelona, 40; R. Madrid, 38; Atlético de Bilbao, 37; Celta, 34; Sevilla, 32; Real Sociedad, 30; Granada, 28; Gijón, 27; Sabadell, 23; Málaga, 23; Español, 22; Fiebe, 22; Las Palmas, 21 y Zaragoza, 20.

Los amigos de coleccionar curiosidades pueden conservar estos datos para cotejarlos al final de la Liga. Ciertamente, el rigor científico de los ordenadores puede tener muchos fallos, a la hora de enfrentarse con los imponderables y tantos otros hechos alcastrales como coinciden en el fútbol.

### AUTOS - FLEN

ALQUILER SIN CONDUCTOR

Nuevo domicilio: Avenida General Vigón. Esquina Barriada Illera.

Teléfono: 208804

- ¿Estamos ante la aparición de una sociología deportiva?
- Existe una serena zona de creación cultural, de plástica belleza, en el rudo ejercicio de las prácticas atléticas

★ ★ ★ Por Raúl JASSEN



«Partenza», óleo de Otello Cirri, que representa la salida de un atleta negro para una prueba de velocidad, presentada en la II Bienal de Arte y Deporte. — (Foto Fiel)

Existe un generalizado prejuicio muy en boga entre las llamadas «élites intelectuales», incluso entre aquellas que las drogas son su mejor excusa para eludir los graves problemas planteados por el concreto mundo en que vivimos. Ese prejuicio es el de considerar al deporte como una subexpresión del espíritu humano, algo fundamentalmente reñido con la cultura y la belleza y, no digamos, con la inteligencia.

Sin embargo, a pesar del modo como se adornan las teorías en boga, el deporte constituye un modo fundamental de crear cultura y belleza, capaz de plasmar, a través de sus propios valores, un estilo de vida consustanciado con lo heroico y esforzado; por lo tanto, una cultura que no está marginada de las otras creaciones del hombre, sino que las integra decididamente, con esa rotundidad característica de las ideas-fuerza. El deporte no es, simplemente, expresión de fuerza física. Esencialmente debe decirse que está regido por su propia moral, fundamentada en la solidaridad, la justicia y el espíritu de competencia. Crea, además, una belleza de carácter superior, que prueba, de modo irrefutable, el gusto de las grandes masas por la profunda característica del plasticismo, solamente comparable a los movimientos del ballet.

Cuando los atletas, sobre la verde grámilla de los estadios, disputan sus pruebas, es posible que recorran la misma distancia en igual tiempo; es posible, igualmente, que ese tiempo constituya una marca. Pero lo verdaderamente imposible es que lo hagan del mismo modo. Y es que cada uno de ellos tiene su modo, su propio e intransferible estilo de realizar los movimientos de su ejercicio. Este hecho caracteriza la individualidad que retrata tanto el arte como al deporte.

#### ESFUERZO, ARMONIA, ASCETISMO

Por el deporte también sabe sacrificarse el hombre. La actividad atlética constituye un módulo del comportamiento humano, la perpetua revitalización del esfuerzo de la inteligencia y el músculo hasta el patético límite de lo heroico.

La armonía de la personalidad, el sentido de la justicia, el ascetismo del esfuerzo y la fraternidad, derivados del acto deportivo, constituyen altísimos valores morales que se extienden a todos los hombres, a todos los pueblos, sobrepasando —merced a su propia sustancia— las barreras y los intereses de la pequeña «política», empuñada en convertir al hombre en el lobo del hombre, para decirlo con la frase clásica. Esto hace aún más destacable la influencia de los deportes sobre las condiciones ideales que requiere un mundo que, desesperadamente, trata de superar los esquemas que se oponen y hacen imposible la comprensión y la hermandad entre los hombres.

A pesar de todo esto, el deporte no ha logrado sortear las múltiples cortinas defensivas, las trincheras de quienes desean una cultura minoritaria para convertirla en instrumento de dominación. Esta actitud es la que, precisamente, hace aparecer a la actividad deportiva y a sus diferentes expresiones y logros como un

conjunto de hechos dispersos y aislados, que nada tienen de común con la cultura.

#### LO HELENISTICO

Y es que, al revés de la sociedad helénica (y, por herencia, en cierto modo, la romana), la contemporánea no constituye una comunidad homogénea en un sentido de culturalización amplio, cuyos miembros asignen tanta importancia a las artes, el conocimiento filosófico y los deportes. Aún en muchos pueblos del Mundo, la cultura continúa siendo el privilegio de unos pocos y la acentuada especialización, el paso a la cultura de la tecnocracia, conducirán a una división todavía más acentuada.

Esas minorías-políticas, tecnocráticas o intelectuales «puras» no practican ninguno de los múltiples aspectos conformantes de ese fascinador universo del atletismo. Desprecian al deporte y lo consideran una actividad inferior. Hasta se ha llegado a afirmar reiteradamente, con sentido menospreciativo, que sólo las dictaduras fomentan la práctica deportiva. Lo dicen por aquello de «pan et circos» de los romanos. Pero no advierten, cegadas por la soberbia, todo lo que de creativo contiene el deporte.

En un país tradicionalmente exhibido como «culto», como Francia, ¿de qué modo participa el pueblo de los bienes culturales, nacionales o universales? Las tres cuartas partes de los franceses —mal que pese a los epígonos de aquella corriente de opinión no tienen acceso directo a la pintura, el teatro o la escultura. La mitad de la población campesina (un cuarto de la clase obrera), es totalmente indiferente al movimiento cultural. Y nadie se preocupa porque esta situación varíe. ¿Por qué ocurre esto? Simplemente porque la «cultura» se ha complicado artificiosamente y excesivamente. Los mismos pueblos que antes asistían a los autos sacramentales, hoy parecen totalmente incapaces de comprender llanamente una sola frase dicha por un intelectual.

Pero el deporte, que transmite emoción fácilmente visualizable —y al que se ha relegado como instrumento de entretenimiento de los más desheredados— pertenece a grandes masas de población para las cuales constituye una fiesta y, al propio tiempo, algo digno de emulación. Por eso florecen la práctica del fútbol, el boxeo, la esgrima, el salto de vallas...

#### EL DEPORTE, EXPRESION SOCIOLOGICA

Todas estas consideraciones —y algunas otras que escapan al limitado espacio periodístico— han contribuido a forjar una sociología propia del deporte, hasta constituirlo a él mismo en una expresión de tal naturaleza que, en múltiples ocasiones aparece sobrepuesta a la sociología de la cultura. Y si no existe, debidamente reconocida, una cultura del deporte, esto es por la «guerra de posiciones» que aún le hacen ciertos espíritus, incapaces de sobrevivir en cuerpos fuertes, de músculos bien entrenados y educados.

Sin embargo, día a día, en cada estadio de fútbol, de baloncesto, de atletismo, sobre cada ring donde dos hombres luchan duramente, se va forjando la cultura del deporte. A esta negativa actitud intelectual debe agregarse el hecho de que, cada vez en mayor escala, la máquina realiza funciones que antes correspondían al cuerpo. Para colmo, la ciencia (que discurre por caminos tan alejados del humanismo cristiano) persiste en enseñar que el cuerpo es tan solo una máquina capaz de perfeccionarse por métodos y medios casi inhumanos. De modo que el cuerpo parece haber sido creado para negarse a toda forma de alegría de vivir.

#### BELLEZA INMANENTE y «RECORDS» ABSURDOS

Corresponde a los sectores más responsables de la comunidad —y esto puede considerarse una invitación a los auténticos intelectuales— el trabajar para plasmar, cuando antes, ese humanismo del cuerpo y obtener que la immanente belleza de cada gesto de un atleta perdure, a que no es posible en la imagen auténtica, la producida en cada instante de lucha, de trabajo por la superación moral, espiritual y física.

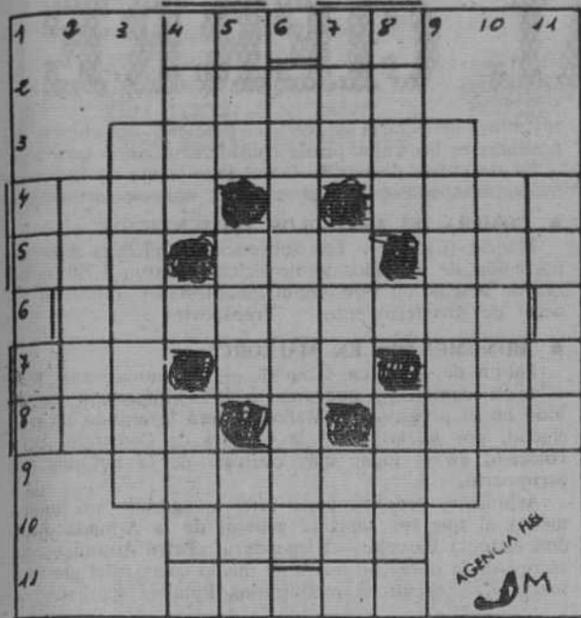
Esta belleza, este valor artístico, nacida del deporte, puede diferenciarse del arte actual, caracterizado por su disociación de la realidad, con predominio de un universo distinto al Mundo en el cual vive el hombre contemporáneo, en el que está insertada su compleja vida y la problemática de un destino repetidamente truncado por sombras de guerra, destrucción y odio.

Esta belleza del deporte —cultura-ética y arte— nada tiene que ver con esos «records» absurdos en los cuales únicamente se trata de alcanzar nuevos e inútiles «números hasta ahora». El deporte no puede ejemplificarse en el esfuerzo vano y agotador, sin sustento espiritual, sin belleza creadora que agota sin conducir a nada perdurable.

Debe, pues, lograrse que el gesto del Discóbolo, el fugaz ademán del atleta, florezcan en miles de «Discobolos», primavera eterna del deporte, forma de una cultura ya insertada, para siempre, en el espíritu de nuestro tiempo.

(Reportaje especial para Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción).

# Pasando el rato



## CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1. — Repetido: gesto o acción ridículo. Municipio de Noruega 2. — Nombre de mujer. 3. — Atrántase las velas de una nave 4. — Necio simple. Fenómenos atmosféricos 5. — Arbol leguminoso venezolano. Autillo Case 6. — De forma de bocel 7. — Demostrativo. Labre. Demente 8. — Papagayo Dios griego del amor. 9. — Alegará, exhibirá 10. — Ria gallega 11. — Voz arriera Contracción

**VERTICALES** — 1. — Símbolo químico. Pronombre personal. 2. — Puesta de un astro 3. — Entontecedora. 4. — Fábula o ficción alegórica. Composiciones líricas 5. — Hable con Dios Ave palmípeda Bisonte del Cáucaso 6. — Misterioso secreto 7. — Artículo. Baile andaluz. Aire popular canario 8. — Cerebro. Novillo menor de dos años. 9. — Evitará un peligro 10. — Polo positivo de una batería eléctrica. 11. — Siglas comerciales. Pronominal.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. — Po. anuL. 2. — Eros. Melo. 3. — raM. Casas 4. — Arenas. Ha 5. — larA. Ar. 6. — Ot. Reto. 7. — As. Soeces. 8. — Sales HA 9. — Inés obaR 10. — Sena. Oré

**VERTICALES** — 1. — Peral Asis 2. — Orará Sané 3. — Romero. Len 4. — natesA 5. — Ca Os. 6. — Amasaré. 7. — neS. Recibo 8. — Utah. Telar. 9. — Losa Osaré.



## ¿QUE ESTA SUCEDIENDO EN EL SOL?

Con ayuda de los Rayos X quizá podrá hallarse la respuesta

**SAN FRANCISCO** (Crónica de IPS, por Jim Ushaw).—Desde hace muchos años, los Rayos X han estado considerados como un instrumento médico para el diagnóstico de determinadas enfermedades. Ahora, sin embargo, los científicos empiezan a valerse de ellos para conocer qué está sucediendo en el Sol.

Los físicos del Laboratorio de Investigación de Lockheed en Palo Alto (California), han venido estudiando desde hace algún tiempo el constante y misterioso flujo, a través del espacio, de los Rayos X que llegan a la Tierra. Con base en dicho estudio, los físicos han preparado un instrumento, que será lanzado al espacio próximamente y que podrán analizar dichos Rayos X hasta el extremo de descubrir a qué obedece este fenómeno solar.

El equipo será lanzado a una altitud de 220 kilómetros de la superficie de la Tierra, y describirá un gigantesco arco durante cuatro minutos antes de regresar a la Tierra. En esos cuatro minutos, los registros captarán la información suficiente para reproducir el mapa completo de la corona solar, que son los gases tenues calientes que rodean el Sol.

Para los investigadores, la corona es verdaderamente importante, porque en ella se producen las "manchas solares". Estas manchas solares están estrechamente relacionadas con las tormentas solares, que envían partículas de altísimos niveles de energía hacia la Tierra.

Como las tormentas solares suelen interrumpir las comunicaciones por radio, su estudio resulta interesante tanto desde el punto de vista científico como práctico. Teniendo en cuenta que estas regiones de actividad solar emiten cantidades inmensurables de Rayos X, el estudio de los mismos permitirá determinar con toda exactitud el fenómeno de las tormentas solares.

En general, los físicos estiman que la superficie del Sol es una masa tempestuosa de gases incandescentes. De vez en cuando se registra en estas regiones una especial actividad solar, que prolonga por espacio de uno o dos meses. Los gases llegan a alcanzar temperaturas superiores a los 10 millones de grados centígrados.

## Y VA DE CUENTO...

### ERA JULIETA

Un matrimonio turista por Europa, llega a Nápoles y en una calle de cierto barrio muy humilde advierten a tres niños desarrapados que juegan con un bote de latón. Son pequeñas criaturas, llenas de gracia y agilidad. Se conmueve la dama e invita a los niños a que les acompañen a unos almacenes, donde les compran trajes, zapatos y un balón.

Pero uno de los chavales no cesa de llorar así que se ve vestido.

—¿De qué te quejas. —le pregunta la dama—. ¡Si pareces un pequeño príncipe!

—¡Es que yo soy Julieta! —responde la interrogada.

### ENCANTADORA ESCENA

En un hermoso día paseaba por el campo cierto matrimonio, y al pasar delante de un prado donde pastaban algunos cordillos, el marido, sintiéndose atacado por una vena romántica, exclama:

—¡Qué encantadora escena! No me extraña que los poetas hayan hecho siempre del cordero el emblema de la tranquilidad y de la inocencia.

—Tienes razón —confirmó la esposa—. Es un animal delicioso, sobre todo las chuletas con pan rallado.

### ¡MENOS MAL!

Unos almacenes quedaron completamente destruidos por el fuego. Y un amigo del dueño le preguntó con acuciada curiosidad:

—¿Has perdido mucho dinero?

—¡Bastante! Pero más habría perdido ayer.

—¿Cómo así?

—Es que hoy comenzaba el baratillo con un diez por ciento de rebaja en todos los artículos.

### LOS ZAPATOS DE MARI

Juanjo y Mari forman un matrimonio joven, ambos afables y simpáticos. Marido y mujer estaban

bailando en una fiesta de esas que se organizan en la Nochevieja, aunque él más que danzar se preocupaba de no pisar los zapatos de su esposa, hasta que ella le dijo:

—¡Por Dios, Juanjo, antes te tenían sin cuidado mis zapatos!

—¡Claro, Mari! Pero es que antes les pagaba tu padre.

### LA MAQUINA DE CALCULAR

Ahora se trata de un contable que entra en el

despacho del director con marcado acento de preocupación y le dice:

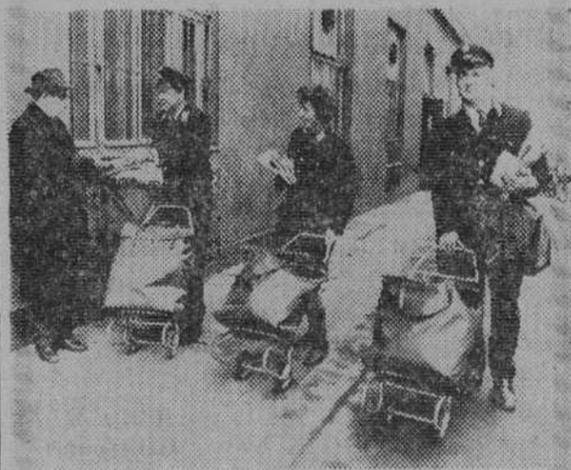
—Don Anselmo, la máquina calculadora se ha estropeado.

—Avise que vengán a repararla —le encarga el jefe—. Entretanto, trate de hacer las sumas a mano.

Horas más tarde el contable vuelve a la dirección con tres hojas de papel, que las entrega a su superior manifestándole:

—Aquí tiene los tres resultados diferentes que yo he obtenido.

## Carritos para los carteros de Viena



Desde hace unos días los carteros de Viena realizan más cómodamente su trabajo. En plan experimental 200 de ellos han sido dotados de unos carritos en forma de carretillas sobre los que transportan grandes bolsas con la correspondencia para el reparto. Hasta ahora el transporte era hecho con las caderas sobre el hombro y la espalda. En esta fotografía vemos a tres de ellos, el del centro una mujer, empujando sus carritos por la calle. — (Foto FIEL).

### JEROGLIFICO



¿A quién hemos de hacer caso?

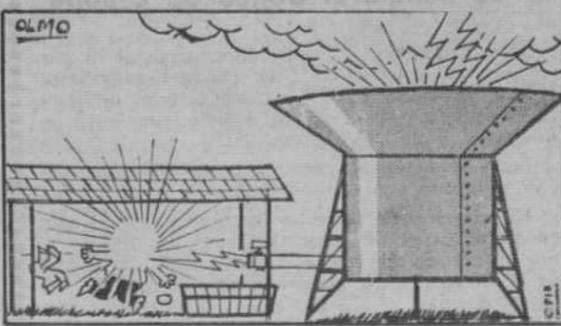
Solución al anterior:

Sali sería.

**AUTO ESCUELA GESTORIA PARDO SEGUROS WINTERTHUR**  
C. Madrid. 14. T. 202475.

## DON CELES

Por OLMO



## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador, debe descubrirlas antes de cinco minutos.

Solución al anterior:

1. — Nube. 2. — Arboleda. 3. — Coche. 4. — Rueda. 5. — Rueda. 6. — Arboleda. 7. — Botón del mecánico

## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

### No se pudo ver El eclipse lunar

Don Severo Ochoa dirigirá el Instituto de Biología de la Universidad autónoma de Madrid

**MADRID.** - Pues como habíamos previsto, nos hemos quedado sin ver el eclipse lunar. Sólo lo hemos "previsto". El cielo de Madrid, corrientemente despejado, no estaba anoche para observaciones celestes. Y eso que el fenómeno duró hora y media, desde las siete horas, tres minutos y un segundo hasta una hora y veintitrés minutos más tarde, con esa exactitud pasmosa de los eclipses, que —insistimos— se pueden prever con anticipación desconcertante. ¿Por qué el hombre, en sus descubrimientos pasmosos, no ha conseguido aún que se anuncien con la misma precisión los terremotos, las guerras, las alzas de los precios o la felicidad? Este ha sido el primero de los cinco eclipses de sol y de luna que podrán ser vistos este año desde Madrid, y ya en este mismo mes de Febrero tendremos otro, parcial, de sol, a las siete horas y 48 minutos del próximo día 25, que durará cuatro horas. Pero si sigue el cielo de luto riguroso tampoco podremos observarlo, ni aún con un trozo de cristal ahumado, como hacíamos de chicos.

#### MENSAJE

Copiamos de los periódicos el siguiente, que también se ha transmitido por radio: "Señorita con carnet de identidad número 077218, expedido en Alcoy, fecha 29 de Agosto de 1968, profesión estudiante, tiene una cicatriz en la ceja izquierda. Tus padres te autorizan para ir donde tú quieras. Tu mamá, hoy enferma, te pide perdón y espera con ansia tus noticias. La persona que logre identificarla lo comunicará al teléfono 331500 de Alcoy y se le gratificará con 10.000 pesetas". Hay que volver a casa, chica.

#### RUIDO

El respeto a la intimidad es necesario protegerlo de la perturbación por el ruido, pero la gente no hace caso de las advertencias de las autoridades y de las medidas adoptadas, como la llamada "campana contra el ruido" y demás ingenuas órdenes, y tampoco, ésta es la verdad, las autoridades se rompen el pecho para evitar o aminorar las estridencias urbanas. Y dice al respecto el doctor Vallejo Nájera, director del Hospital psiquiátrico de Leganés, en el que, a este paso, acabaremos la mayoría de los vecinos de la capital: "no existe un ruido "normal" de la ciudad. Nos hemos acostumbrado a ir aceptando progresivamente unos niveles de ruido como "normales" o inevitables, cuando no son ninguna de las dos cosas. El nivel habitual del ruido en Madrid, por ejemplo es dañino, si no para la salud, sí, al menos, para el bienestar de muchos de sus habitantes. Hay que distinguir "el ruido" de "un ruido". El ruido de fondo incrementa la irritabilidad y dificulta la comunicación interpersonal, pero lo que "nos altera" suele ser un ruido concreto, a veces menos intenso que el de tráfico (que es impersonal), pero que interpretamos como una "agresión acústica". Por ejemplo, el ruido del televisor del vecino, el patateo en el piso de arriba, la moto que se estaciona bajo la ventana del dormitorio todas las noches sin parar el motor, etc. En todos estos casos, lo que provoca el trauma emocional es precisamente el matiz de agresión injustificada por parte de otra persona. Tenemos fama de país ruidoso y temo que justificada". (Heras en el diario "Madrid").

#### NOTICIAS BREVES

A partir del mes de Marzo, los actores de TVE, tendrán contrato laboral.

—Estado estacionario en la enfermedad del arzobispo de Madrid, doctor Morcillo.

—Don Severo Ochoa dirigirá el Instituto de Biología molecular de la Universidad autónoma de Madrid.

—Recaudación del Monopolio de Petróleos en el decenio de los 60, según datos facilitados por "Campsa", 261.875 millones de pesetas.

—Cielo cubierto.

## NOTICIAS AL CIERRE

### EXPORTACION QUE DECRECE

Madrid (Cifra). — La cantidad de cítricos exportada durante la primera semana del presente mes, alcanzó la cantidad de 30.592 toneladas, de las que 13.956 se destinaron a Francia y 8.063 a Alemania Occidental, según datos facilitados por el Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas. Las remesas desde principios de temporada, en Octubre, hasta el 7 del corriente mes de Febrero, totalizan 846.447 toneladas.

El volumen de estos envíos está por debajo de las cifras registradas en la pasada campaña.

### INCREMENTO DE LAS CUENTAS A PLAZO

Madrid (Cifra). — El ahorro depositado en las Cajas de la Confederación creció 66.270 millones de pesetas en los diez primeros meses de 1970, hasta situarse el uno de Noviembre en 510.673 millones de pesetas.

Estas cifras muestran, según el comentario económico de la Confederación, que dentro de la especial

conjuntura monetaria de 1970, la dinámica del ahorro depositado en las Cajas puede considerarse como favorable.

La nota más destacada fue el incremento de las cuentas a plazo, que crecieron en 66.061 millones de pesetas.

### COMPRA DE ARTICULOS ALIMENTICIOS

Madrid (Cifra). — Las subvenciones oficiales a la importación de artículos alimenticios sumaron 1.750 millones de pesetas en 1970, según manifiesta el comisario general de Abastecimientos y Transportes

### MONUMENTOS EN MALLORCA

Palma de Mallorca (Logos). — Un monumento a la aviación comercial, que tan decisiva influencia ha tenido en el progreso de Mallorca, será levantado en esta ciudad, por iniciativa de la Cámara de Comercio. Será colocado en el lugar más céntrico de la autopista al aeropuerto.

Asimismo, próximamente será inaugurado un monumento al que fue teniente general de la Armada Real, don Antonio Barceló —el legendario «Patrón Antonio»—. Es autora de la obra (un busto de medio cuerpo del glorioso marino), la escultora mallorquina Remigia Caubet.

### BUSCAN PETROLEO EN GERONA

Gerona (Logos). — Acaba de iniciarse la ambiciosa empresa de encontrar petróleo en la provincia gerundense, concretamente en la amplia zona del Ampurdán y Olot, así como en unos 40 kilómetros del litoral costabravense desde Port-Bou a Bager. El grupo de técnicos franceses, que durante quince días realizaron estudios aeromagnéticos, coinciden en asegurar la posible existencia de petróleo en las comarcas gerundenses y que pertenecen a la misma zona geológica del localizado en el delta del Ebro.

Las tres fases de investigación suponen un desembolso de 388.000 dólares (27.160.000 pesetas), cantidad satisfecha íntegramente por la empresa española denominada «SIPSA».

### BARCOS SOVIETICOS EN CUBA

Washington (Efe). — Tres navíos soviéticos —un submarino nodriza, un crucero y un barco mercante— entraron hoy en aguas cubanas, anunció esta tarde un portavoz del Departamento de Defensa de los Estados Unidos.

El portavoz sin embargo, no quiso revelar si los navíos soviéticos han atracado en algún puerto cubano o se encuentran todavía frente a las costas de Cuba.

### MURIO LA MADRE DE EVA PERON

Buenos Aires (Efe). — Falleció esta mañana la señora doña Juana Ibaguren de Duarte, madre de María Eva Duarte de Perón.

El fallecimiento se produjo en la clínica del doctor Raúl Matera y fue anunciado por los facultativos que venían atendiéndola de una grave dolencia.

Aún no se informó acerca del lugar donde serán enterrados sus restos.

### PRESIDENTE DEL «COMITE DE LOS 24»

Naciones Unidas (Efe). — El venezolano Germán Nava Carrillo fue elegido hoy unánimemente presidente del «Comité especial de los 24» sobre descolonización durante el año 1971.

Nava Carrillo, de la delegación permanente de su país ante las Naciones Unidas, ejerció anteriormente la vicepresidencia del mismo Comité y la presidencia de un subcomité.

### POMPIDOU EN GABON

Libreville (Efe). — El presidente de la República Francesa, Georges Pompidou, ha llegado hoy a Libreville, capital de Gabón.

Esta es la última etapa de su viaje por diversos países de África francófona.

### SUIZA PROHIBE LOS VUELOS SUPERSONICOS

Berna (Efe - UPI). — El Gobierno suizo ha decidido hoy prohibir todos los vuelos supersónicos de aviones civiles sobre territorio suizo.

El Gobierno ha anunciado su apoyo oficial a la prohibición dictando enmiendas al acta de aviación suiza que han sido sometidas al Parlamento para su aprobación.

De acuerdo con dichas disposiciones los futuros aviones comerciales a reacción, tales como el franco-británico "Concorde" no podrán volar a velocidades superiores a las del sonido que es en la que estos aviones funciona con mayor eficacia.

### VUELTA AL TRABAJO

Paris (Efe). — El 65 por ciento de los mineros de la cuenca de Lorena se reintegró hoy al trabajo después de la firma de un acuerdo entre dirección y tres sindicatos laborales, manteniéndose en paro los trabajadores del pozo de Faulquemont. Los trescientos mineros que habían ocupado las oficinas de la dirección de la empresa, en Merlebach, abandonaron hoy el edificio, sin incidentes.

### SUSAN ATKINS SE DESDICE

Los Angeles (California) (Efe). — Susan Atkins dijo ayer que confesó ante el gran jurado que la acusó a ella, a Charles Manson y a otras dos compañeras de los crímenes de Sharon Tate y otras seis personas, porque el fiscal Vicent Bugliosi le prometió a cambio que no pediría para ellos la pena de muerte. "Me dijo que si hablaba ante el gran jurado haría todo lo posible para que yo y todos los acusados no fuéramos condenados a muerte", resaltó Susan Atkins. "Me dijo también que, si no cooperaba, haría todo lo posible por verme en la cámara de gas", añadió.

Se tiene la seguridad de que, con sus confesiones de culpabilidad Susan Atkins pretende salvar de la cámara de gas a Manson aunque para ello se tenga que echar sobre sí todas las culpas.

## DALI Y SUS «GENIALIDADES»

Barcelona (Logos). — El pintor que tal como él ve las cosas, en la Tierra sólo hay nada con los viajes espaciales, Wernher y Europa se mantuvo. "De no haber sido así, estaríamos en las Antipodas, que un planeta, la Tierra, donde el fenómeno de la vida es un fenómeno maravilloso". Luego dijo el famoso Dalí.

Barcelona (Logos). — El pintor que tal como él ve las cosas, en la Tierra sólo hay nada con los viajes espaciales, Wernher y Europa se mantuvo. "De no haber sido así, estaríamos en las Antipodas, que un planeta, la Tierra, donde el fenómeno de la vida es un fenómeno maravilloso". Luego dijo el famoso Dalí.

## A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

### CONFECIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

### TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotograbado

Presupuestos y encargos en  
**PAPELERIA TAGRA**

San Pedro de Cardena, 34

Teléfono 207358

BURGOS

Vitoria, 13

Apartado 46

Teléfono 202852

## DEFINITIVO: EL ALZA DEL COSTE DE VIDA EN 1970 FUE DEL 71 POR CIENTO

Lo señala el Banco de España

Madrid (Logos). — Es, definitivamente, el 71 por ciento el aumento del coste de vida en España hasta el 31 de Diciembre de 1970 según el informe del Banco de España, expuesto en el boletín estadístico de Enero.

Dicho aumento se entiende desde Diciembre de 1969 al mismo mes del año 1970.

La alimentación tiene un incremento del 3,9 por ciento, el menor de todos los demás capítulos, porque en vestido aumentó el 9,4 por ciento, en vivienda el 8,4 por ciento, en gastos de casa, el 9,5 y en gastos diversos, el 12,3 por ciento. Y es en este sector donde mayor aumento se ha registrado, lo cual es significativo de una orientación que tiene evidente importancia social.